











香港名牌十年成就獎 Hong Kong Top Brand Ten Year Achievement Award













CONTENTS 目錄

Corporate Information	公司資料	2
Financial Highlights	財務摘要	4
Chairman's Statement	董事會主席報告書	7
Corporate Highlights	集團紀要	11
Review of Operations	業務回顧	17
Directors' Profile	董事簡介	29
Corporate Governance Report	企業管治報告書	33
Directors' Report	董事會報告書	51
Independent Auditor's Report	獨立核數師報告書	73
Consolidated Income Statement	綜合收益表	75
Consolidated Statement of Comprehensive Income	綜合全面收益表	76
Consolidated Statement of Financial Position	綜合財務狀況表	77
Statement of Financial Position	財務狀況表	79
Consolidated Statement of Changes in Equity	綜合權益變動表	80
Consolidated Statement of Cash Flows	綜合現金流量表	82
Notes to the Financial Statements	財務報表附註	84
Subsidiaries	附屬公司	181
5-Year Financial Summary	五年財務概要	184



CORPORATE INFORMATION 公司資料

Board of Directors

KWEK Leng Hai (Chairman)

LEUNG Joseph (Group Managing Director)

WHANG Sun Tze, Ph.D.

TAN Lim Heng

TSANG Cho Tai

LO Kai Yiu, Anthony

AU Chee Ming

HUANG Lester Garson, J.P.

Board Audit Committee

LO Kai Yiu, Anthony (Chairman)

TSANG Cho Tai

HUANG Lester Garson, J.P.

Board Remuneration Committee

AU Chee Ming (Chairman)

KWEK Leng Hai

HUANG Lester Garson, J.P.

Board Nomination Committee

KWEK Leng Hai (Chairman)

LO Kai Yiu, Anthony

AU Chee Ming

Company Secretary

CHENG Man Ying

Principal Banker

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited

Auditors

KPMG

Certified Public Accountants

董事會

郭令海(主席)

梁玄博(集團董事總經理)

黃上哲,Ph.D.

陳林興

曾祖泰

羅啟耀

區熾明

黄嘉純,J.P.

董事會審核委員會

羅啟耀(主席)

曾祖泰

黃嘉純, J.P.

董事會薪酬委員會

區熾明(主席)

郭令海

黃嘉純,J.P.

董事會提名委員會

郭令海(主席)

羅啟耀

區熾明

公司秘書

鄭文英

主要往來銀行

香港上海滙豐銀行有限公司

核數師

畢馬威會計師事務所

執業會計師

CORPORATE INFORMATION 公司資料

Place of Incorporation

Hong Kong

Registered Office

21 Dai Fu Street, Tai Po Industrial Estate, Tai Po, New Territories, Hong Kong

Share Registrar and Transfer Office

Hongkong Managers and Secretaries Limited Units 1607-8, 16th Floor, Citicorp Centre, 18 Whitfield Road, Causeway Bay, Hong Kong

Internet Websites

Lam Soon Hong Kong Group

http://www.lamsoon.com

Haomama.com Club

http://www.haomama.com

Detergent Business

http://www.love2clean.com

Edible Oil Business

http://www.lamsoonoil.com

Flour Business

http://www.hkflourmills.com

Hong Leong Group

http://www.hongleong.com

註冊成立地點

香港

註冊辦事處

香港新界大埔大埔工業邨大富街21號

股份過戶登記處

香港經理秘書有限公司 香港銅鑼灣威非路道18號萬國寶通中心16樓 1607-8室

互聯網網站

南順香港集團

http://www.lamsoon.com

好媽媽網站

http://www.haomama.com

清潔用品業務

http://www.love2clean.com

食用油脂業務

http://www.lamsoonoil.com

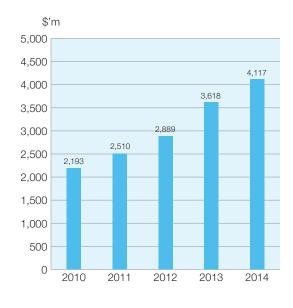
麵粉業務

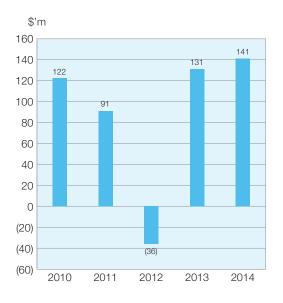
http://www.hkflourmills.com

豐隆集團

http://www.hongleong.com

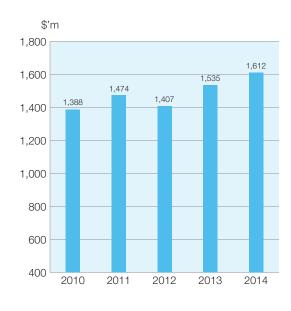
Turnover (HK\$ million) 營業額(港幣百萬元) Profit/(loss) Attributable to Shareholders (HK\$ million) 股東應佔溢利/(虧損)(港幣百萬元)

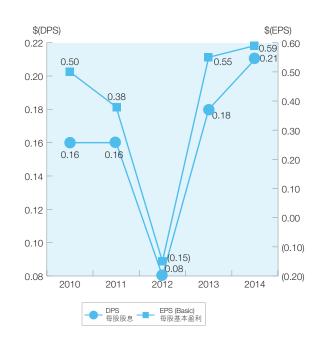




Equity Attributable to Shareholders (HK\$ million) 股東應佔權益(港幣百萬元)

Basic Earnings/(loss) per Share and
Dividend per Share (HK\$)
每股基本盈利/(虧損)及每股股息(港幣元)





4

FINANCIAL HIGHLIGHTS 財務摘要

Consolidated Results 綜合業績

Year ended 30 June 截至六月三十日止年度

					~	
(HK\$ million)		2014	2013	2012	2011	2010
(港幣百萬元)		二零一四年	二零一三年	二零一二年	二零一一年	二零一零年
Turnover	營業額	4,117	3,618	2,889	2,510	2,193
GP%	毛利率	17%	16%	13%	18%	20%
Profit/(loss) before taxation	除税前溢利/(虧損)	176	166	(27)	113	143
Taxation charges	税項支出	(35)	(35)	(9)	(22)	(21)
Profit/(loss) for the year	本年度溢利/(虧損)	141	131	(36)	91	122
Non-controlling interests	非控股權益	-	_	_	_	_
Profit/(loss) attributable	本公司股東應佔					
to shareholders of the	溢利/(虧損)					
Company		141	131	(36)	91	122

Consolidated Assets and Liabilities 綜合資產及負債

At 30 June 於六月三十日

(HK\$ million)		2014	2013	2012	2011	2010
(港幣百萬元)		二零一四年	二零一三年	二零一二年	二零一一年	二零一零年
Total assets	總資產	2,472	2,258	2,146	2,082	1,812
Total liabilities	總負債	(849)	(712)	(728)	(597)	(413)
Non-controlling interests	非控股權益	(11)	(11)	(11)	(11)	(11)
Equity attributable to	本公司股東					
shareholders of the	應佔權益					
Company		1,612	1,535	1,407	1,474	1,388

FINANCIAL HIGHLIGHTS 財務摘要

Key Financial Indicators 主要財務指標

Year ended 30 June 截至六月三十日止年度

		2014 二零一四年	2013 二零一三年	2012 二零一二年	2011	2010 二零一零年
Earnings/(loss) per share	每股盈利/(虧損)					
(HK\$) Basic Diluted	(港元) 基本 攤薄	0.59 0.58	0.55 0.55	(0.15) (0.15)	0.38 0.38	0.50 0.50
Dividend per share (HK\$) Equity-debt ratio*	每股股息 <i>(港元)</i> 資本負債比率*	0.21 100:0	0.18 100:0	0.08	0.16 96:4	0.16 100:0

^{*} Equity-debt ratio is defined as the ratio of the equity attributed to shareholders of the Company to net debt. Net debt comprises total bank borrowings less cash and short term funds.

資本負債比率為本公司股東應佔權益與淨負 債的比率。淨負債包括總貸款減去現金及短 期資金。

CHAIRMAN'S STATEMENT 董事會主席報告書

I am pleased to present our annual report for the financial year ended 30 June 2014.

The Group had continued on its growth path benefitting from ongoing strategic measures which were taken earlier to produce a turn-around year in FY12/13.

Despite a slowing Chinese economy during the financial year, our Food Segment continued to achieve growth with Flour business making deeper and wider penetration nationwide into various markets and channels with its existing and new products. Edible Oil business established a firmer foothold in Guangdong Province. Our Detergent Segment again delivered good financial results with wider distribution.

Overview

The lingering unstable global economic and political environment took a toll on various commodities as consumer confidence fluctuated throughout the year. A softer Chinese economy, coupled with higher wheat prices and labour costs, saw margins squeezed as price increases could not fully offset cost increases. The Group addressed these external factors with prudent procurement strategy and continuous productivity improvement over all aspects of our businesses to sustain our profitability during this challenging year.

With the inauguration of our new flour factory in West China at the end of 2013, our production infrastructure is now completed and ready to position us well for growth as our market penetration effort continues. Our continued sales and volume growth in flour improved our overall plant utilization rate. Our Oil and Detergent factories in South China had more facility upgrades during the year to enable us to uphold the high product/service quality and safety standards to differentiate us from the competition.

本人欣然提呈截至二零一四年六月三十日止財 政年度之年報。

受惠於早前落實的持續性策略所創造出的利好 環境,本集團於二零一二/一三財政年度得以 轉虧為盈,並於本年度繼續保持增長的步伐。

儘管中國於本財政年度出現經濟放緩,我們食品分部繼續取得增長,當中麵粉業務採用縱向渗透及橫向擴張的策略,使現有及新產品深入全國多個市場及渠道。食用油業務於廣東省的優勢進一步加強。由於分銷渠道擴大,清潔用品分部再一次帶來良好的財務業績。

概覽

本年內,在全球經濟不穩及政治環境動盪的陰霾下,消費信心出現波動,對商品消費造成不良影響。中國經濟放緩,加上小麥價格及勞動成本上升,但上調價格仍未能完全抵銷成本的升幅,令利潤受壓下降。為應付該等外在因素,本集團採取審慎的採購策略及不斷提升業務各方面的生產效率,使我們得以在艱巨的年頭保持盈利。

隨著我們位於中國西部的新麵粉廠於二零一三年底落成啟用,我們現時已擁有完善的生產基建,並為我們繼續進行市場滲透所帶來的增長作好準備。麵粉業務之銷售額及銷量持續增長,令我們廠房的整體使用率獲得改善。我們位於華南地區的食油及清潔用品廠房年內有較多設施進行升級,使我們能保持優質的產品/服務以及高安全標準,使我們能在競爭中脱穎而出。







CHAIRMAN'S STATEMENT 董事會主席報告書

Financial Results

Turnover increased 14% over last year to HK\$4,117 million while gross profit increased from last year's HK\$576 million to HK\$682 million with margin improved from 15.9% to 16.6%. Group profit after-tax was up 7.4% at HK\$141 million versus HK\$131 million of the previous year. Net of the non-recurring gain of HK\$28.6 million from last year and HK\$4.1 million this year from disposal of an industrial property to an independent third party, Group profit after-tax recorded a 33% increase against last year.

The Directors are recommending a final dividend of HK\$0.13 per share at the forthcoming Annual General Meeting. Along with the interim dividend of HK\$0.08 per share paid earlier this year (2013: interim dividend of HK\$0.06 and final dividend of HK\$0.12 per share), gives a total dividend of HK\$0.21 per share for the year.

Given the ongoing improved Group performance and continued strict financial discipline in inventory management and capital expenditure, the Group showed a higher net cash position of HK\$289 million at 30 June 2014 as compared to HK\$221 million last year.

Business Review

Notwithstanding the challenging market conditions, the Group sustained a double-digit revenue growth in both our Food and Detergent Segments. Our core brands such as Flour's Golden Statue, Edible Oil's Knife, and Detergent's AXE and Labour, registered healthy growth in both revenue and gross profit.

財務業績

營業額為港幣4,117,000,000元,較去年增長14%。毛利由去年的港幣576,000,000元增長至港幣682,000,000元,毛利率由15.9%改善至16.6%。本集團除稅後溢利港幣141,000,000元,較去年港幣131,000,000元上升7.4%。扣除去年港幣28,600,000元及本年港幣4,100,000元向一名獨立第三方出售工業用物業所獲得的非經常性收益,本集團的除稅後溢利較去年上升33%。

董事將於應屆股東週年常會上建議派發末期股息每股港幣0.13元,連同本年度早前已派發的中期股息每股港幣0.08元(二零一三年:中期股息每股港幣0.06元及末期股息每股港幣0.12元),本年度合共派發股息每股港幣0.21元。

隨著本集團表現持續改善,加上在存貨管理及 資本開支方面繼續實行審慎理財原則,於二零 一四年六月三十日,本集團之現金淨額為港幣 289,000,000元,較去年港幣221,000,000元 有所增加。

業務回顧

儘管市場環境充滿挑戰,本集團食品及清潔用品分部的收益繼續錄得雙位數字的增長。我們核心品牌如「金像牌」麵粉、「刀嘜牌」食用油,以及「斧頭牌」及「勞工牌」清潔用品的收益及毛利繼續錄得健康增長。







CHAIRMAN'S STATEMENT 董事會主席報告書

Business Review (continued)

To sustain profitable growth of our businesses, we are placing more emphasis this year on new products and channels, and expediting our distribution expansion for our Oil and Detergent business in our Guangdong Province stronghold as well as select Provinces outside of Guangdong, particularly in the South China region. For growing our Flour business sales and volume we will continue to develop a new business-to-consumer model using various distribution channels including retail and e-Commerce. This will supplement our traditional business-to-business model in an effort to create a bigger awareness of our consumer brands for our flour product.

Outlook

With China's GDP growth rate projected at a moderate 7.5% in 2014, we see reasonable growth opportunities for our products in our Food and Detergent segments. Building on our reputation and brands we are confident that our high product/service quality and good safety record will continue to differentiate us from the competition thus enabling us to satisfy and attract more customers and consumers nationwide.

To keep on growing and doing well, we remain vigilant to counter volatile material costs through our ongoing cost rationalisation, organization rightsizing, improved productivity, inventory/spend management, operational efficiency, and product improvements through R&D.

We plan to invest more for staff development to retain and attract talents who can contribute towards producing quality products and best services.

With the strong foundation laid in the past two years giving us a good business platform with a growing channel and distribution network, we are cautiously optimistic to deliver sustainable growth in the year ahead.

業務回顧(續)

為保持業務的盈利增長,於本年度我們更著重於新產品及渠道,並於我們的據點廣東省及我們選定的其他省份(尤其是華南地區),加快擴展食油及清潔用品的分銷渠道。為使麵粉業務在銷售額及銷量上均取得增長,我們將利用不同的分銷渠道,包括零售及電子商貿繼續發展全新的企業對消費者模式。此舉將可補足我們傳統的企業對企業模式,藉以提升我們麵粉產品的品牌知名度。

展望

中國二零一四年的國內生產總值預期將有7.5%的溫和增長,我們認為這將為食品及清潔用品分部帶來合理增長機會。憑藉我們的聲譽及品牌,我們有信心將可繼續以優質的產品/服務,以及良好的安全記錄在競爭中脱穎而出,因而使我們能滿足及吸引全國更多客戶及消費者。

為保持增長及取得佳績,我們將保持審慎的態度,透過繼續進行成本合理化、組織架構精簡及優化、提高生產力、存貨/開支管理、營運效率及產品研發方面的計劃,以應付原材料價格的波動。

我們計劃增加員工發展方面之投資,以挽留及 吸引能對生產優質產品及提供最佳服務作出貢 獻的人才。

憑藉過往兩年所奠下的穩固基礎,我們現時擁有一個正在擴張的渠道及分銷網絡的良好業務 平台,因此,我們對來年可取得持續增長抱審 慎樂觀態度。







Appreciation

Subsequent to Mr. Lo Kwong Chi, Clement's retirement from the Board last year, we welcome Mr. Lester Garson Huang as an Independent Non-Executive Director of the Company.

As always, I would like to thank our customers, business partners, bankers and stakeholders for their continued support, and the Board of Directors for their advice during the year. I would also like to express my appreciation for our management and staff who had worked hard and well to execute our strategic plans to maintain our growth momentum. As we begin a new and challenging year, we aim to fulfil once again our mission to provide high quality and safe products for a healthier and more delightful life for our customers.

KWEK Leng Hai

Chairman

Hong Kong, 28 August 2014

鳴謝

隨著羅廣志先生於去年從董事會退任後,我們 謹此歡迎黃嘉純先生加入成為本公司獨立非執 行董事。

一如以往,本人謹此感謝所有客戶、業務夥伴、往來銀行及相關人士一直以來對我們的支持,並感謝董事會於年內提供的意見。本人亦對管理層及全體員工致以衷心謝意,全賴他們努力不懈及用心執行我們的策略性計劃,使我們得以維持增長動力。隨著新一年的到來,我們亦將面對新的挑戰,我們將繼續堅持使命,提供優質而安全的產品,為顧客創造更健康愉快的生活。

郭令海

主席

香港,二零一四年八月二十八日











10

Opening Ceremony of Lam Soon (Sichuan) Food Company Limited – November 2013 南順(四川)食品有限公司舉行開幕儀式 - 2013年11月







Hong Kong Brands and Products Expo 2013 - December 2013 2013年度香港工展會 - 2013年12月









11

The 17th International Trade Fair for the Baking and Confectionary Industry in China – May 2014

第十七屆中國國際焙烤展覽會 - 2014年5月









2014 Mother's Day "Golden Statue" and "Panasonic" jointly participated "AEON-Mother's Day Gift-Creative Cooking with Fun" at AEON Supermarket 2014 母親節 金像牌連同樂聲牌出席於香港AEON超級市場舉辦的"AEON母親節獻禮,創意煮食樂滿FUN"活動





"Knife" cooking oil cooperated with The Hong Kong Mathematical Olympiad School on student development and presented scholarship for the winners.

刀嘜食油與香港數學奧林匹克學校攜手協助學童成長,頒贈獎學金予奧林匹克數學比賽優勝者









The Group had supported the activities organized by St. James's Settlement under the charity project including donation of cooking oil to People's Food Bank and participation in voluntary service.

與聖雅各福群會「眾膳坊食物銀行」合作,服務基層人士,包括捐贈食油及參與義務工作





"Knife" cooking oil and "Golden Statue" pre-mix flour jointly organised a series of "Love Dad and Mum, Healthy Cooking Workshops" with The Link – May to November 2014.

「刀嘜」食油及「金像牌」麵包預拌粉與領匯合辦「愛爸媽 健康煮意工作坊」 - 2014年5月至11月











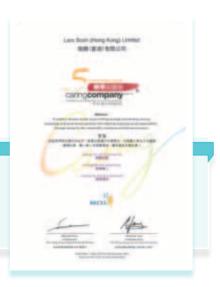




Honour and Awards 榮譽與獎項

"Caring Company Award 2013-2014" by The Hong Kong Council of Social Service

獲香港社會服務聯會頒發「商界展關懷2013-2014」嘉許狀





Knife – 14th Wellcome "Favourite Brands - Mum's Favourite brand Award"

「刀嘜」榮獲惠康第14届「十大超市名牌-媽媽最愛品牌」獎

Shenzhen Lam Soon Edible Oils Company, Limited was awarded "National Excellent Enterprise with Foreign Investment, Excellent Tax Payment and Turnover (2012-Shenzhen)" by China Association of Enterprises with Foreign Investment and Shenzhen Association of Enterprises with Foreign Investment

深圳南順油脂有限公司獲中國外商投資企業協會及深圳外商投資企業協會聯合頒發「全國優秀外商投資企業雙優企業(2012年度 - 深圳)」獎



"Golden Statue" was awarded "Shenzhen Top Brand 2014-2016" by Shenzhen Top Brands Evaluation Committee

「金像牌」獲深圳知名品牌評價委員會評為「深圳知名品牌(2014 - 2016)」







"滿天星"「滿天星」

"Jiangsu Famous Brand (2013-2016)" by Jiangsu Promotion Commission for Famous Brand Strategy

獲江蘇省名牌戰略推進委員會選為「江蘇名牌(2013 - 2016)」



"Jiangsu Famous Brand (2013-2016)" by Jiangsu Province Administration for Industry and Commerce

獲江蘇省工商行政管理局認定為「江蘇省著名商標(2013 - 2016)」

Shekou Lam Soon Flour Mills Company Limited was awarded the following by China Association for Promoting International Economic & Technical Cooperation, The Center for Credit Rating and Authentication, Chinese Academy of International Trade and Economic Cooperation & Brand Research Center, Chinese Academy of Management Science

- "Grade AAA Enterprise in Quality, Services and Reputation in China (2013)"
- "Top 10 Enterprise in China's Flour Industry (2013)"

蛇口南順麵粉有限公司獲中國國際經濟技術合作促進會、商 務部研究院信用評級與認證中心、中國管理科學研究院品牌 研究中心頒發以下獎

- 「全國質量、服務、信譽 AAA 級企業獎(2013)」
- 「中國麵粉企業十強(2013)」





Operations Review

Global and PRC domestic commodity prices remained volatile amidst an uncertain economic and political environment throughout the financial year. The Group took on a prudent approach in its procurement process just as many of our customers/distributors adopted a just-in-time approach to their purchasing and inventory management. This was especially so for our Edible Oil business. This trend is expected to continue until the volatile commodity market stabilises.

Food Segment (Edible Oil and Flour businesses)

The Segment continued its growth momentum, achieving 14% revenue growth to HK\$3,598 million while the operating result increased 8% to a profit of HK\$146 million.

Despite the downward material cost trend and conservative buying patterns of our customers in FY13/14, our Edible Oil business achieved modest growth in volume with a healthy profitability as cost decreases outpaced selling price decreases. Our continued efforts in delivering product quality and safety to our customers and consumers reinforced our trustworthy brand position, as reflected in our market share in Hong Kong and South China. We will continue to build our brand presence in existing regions as well as those outside via new product and packaging introductions in the new financial year.

業務回顧

於本財政年度,在經濟不穩及政治環境動盪下,全球及中國本地的商品價格繼續波動。本集團審慎地進行採購,與我們大部份客戶/分銷商一樣採用及時法進行採購及存貨管理,有關情況於我們食油業務中更為普遍。預期有關趨勢將會持續,直至商品市場的波動得以穩定為止。

食品分部(食油及麵粉業務)

本分部的增長動力持續,收入增長14%至港幣3,598,000,000元,經營業績則增加8%至溢利港幣146,000,000元。

儘管二零一三/一四財政年度原材料成本趨勢 向下,以及客戶的採購模式變得保守,然而 正當成本跌幅大於售價跌幅,食用油業務於 量方面仍然錄得溫和增長,並能保持健康的盈 利能力。我們不斷努力向客戶及消費者提供優 質與安全的產品,進一步鞏固了我們品牌值得 信賴的地位,這情況亦反映我們在香港及轉南 地區的市場份額。於新一個財政年度,我們將 繼續透過推出新產品及包裝在現有及其他地區 建立品牌知名度。



Operations Review (continued)

Food Segment (Edible Oil and Flour businesses) (continued)

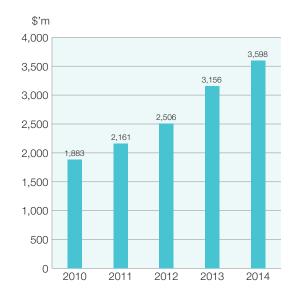
Our Flour business further consolidated its premium position in China with our Golden Statue and American Roses brands during the year. Through continued double-digit growth in sales and volume, the overall factory utilisation rate gradually improved. Bolstered by the growing bread maker partnership with the reputable Panasonic appliance brand in Hong Kong and a new partnership in China, the new non-institutional small-pack premix products introduced in 2013 continued to grow. In FY14/15, we will develop further this premium series of premix products in Hong Kong and China and invest more to penetrate these markets using both on-line and off-line distribution channels to expedite sales, volume, and profit growth.

業務回顧(續)

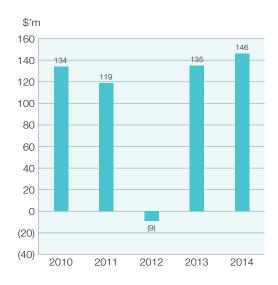
食品分部(食油及麵粉業務)(續)

於年內,我們憑藉「金像牌」及「美玫牌」品牌進一步鞏固麵粉業務在中國的優質地位。在銷售額及銷量雙雙錄得雙位數字增長下,整體廠房使用率逐步得到改善。藉著在香港與知名電器品牌樂聲牌的麵包機合作以及在中國與新夥伴的關係進一步壯大,我們於二零一三年推出的非工業用小包裝預拌粉產品繼續錄得增長。於二零一四/一五財政年度,我們將於香港的計工業一步發展高級系列的預拌粉產品,並將的分資滲透該等市場,利用線上及線下的分銷渠道促進銷售額、銷量及盈利的增長。

Turnover - Food Segment (HK\$ million) 營業額 - 食品分部(港幣百萬元)



Profit/(loss) from operations – Food Segment (HK\$ million) 經營溢利 / (虧損) – 食品分部(港幣百萬元)





Operations Review (continued)

Detergent Segment

This segment delivered another year of solid performance with 13% revenue growth versus last year despite two major floods in South China that affected our business. Revenue recorded HK\$517 million and operating profit reached HK\$78 million, representing an increase of 13% and 12% respectively, over last year. These results were achieved amid continued rising material, marketing/promotional, and labour costs in an intensely competitive segment.

Our core brand, AXE gained further consumer acceptance supported by a wider and deeper penetration in markets where we operated, and introduction of new products such as the colour-locked liquid detergent and kitchen cleaning products since last year in both Hong Kong and China. This further enhanced AXE brand's position in the markets. We will leverage on such momentum by continually introducing new products to expedite growth in overall market coverage especially in regions beyond our traditionally Guangdong stronghold for both our AXE and Labour brands.

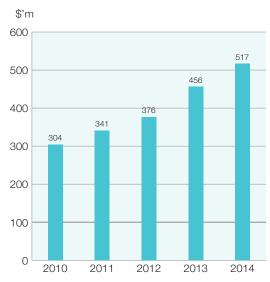
業務回顧(續)

清潔用品分部

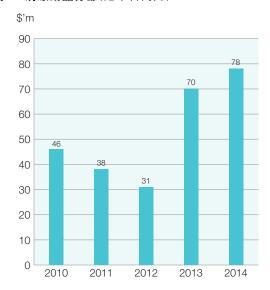
雖然華南地區發生兩次大型水災對我們的業務造成影響,本分部於本年度繼續有穩健表現,收入較去年增長13%。本分部錄得收入港幣517,000,000元,而經營溢利則達港幣78,000,000元,較去年分別上升13%及12%。本分部在原材料、營銷/推廣及人力成本持續上漲的情況下,仍能在競爭激烈的環境中取得如此成績。

憑藉我們在經營的市場採用橫向擴張及縱向滲透的策略,加上自去年起於香港及中國推出多款新產品(如鎖色護理洗衣液及廚房清潔用品),我們的核心品牌「斧頭牌」獲得更多消費者接受。此舉進一步提升「斧頭牌」於市場上的地位。我們將不斷推出新產品,以乘勢加快「斧頭牌」及「勞工牌」於整體市場覆蓋率的增長,特別是我們傳統據點廣東以外的地區。

Turnover – Detergent Segment (HK\$ million) 營業額 – 清潔用品分部(港幣百萬元)



Profit from operation — Detergent Segment (HK\$ million) 經營溢利 — 清潔用品分部(港幣百萬元)





Financial Review

Group Results

For the year ended 30 June 2014, the Group's turnover increased by HK\$499 million or 14% to HK\$4,117 million. Despite the increasing wheat prices and labour costs during the year, the Group's gross margin improved from 15.9% to 16.6%.

In order to support market development and promote new products, the Group invested more on marketing. Selling and distribution expenses as a percentage of turnover increased from 8.5% to 9.1%.

Liquidity and Financial Resources

At 30 June 2014, the Group had a net cash position (defined as cash minus bank loans and obligations under finance leases) of HK\$289 million (2013: HK\$221 million). This was mainly attributable to the increased operating profit.

At 30 June 2014, the Group had a cash balance of HK\$643 million (2013: HK\$490 million). About 94% of these funds were denominated in Renminbi ("RMB"), 5% in Hong Kong dollars ("HK\$"), and 1% in United States dollars ("USD") and Macau Pataca ("MOP").

At 30 June 2014, the Group had HK\$820 million committed bank facilities (2013: HK\$569 million) and had outstanding borrowings of HK\$353 million (2013: HK\$269 million), of which HK\$269 million were repayable within 1 year. The maturity profile of the Group's borrowing is set out in note 26 to the financial statements. Except for an outstanding fixed term loan amounting to HK\$100 million, all bank borrowings carried interest at floating rates.

The Group centralises all the financing and treasury activities at corporate level. There are internal controls over the application of financial and hedging instruments which can only be employed to manage and mitigate the commodities price risk and currency risk for trade purposes.

At 30 June 2014, the inventory turnover days were 70 days (2013: 72 days). The trade receivable turnover days remained at a healthy level of 25 days (2013: 25 days).

In view of the strong liquidity and financial position, management believes the Group will have sufficient resources to fund its daily operations and capital expenditure commitments.

財務回顧

集團業績

本集團於二零一四年六月三十日止年度之營業額上升了港幣499,000,000元或14%至港幣4,117,000,000元。雖然小麥價格及人力成本於年內持續上升,本集團的毛利率由15.9%改善至16.6%。

為了支持市場發展及宣傳新產品,本集團投放 更多資源於市場推廣上。銷售及分銷費用對營 業額的百分比比例由8.5%上升至9.1%。

流動資金及財政狀況

於二零一四年六月三十日,本集團現金淨額(定義為現金減銀行貸款及融資租賃的負債)為港幣289,000,000元(二零一三年:港幣221,000,000元)。這主要是受惠於經營溢利的增加。

於二零一四年六月三十日,本集團持有現金港幣643,000,000元(二零一三年:港幣490,000,000元)。當中約94%是人民幣,5%是港幣,1%是美元及澳門幣。

於二零一四年六月三十日,本集團有港幣820,000,000元銀行備用信貸額(二零一三年:港幣569,000,000元),銀行貸款為港幣353,000,000元(二零一三年:港幣269,000,000元需於一年內償還。本集團之貸款到期情況詳列於財務報表附註26。除了港幣100,000,000元為定息貸款外,其他銀行貸款均為浮息。

本集團於總部集中處理所有融資及財金活動, 金融及衍生工具的應用受到內部規管,僅可用 於處理及減輕與貿易相關的商品價格風險和貨 幣風險。

於二零一四年六月三十日,存貨周轉期為70日 (二零一三年:72日)。應收貿易款周轉期維持 在25日(二零一三年:25日)的穩健水平。

鑒於本集團強健的流動比率及財務狀況,管理 層相信本集團有充足資源應付日常營運及資本 開支承擔項目。



Financial Review (continued)

Foreign Currency Exposure

The Group has operations in Mainland China, Hong Kong and Macau. Local costs and revenue are primarily denominated in RMB, HK\$, and MOP. All the Group's borrowings were denominated in HK\$.

The Group is exposed to currency risk primarily through sales, purchases and deposits that are denominated in currencies other than the functional currency of the entity to which they relate. Details of the foreign currency exposure of the Group are set out in note 5(d) to the financial statements.

Net exchange loss for the year is set out in note 8 to the financial statements.

Capital Expenditure

During the year, the Group invested a total sum of HK\$38 million (2013: HK\$59 million) on acquisition of plant equipment and construction of a new factory building.

Details of the capital expenditure commitments are set out in note 33(a) to the financial statements.

Human Resources and Training

As at 30 June 2014, there were 1,601 employees in the Group. Annual increment and year-end performance bonus mechanism were incorporated in the Group's remuneration policy to retain, reward and motivate individuals for their contributions to the Group. Share options are granted to the Group Managing Director and other eligible employees to recognise their contribution and provide incentives to achieve better performance in coming years.

財務回顧(續)

外匯風險

本集團在中國大陸、香港及澳門均有業務。當 地成本及收入主要以人民幣、港幣及澳門幣定 價。本集團所有銀行貸款均以港幣定價。

本集團面對的貨幣風險,主要為各營運公司的功能貨幣以外貨幣計價的銷售、採購及存款而衍生的貨幣風險。集團之外匯風險詳列於財務報表附註5(d)。

本年度滙兑淨支出載於財務報表附註8。

資本開支

年內,本集團在購買廠房設備及建造新廠房 共投入港幣38,000,000元(二零一三年:港幣 59,000,000元)。

資本開支的承擔項目詳列於財務報表附註 33(a)。

人力資源及培訓

於二零一四年六月三十日,本集團有僱員 1,601人。本集團薪酬政策內設有年度薪酬遞 增及年終表現獎勵機制,藉此挽留人才、獎償 及激勵員工對本集團所作的貢獻,股份認購權 亦發放予集團董事總經理和合資格之僱員,作 為對彼等貢獻之認同,並提供獎賞以鼓勵於未 來爭取更好的表現。



Financial Review (continued)

Relation with Shareholders and Investors

The Company encourages two-way communication with its stakeholders. Extensive information about the Group's activities is provided in the Annual and Interim Reports, which are sent to shareholders. The Group also maintains a number of websites to provide a wide range of information on the Group and its businesses.

Relation with Community

During the year, the Group continued to support a wide spectrum of community services targeting the needy in Hong Kong, the Mainland China and beyond. The Group had supported the activities organised by St. James's Settlement under the charity project including donation of cooking oil to People's Food Bank and participation in voluntary service. The Group was presented with the Caring Company Award 2013 – 2014 by the Hong Kong Council of Social Service for fostering good corporate citizenship in both public and private sectors.

財務回顧(續)

與股東及投資者的關係

本公司鼓勵與利益相關者之間的雙向溝通。本 集團的年報及中期報告,載有集團活動的詳 盡資料,並寄發予股東。本集團亦維持多個網 站,提供本集團及其業務的廣泛資料。

與社區的關係

本年內,本集團繼續支持一系列的社區活動, 旨在幫助香港、中國內地及境外其他地區有需 要人士。本集團對聖雅各福群會舉辦的慈善活 動予以支持,送贈食油給「眾膳坊食物銀行」, 並參與眾膳坊之義務工作。本集團榮獲香港社 會服務聯會頒發之商界展關懷2013-2014年度 獎以示表揚集團在公共及私營層面發揚公民精 神。



Kwek Leng Hai

Aged 61, is the Chairman of the Company since October 2006 and has been a Non-Executive Director of the Company since appointment to the Board in 1997. Mr. Kwek is also the Chairman of Board Nomination Committee and a member of Board Remuneration Committee of the Company.

Mr. Kwek is a director and shareholder of Hong Leong Company (Malaysia) Berhad ("HLCM"), the ultimate holding company of the Company. He is the President, CEO of Guoco Group Limited ("GGL"), a Hong Kong listed subsidiary of HLCM. He also holds directorships in key listed subsidiaries and associated companies of GGL including GuocoLand Limited and GuocoLeisure Limited, both listed on the Singapore Exchange Securities Trading Limited, and Hong Leong Bank Berhad listed on Bursa Malaysia. He is also a director of Bank of Chengdu Co., Ltd.

Mr. Kwek qualified as a chartered accountant of the Institute of Chartered Accountants in England and Wales. He is the brother-in-law of Dr. Whang Sun Tze, a Non-Executive Director of the Company.

Joseph Leung

Aged 53, Group Managing Director and Executive Director of the Company since appointment to the Board in May 2012.

Mr. Leung holds a bachelor degree in Economics and a master degree in Business Administration (Marketing) from Virginia Polytechnic Institute and State University, USA. He has over 27 years of experience in the food and consumer products sectors. Prior to joining the Company, he had worked in Hong Kong and United States of America with companies including Sara Lee Corporation, Heinz USA and R. J. Reynolds Tobacco Company USA.

郭令海

現年六十一歲,自二零零六年十月起擔任本公司主席,並自一九九七年起擔任本公司非執行董事。郭先生亦為本公司董事會提名委員會主席及董事會薪酬委員會成員。

郭先生為本公司最終控股公司Hong Leong Company (Malaysia) Berhad (豐隆(馬來西亞) 有限公司)(「HLCM」)之董事及股東。彼為國浩集團有限公司(「國浩」)之總裁兼行政總裁,該公司為HLCM之香港上市附屬公司。彼為國浩主要附屬公司及聯營公司之董事,包括於新加坡交易所上市之國浩房地產有限公司及GuocoLeisure Limited及於馬來西亞交易所上市之豐隆銀行有限公司。彼亦為成都銀行股份有限公司之董事。

郭先生取得英國及威爾斯特許會計師學會之特 許會計師資格。彼為本公司非執行董事黃上哲 博士配偶之胞弟。

梁玄博

現年五十三歲,自二零一二年五月起為本公司 之集團董事總經理兼執行董事。

梁先生持有美國 Virginia Polytechnic Institute and State University 經濟學學士學位及工商管理(市場學)碩士學位。他在食品及消費品行業擁有逾二十七年之經驗。在加入本公司前,彼曾於香港及美國的公司工作,包括 Sara Lee Corporation, Heinz USA and R. J. Reynolds Tobacco Company USA。

Whang Sun Tze Ph.D.

Aged 70, Non-Executive Director of the Company since appointment to the Board in 1984.

Dr. Whang holds a Doctorate Degree in Chemical Engineering. He is the brother-in-law of Mr. Kwek Leng Hai.

Tan Lim Heng

Aged 66, Non-Executive Director of the Company since appointment to the Board in 1997.

Mr. Tan is an executive director of GGL and is the managing director of GuocoCapital Limited and GuocoCapital Futures Limited (formerly known as GuocoCommodities Limited), whollyowned subsidiaries of GGL. Mr. Tan holds a Bachelor of Science first class honours degree in engineering from University of Surrey and a Master of Science degree in management from Massachusetts Institute of Technology. He had previously worked in Geneva in 1974 with the United Nations Conference on Trade and Development. He had also served in the Singapore Civil Service as a Colombo Plan Scholar 1975-1978 before coming to work in Hong Kong with a financial services company and a major U.S. bank. Mr. Tan has extensive experience in property investment, financial and investment management services.

黃上哲

Ph.D.

現年七十歲,自一九八四年起出任本公司非執 行董事。

黃博士持有化學工程學博士學位。彼為郭令海 先生胞姊之配偶。

陳林興

現年六十六歲,自一九九七年起出任本公司非 執行董事。

陳先生為國浩之執行董事及國浩之全資附屬公司國浩資本有限公司及國浩資本期貨有限公司(前稱國浩期貨商品有限公司)之董事總經理。陳先生持有University of Surrey一等榮譽理學士(工程)學位及Massachusetts Institute of Technology理學碩士(管理)學位。彼曾於一九七四年在日內瓦替United Nations Conference on Trade and Development工作。彼亦曾於一九七五年至一九七八年期間作為Colombo Plan Scholar服務新加坡政府,及後於香港為一財務公司和一主要美資銀行工作。陳先生在物業投資、財務及投資管理方面具廣泛之經驗。

Tsang Cho Tai

Aged 64, Non-Executive Director of the Company since appointment to the Board in 1997. Mr. Tsang is also a member of Board Audit Committee of the Company.

Mr. Tsang was re-designated as Independent Non-Executive Director of the Company in 1999 and as Non-Executive Director in 2004.

Mr. Tsang is the General Manager, Business Planning of Guoco Management Company Limited, a wholly-owned subsidiary of GGL. Prior to that, he was the chief financial officer of GGL. He is a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants and the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") as well as an associate member of the Institute of Chartered Accountants in England and Wales.

Lo Kai Yiu, Anthony

Aged 65, Independent Non-Executive Director of the Company since appointment to the Board in December 2008. He is the Chairman of Board Audit Committee and a member of Board Nomination Committee of the Company.

Mr. Lo is qualified as a chartered accountant with the Institute of Chartered Accountants of Ontario, Canada and a member of the HKICPA. Mr. Lo has over 30 years of experience in banking, finance and investments. He worked for a number of well-known financial institutions as managing director.

Mr. Lo is an independent non-executive director and a member of the audit committee and the chairman of nomination committee of the Taiwan Fund Inc, which is listed on the New York Stock Exchange.

He also holds other directorships in a number of listed companies in Hong Kong including independent non-executive director and the audit committee chairman of IDT International Limited; independent non-executive director, the audit committee chairman and members of the compensation and nomination committees of Playmates Holdings Limited; independent non-executive director, audit committee chairman and member of the remuneration committee of Tristate Holdings Limited; and independent non-executive director, audit committee chairman and member of the nomination committees of Convenience Retail Asia Limited.

曾祖泰

現年六十四歲,自一九九七年起出任本公司非 執行董事。曾先生亦為本公司董事會審核委員 會成員。

自一九九九年起,曾先生改任為本公司獨立非執行董事。自二零零四年起,彼再改任為本公司非執行董事。

曾先生亦為國浩之全資附屬公司國浩管理有限 公司之業務規劃總經理,在此之前,彼為國浩 之財務總監。曾先生為特許公認會計師公會及 香港會計師公會之資深會員,以及英格蘭和威 爾斯特許會計師公會之會員。

羅啟耀

現年六十五歲,自二零零八年十二月起出任本公司獨立非執行董事。彼為本公司董事會審核 委員會主席及董事會提名委員會成員。

羅先生取得加拿大安大略省特許會計師公會之 特許會計師及香港會計師公會之會員資格。羅 先生在銀行、財務及投資業務方面擁有逾三十 年之經驗。彼曾於多間知名金融機構出任董事 總經理職位。

羅先生為紐約證券交易所上市公司Taiwan Fund Inc.之獨立非執行董事兼審核委員會成員 及提名委員會主席。

彼亦擔任香港多間上市公司之其他董事職務包括IDT International Limited (萬威國際有限公司)之獨立非執行董事兼審核委員會主席;Playmates Holdings Limited (彩星集團有限公司)之獨立非執行董事兼審核委員會主席以及薪酬委員會及提名委員會成員;Tristate Holdings Limited 之獨立非執行董事兼審核委員會主席及薪酬委員會成員;及利亞零售有限公司之獨立非執行董事兼審核委員會主席及提名委員會成員。

Au Chee Ming

Aged 63, Independent Non-Executive Director of the Company since appointment to the Board in August 2009. He is the Chairman of Board Remuneration Committee and a member of Board Nomination Committee of the Company.

Mr. Au holds a Bachelor Degree in Commerce and Finance from The University of Calgary, Canada. Mr. Au has over 30 years of experience in banking and finance sectors. He worked for a number of world-wide banks and financial institutions.

Huang Lester Garson J.P.

Aged 54, was appointed as an Independent Non-Executive Director of the Company in November 2013. He is a member of the Board Audit Committee and the Board Remuneration Committee of the Company.

Mr. Huang is a practicing solicitor and notary public, and is currently a managing partner of P. C. Woo & Co., a solicitor's firm in Hong Kong. Mr. Huang became a qualified solicitor of Hong Kong in March 1985 and has over 25 years of post qualification experience. Mr. Huang graduated with a Bachelor of Laws from the University of Hong Kong in 1982 and a Master of Education from the Chinese University of Hong Kong in 2006.

In 2002, the Government of the Hong Kong Special Administrative Region appointed Mr. Huang as a Justice of the Peace.

Mr. Huang serves as a member of the Hong Kong Monetary Authority's Exchange Fund Advisory Committee, a member of the Hospital Authority and as a director of the Hong Kong Mortgage Corporation Limited. He is also the Chairman of the Board of Advisors of Radio Television Hong Kong. In the education sector, Mr. Huang serves as a Council Member of the University of Hong Kong. He was President of the Law Society of Hong Kong from 2007 to 2009.

Mr. Huang is an independent non-executive director, the Remuneration Committee chairman and Nomination Committee member of International Housewares Retail Company Limited, a company listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited.

區熾明

現年六十三歲,自二零零九年八月起出任本公司獨立非執行董事。彼為本公司董事會薪酬委員會主席及董事會提名委員會成員。

區先生持有加拿大卡爾加里大學商業及金融學 士學位。區先生在銀行及金融界擁有逾三十年 之經驗,彼曾於多間國際銀行及金融機構工作。

黃嘉純 ^{太平紳士}

現年五十四歲,於二零一三年十一月獲委任為 本公司之獨立非執行董事。彼為本公司董事會 審核委員會及董事會薪酬委員會之成員。

黃先生,為執業律師及國際公証人,現為一間香港律師行胡百全律師事務所合夥人。黃先生於一九八五年三月成為香港合資格律師及在其專業上擁有逾二十五年經驗。黃先生於一九八二年畢業於香港大學,持有法律學士學位,並於二零零六年取得香港中文大學教育碩士學位。

於二零零二年,香港特別行政區政府委任黃先 生為太平紳士。

黃先生為香港金融管理局外匯基金諮詢委員會 委員,香港醫院管理局成員及香港按揭證券有 限公司董事。彼亦為香港電台顧問委員會主 席。在教育方面,黃先生為香港大學校務委員 會委員。彼於二零零七年至二零零九年為香港 律師會會長。

黃先生為國際家居零售有限公司,一間在香港 聯合交易所有限公司上市之公司之獨立非執行 董事、薪酬委員會主席及提名委員會成員。

CORPORATE GOVERNANCE REPORT 企業管治報告書

Corporate Governance Practices

The board of directors of the Company (the "Board") has adopted a Code of Corporate Governance Practices (the "CGP Code"), which is based on the Corporate Governance Code (the "HKEx Code") set out in Appendix 14 to the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules"). Continuous efforts are made to review and enhance the Group's internal controls and procedures in light of changes in regulations and developments in best practices.

The Board is pleased to report compliance with the HKEx Code for the year ended 30 June 2014, except where otherwise stated.

Every director is subject to retirement by rotation at least once every three years pursuant to the Articles of Association of the Company and the CGP Code.

Despite non-executive directors were not appointed for a specific term, they are subject to retirement by rotation and re-election at the annual general meetings of the Company, as stipulated by the HKEx Code. As such, the Company considers that such provisions are sufficient to meet the intent of the relevant provisions of the HKEx Code.

Directors' Securities Transactions

The Company had adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers as set out in Appendix 10 to the Listing Rules (the "Model Code") as the code of conduct governing directors' securities transactions.

All directors of the Company during the year, following specific enquiry by the Company, have confirmed that they have complied with the required standard set out in the Model Code throughout the year.

企業管治常規

本公司之董事會(「董事會」)已採納一套以香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄14(「港交所守則」)之原則為本之企業管治常規守則(「企業管治守則」)。為配合有關規則之改變及最佳常規之發展,本集團不斷致力檢討及優化本集團的內部監控與程序。

董事會欣然報告截至二零一四年六月三十日止年度一直遵守港交所守則,除非另有陳述。

根據本公司組織章程細則及企業管治守則之規定,各董事須至少每三年輪值告退一次。

儘管非執行董事並無特定任期,根據港交所守 則之規定,彼等須於本公司股東週年常會上輪 值告退及膺選連任。因此,本公司認為該等條 文足以符合港交所守則有關條文之宗旨。

董事之證券交易

本公司已採納上市規則附錄10所載之上市公司 董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」), 作為董事進行證券交易之操守守則。

經本公司作出具體查詢,本公司所有董事確認,彼等於本年度內一直遵守標準守則規定之標準。

CORPORATE GOVERNANCE REPORT 企業管治報告書

Board of Directors

Composition of the Board

The directors of the Company during the year and up to the date hereof are set out in the Directors' Report on page 51.

Board Meetings, General Meeting and Attendance

During the year, four board meetings and one general meeting were held. Details of individual attendance of directors at the board meetings and general meeting during the year are set out in the table below:

董事會

董事會組成

於本年度內及直到本報告書日期,本公司之董 事會成員已載於第51頁董事會報告書內。

董事會會議、股東大會及出席率

於本年度內,共舉行四次董事會會議及一次股 東大會。個別董事於本年度內出席董事會會議 及股東大會之詳情載於下表:

Board

General

		Meeting		
		Number of	Meeting Number of	
		Attendance/	Attendance/	
		Number of	Number of	
		Meeting Held	Meeting Held	
		董事會會議	股東大會	
		出席次數/	出席次數/	
Name of Director	董事姓名	舉行會議次數	舉行會議次數	
Chairman:	主席:			
Mr. KWEK Leng Hai	郭令海先生	4/4	1/1	
Group Managing Director:	集團董事總經理:			
Mr. Joseph LEUNG	梁玄博先生	4/4	1/1	
Non-Executive Directors:	非執行董事:			
Dr. WHANG Sun Tze	黄上哲博士	4/4	1/1	
Mr. TAN Lim Heng	陳林興先生	4/4	1/1	
Mr. TSANG Cho Tai	曾祖泰先生	4/4	1/1	
Independent Non-Executive Directors:	獨立非執行董事:			
Mr. LO Kwong Chi, Clement	羅廣志先生	2/2	1/1	
		(Note 1) (附註 1)		
Mr. LO Kai Yiu, Anthony	羅啟耀先生	4/4	1/1	
Mr. AU Chee Ming	區熾明先生	4/4	1/1	
Mr. HUANG Lester Garson	黄嘉純先生	2/2	0/0	
		(Note 2) (附註2)	(Note 3) (附註3)	

Board of Directors (continued)

Board Meetings, General Meeting and Attendance *(continued)*

Notes:

- (1) Mr. LO Kwong Chi, Clement ("Mr. LO") retired as an Independent Non-executive Director after the conclusion of 2013 annual general meeting held on 20 November 2013 ("2013 AGM"). Two Board meetings were held during the period from 1 July 2013 up to the conclusion of 2013 AGM (date of retirement of Mr. LO).
- (2) Mr. HUANG Lester Garson ("Mr. HUANG") was appointed as Independent Non-executive Director with effect from the conclusion of 2013 AGM. Two Board meetings were held during the term of office of Mr. HUANG (after the conclusion of 2013 AGM up to 30 June 2014).
- (3) No general meeting was held during the term of office of Mr. HUANG.

Operations of the Board

The Board determines the corporate mission and broad strategies, monitors and controls operating and financial performance and sets appropriate policies to manage risks in pursuit of the Group's strategic objectives. Decisions involving financial statements, dividend policy, material contracts and major investments and divestments are reviewed and subject to approval by the Board. Other main roles of the Board are to review the Company's policies and practices on corporate governance and to ensure that adequate internal control systems and management information systems are in place, including being in compliance with every aspect of the provisions of applicable laws, regulations, rules, directives and guidelines to create value for its shareholders and to ensure that the Company has adequate management to achieve the Company's strategic objectives.

The Board has delegated the day-to-day management and operation of the Group's businesses to management of the Company and its subsidiaries.

Where appropriate, decisions are also taken by way of circulated resolutions.

董事會(續)

董事會會議、股東大會及出席率(續)

附註:

- (1) 羅廣志先生(「羅先生」)於二零一三年十一月 二十日舉行的二零一三年股東週年常會(「二 零一三年股東週年常會」)結束後退任獨立 非執行董事。由二零一三年七月一日至二零 一三年股東週年常會結束日(即羅先生退任之 日期)共舉行兩次董事會會議。
- (2) 黃嘉純先生(「黃先生」)於二零一三年股東週 年常會結束後獲委任為獨立非執行董事。黃 先生在任期間(即二零一三年股東週年常會結 束後至二零一四年六月三十日)共舉行兩次董 事會會議。
- (3) 黄先生在任期間沒有舉行任何股東大會。

董事會之運作

董事會制定公司使命及整體策略,監察和監控營運及財務表現以及訂立適當之政策管理表,以達成集團之策略目標。有關財務報之策略目標。有關財務報之主策。有關及審批。董事會審閱及審批。董事會對人政政策,對自己有關企業管治之主及,以及確保備有合乎需要之內部監控系統、其中包括遵守適用之法例、規則、指令及指引之每項條文,以為達成本公司之策略目標。

董事會已授權本公司及其附屬公司之管理層負 責本集團業務之日常管理及營運。

於適當時,董事會亦會以傳閱決議案之方式作 決定。

Board of Directors (continued)

Operations of the Board (continued)

Board papers are circulated prior to board meetings on a timely manner, which include, among others, financial and corporate information, significant operational and corporate issues and business performance of the Group as well as management proposals which require the approval of the Board.

All directors have access to the advice and services of the company secretary and internal auditors, and upon reasonable request, independent professional advice in appropriate circumstances at the Company's expense, if any.

Independence of the Independent Non-Executive Directors

The Company received confirmation of independence from each of the independent non-executive directors ("INEDs") for the year pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules. Up to and as at the date of this report, the Company considers that the INEDs continue to be independent.

Relationship among the Members of the Board

The family relationships among the members of the Board are disclosed under "Directors' Profile" on pages 29 to 32 of this annual report.

董事會(續)

董事會之運作(續)

於董事會會議召開前,董事會文件會適時傳 閱,其中包括,財務及公司資料、重要營運及 公司事宜、本集團業務表現及須獲董事會批准 之管理層建議。

所有董事均可獲得公司秘書及內部核數師之意 見及服務,以及在合理要求下,可於適當情況 下尋求獨立專業意見,費用(如有)概由本公司 負責。

獨立非執行董事之獨立性

於本年度內,本公司接獲各獨立非執行董事 (「獨立非執行董事」)根據上市規則第3.13條 發出之獨立性確認書。直至及截至本報告書日 期,本公司認同獨立非執行董事之獨立性。

董事會成員間的關係

董事會成員間之親屬關係已載於本年報第29頁 至第32頁「董事簡介」內。

Board of Directors (continued)

Directors' Continuous Training and Development Programme

Pursuant to the HKEx Code which took effect on 1 April 2012, all directors should participate in continuous professional development to develop and refresh their knowledge and skills. This is to ensure that their contribution to the board remains informed and relevant.

The Company has put in place a training and development programme for directors which includes (i) induction/familiarisation programme for newly appointed directors; and (ii) on-going training and professional development programme for directors.

During the year ended 30 June 2014, all directors of the Company namely, Messrs. KWEK Leng Hai, Joseph LEUNG, WHANG Sun Tze, LO Kwong Chi, Clement (retired on 20 November 2013), TAN Lim Heng, TSANG Cho Tai, LO Kai Yiu, Anthony, AU Chee Ming and HUANG Lester Garson (was appointed on 20 November 2013), received regular briefings and updates on the Group's business, operations, risk management and corporate governance matters. Materials on new or changes to salient laws and regulations applicable to the Group were provided to the directors. They also attended regulatory update sessions and seminars on relevant topics. All directors are requested to provide the Company with their respective training record pursuant to the CGP Code.

董事會(續)

董事持續培訓及發展課程

根據二零一二年四月一日生效之港交所守則, 全體董事須參與持續專業發展,以發展及更新 其知識及技能。此舉可確保彼等繼續在具備全 面資訊及切合所需的情況下對董事會作出貢獻。

本公司已為董事提供培訓及發展課程,包括(i) 為新委任之董事提供就職/熟悉課程;及(ii)為 董事提供持續培訓及專業發展課程。

截至二零一四年六月三十日止年度內本公司全體董事(即郭令海先生、梁玄博先生、黃上哲博士、羅廣志先生(於二零一三年十一月二十日退任)、陳林興先生、曾祖泰先生、羅啟耀先生、區熾明先生及黃嘉純先生(於二零一三年十一月二十日獲委任))已接獲有關本集團業務及年期管理及企業管治事宜之定期簡報及更新。董事亦獲提供適用於本集團的新修訂法律及條例或重要法律及條例之變動。彼等亦出常有關最新監管議題的課程及研討會。根據企業有關最新監管議題的課程及研討會。根據企業自之培訓記錄。

Chairman and Group Managing Director

The roles of Chairman and Group Managing Director ("GMD") are segregated and are not held by the same person. Currently Mr. KWEK Leng Hai is the Chairman and Mr. Joseph LEUNG is the GMD of the Company.

The Chairman leads the Board and ensures its smooth and effective functioning. The GMD is responsible for the vision and strategic direction of the Group, implementing the policies and decisions of the Board, initiating business ideas and corporate strategies to create competitive edge and enhancing shareholder wealth, setting the benchmark and targets for operating companies, overseeing the day-to-day operations and tracking compliance and business progress.

Non-Executive Directors

The non-executive directors were not appointed for a specific term. However, they are subject to retirement by rotation and reelection at the annual general meeting pursuant to the articles of association of the Company and the CGP Code.

Board Committees

During the year, three board committees, namely, the Board Remuneration Committee, the Board Audit Committee and the Board Nomination Committee were in place for overseeing particular aspects of the Company's affairs pursuant to the Listing Rules and the CGP Code.

The three board committees of the Company are established with defined written terms of reference, approved by the Board, which set out the Committees' major duties. The terms of reference now being posted on the websites of the Stock Exchange and the Company, are available to shareholders.

The majority of the members of each board committee are INEDs. The list of the chairman and members of each board committee is set out in the following board committee section.

The board committees are provided with sufficient resources to discharge their duties and, upon reasonable request, are able to seek independent professional advice in appropriate circumstances, at the Company's expense.

主席及集團董事總經理

主席及集團董事總經理(「集團董事總經理」)之 角色獨立分開,並由不同人士擔任。本公司現 時之主席為郭令海先生,集團董事總經理為梁 玄博先生。

主席領導董事會並確保其順利和有效地運作。 集團董事總經理則負責本集團的願景和策略方 向、執行政策及董事會的決定、提出經營建議 及企業策略從而創造競爭優勢並提高股東的財 富,定立營運公司的基準與目標,監察日常的 運作及遵從法規及緊貼業務發展。

非執行董事

非執行董事並無特定任期。然而,根據本公司 組織章程細則及企業管治守則,彼等須於股東 週年常會上輪值告退及膺選連任。

董事委員會

於本年度內,三個董事委員會,即董事會薪酬 委員會、董事會審核委員會及董事會提名委員 會,均已根據上市規則及企業管治守則監察本 公司之特定事宜。

本公司所成立之三個董事委員會均設有董事會 批准之特定書面職權範圍,當中載有委員會之 主要職責。職權範圍現時於聯交所及本公司網 站登載,以供股東查閱。

各董事委員會之大部分成員均為獨立非執行董 事,而主席及成員名單於下文董事委員會一節 內載列。

董事委員會獲提供充足資源,以履行彼等之職責,並在有合理要求時,能夠於適當情況下尋求獨立專業意見,有關費用概由本公司負責。

Board Committees (continued)

Board Remuneration Committee ("BRC")

The Company established the BRC on 1 July 2005 with specific written terms of reference in accordance with the requirements of the Stock Exchange which deal clearly with its authority and duties.

The principal role and functions of the BRC is to make recommendations to the Board on its policy and structure for the remuneration of directors and senior management, as well as to determine the specific remuneration packages of all executive directors and senior management, including benefits in kind, pension rights and compensation payments, including any compensation payable for loss or termination of their office or appointment. Detailed terms of reference of the BRC is accessible on the Company's website.

The BRC has adopted the approach under code provision B.1.2(c)(i) of the HKEx Code to determine, with delegated responsibility and authorisation by the Board, the remuneration packages of individual executive directors and senior management.

For the year, the BRC comprised Messrs. LO Kwong Chi, Clement (Chairman of the BRC from 1 July 2013 to conclusion of the 2013 AGM, the date of his retirement), AU Chee Ming (re-designed as Chairman of the BRC, with effect from the conclusion of the 2013 AGM), KWEK Leng Hai and HUANG Lester Garson (was appointed with effect from the conclusion of the 2013 AGM). Mr. AU Chee Ming and Mr. HUANG Lester Garson are INEDs of the Company whilst Mr. KWEK Leng Hai is the Chairman of the Company.

董事委員會(續)

董事會薪酬委員會(「董事會酬委會」)

本公司於二零零五年七月一日成立董事會酬委會,並設有符合聯交所規定之具體書面職權範圍,當中訂明其權力及職責。

董事會酬委會之主要角色及職能是就有關各董事及高級行政人員之薪酬政策及架構向董事會作出建議,以及釐定全體執行董事及高級管理人員之具體酬金待遇,包括非金錢利益、退休金權利及賠償金額(設有喪失或終止職務或委任之賠償)。董事會酬委會職權範圍之詳情於本公司網站可供查閱。

董事會酬委會已獲董事會授予職責及權力,採納港交所守則第B.1.2(c)(i)條守則條文訂明之方法,以釐定個別執行董事及高級管理人員之薪酬待遇。

於本年度內,董事會酬委會由羅廣志先生(由二零一三年七月一日至二零一三年股東週年常會結束後(即退任之日期)為董事會酬委會主席)、 區熾明先生(於二零一三年股東週年常會結束後,調任為董事會酬委會主席),郭令海先生及黃嘉純先生(於二零一三年股東週年常會結束後獲委任)組成。區熾明先生及黃嘉純先生均為本公司獨立非執行董事,而郭令海先生則為本公司主席。 During the year, two BRC meetings were held. The individual attendance of each member was as follows:

Board Remuneration Committee ("BRC") (continued)

CORPORATE GOVERNANCE REPORT 企業管治報告書

於本年度內,共舉行兩次董事會酬委會會議。 個別成員出席之情況載列如下:

> Number of Attendance/ Number of **Meeting Held** 出席次數/

Name of Director 董事姓名 舉行會議次數 Mr. LO Kwong Chi, Clement 羅廣志先生 2/2 區熾明先生 Mr. AU Chee Ming 2/2 Mr. KWEK Leng Hai 郭令海先生 2/2 黃嘉純先生 0/0 Mr. HUANG Lester Garson (Note)(附註)

Note:

附註:

No BRC meeting was held during the term of office of Mr. HUANG.

黃先生於在任期間沒有舉行董事會酬委會會議。

Work done during the year

- recommended to the Board the directors' fees for the year ended 30 June 2014 for proposing to shareholders for approval;
- approved the discretionary bonuses for executive directors and senior management for the year ended 30 June 2014;
- reviewed the remuneration packages of executive directors and senior management for the year 2014;
- reviewed the Employee's Share Option Scheme; and
- reviewed its terms of reference and the remuneration policy for directors and senior management.

於本年度完成之工作

- 就截至二零一四年六月三十日止年度之 董事之袍金向董事會作出建議,以供股 東批准;
- 批准截至二零一四年六月三十日止年度 之執行董事及高層管理人員之花紅;
- 檢討二零一四年年度本公司執行董事及 高層管理人員之酬金待遇;
- 檢討僱員之股份認購權計劃;及
- 檢討其職權範圍以及董事和高層管理人 員之薪酬政策;

Board Committees (continued)

Board Remuneration Committee ("BRC") (continued)

Level and Make-up of Remuneration

The Group's remuneration scheme for executive directors and senior management is linked to performance, service seniority, experience and scope of responsibility and is based on the provisions in the Group's Human Resources Manual, which are reviewed from time to time to align with market/industry practices.

The level of remuneration of non-executive directors reflects the level of responsibilities undertaken by them.

The fees of directors, including non-executive directors, are recommended and endorsed by the Board for shareholders' approval at the Company's annual general meeting.

Details of the remuneration of the directors for the year ended 30 June 2014 are provided in note 11 to the Financial Statements in this annual report.

Board Nomination Committee ("BNC")

The Company established the BNC on 1 April 2012 with specific written terms of reference in accordance with the requirement of the Stock Exchange which deal clearly with its authority and duties.

The principal role and function of the BNC is to make recommendations to the Board on the structure, size and composition of the Board, and to review the independence of independent non-executive directors, the suitability of directors who will stand for re-election and directors' continuous training and development programme. Detailed terms of reference of the BNC is accessible on the Company's website.

The BNC comprised Messrs. KWEK Leng Hai (Chairman of the BNC), LO Kai Yu, Anthony and AU Chee Ming. Mr. LO Kai Yiu and Mr. AU Chee Ming are INEDs of the Company whilst Mr. KWEK Leng Hai is the Chairman of the Company.

董事委員會(續)

董事會薪酬委員會(「董事會酬委會」)(續)

薪酬水平及釐定

本集團對執行董事及高層管理人員之薪酬計劃 按表現、服務年資、經驗及職權範圍釐定,並 根據本集團人力資源手冊內之條文,並不時按 照市場/行業慣例,作出檢討。

非執行董事之薪酬水平反映其責任水平。

董事(包括非執行董事)之袍金由董事會建議及認可,以供股東於本公司股東週年常會上批准。

就二零一四年六月三十日止年度之董事酬金詳 情載於本年報之財務報表附註11。

董事會提名委員會(「提名委員會」)

本公司於二零一二年四月一日設立提名委員會。提名委員會設有符合聯交所規定之具體書 面職權範圍,當中訂明其權力及職責。

提名委員會的主要角色及職能是就董事會之架 構、規模及組成向董事會作出推薦建議,以及 審閱獨立非執行董事是否獨立、將參與重選之 董事是否合適以及董事之持續培訓及發展項 目。提名委員會職權範圍之詳情於本公司網站 可供查閱。

提名委員會由郭令海先生(提名委員會主席)、 羅啟耀先生及區熾明先生組成。羅啟耀先生及 區熾明先生均為本公司獨立非執行董事,而郭 令海先生則為本公司主席。

Board Committees (continued)

Board Nomination Committee ("BNC") (continued)

During the year, one BNC meeting was held, the BNC had also met after the financial year end to discuss/review the Company's matters for the year ended 30 June 2014. The individual attendance of each member is as follows:

董事委員會(續)

董事會提名委員會(「提名委員會」)(續)

於本年度內,共舉行一次提名委員會會議,提 名委員會並於本財政年度完結後舉行會議並討 論/審閱本公司截至二零一四年六月三十日止 年度之事宜。個別成員出席之情況載列如下:

> Number of Attendance/ Number of Meeting Held 出席次數/

> > 1/1

Name of Director 董事姓名 舉行會議次數 郭令海先生(主席) Mr. KWEK Leng Hai (Chairman) 1/1 Mr. LO Kai Yu, Anthony 羅啟耀先生 1/1 區熾明先生

Work done during the year

Mr. AU Chee Ming

- reviewed the structure, size and diversity of the Board (including without limitation, gender, age, cultural and educational background, ethnicity, skills, knowledge, professional experience, competences, length of service, and the balance between executive, non-executive and independent non-executive directors) and is of the view that there is an appropriate and diverse mix of skills and experience;
- reviewed the independence of independent nonexecutive directors of the Company and confirmed that all independent non-executive directors are considered independent;
- reviewed the profile and participation in the Company's affairs of directors who will stand for re-election at 2014 annual general meeting and confirmed that all those directors are suitable to stand for re-election;
- reviewed the continuous training and development programs undertaken by directors and confirmed that an appropriate program is in place; and
- reviewed its terms of reference and the board diversity policy of the Company.

於本年度完成之工作

- 檢討董事會之架構、規模及多元化(包 括但不限於性別、年齡、文化及教育背 景、種族、技能、知識、專業經驗、能 力、服務任期以及執行、非執行及獨立 非執行董事間之平衡),並認為董事會 之成員具備適當而多元化之技能及經 驗;
- 審閱本公司獨立非執行董事之獨立性, 並確認全體獨立非執行董事均屬獨立;
- 審閱將於二零一四年股東週年常會上參 與重選之董事之履歷及對本公司事務的 參與程度,並確認所有有關董事適合參 與重選;
- 檢討董事負責之持續培訓及發展項目, 並確認已具備適合之項目; 及
- 檢討其職權範圍以及本公司之董事會多 元化政策。

Board Committees (continued)

Board Nomination Committee ("BNC") (continued)

Board diversity

During the year, the Board adopted the Board Diversity Policy formulating a policy concerning board diversity, monitoring the implementation of such policy and to review the same, as appropriate, to ensure the effectiveness of such policy. In designing the Board's composition, Board diversity has been considered from a number of aspects, including but not limited to gender, age, cultural and educational background, ethnicity, skills, knowledge, professional experience and length of service. All Board appointments will be based on meritocracy, and candidates will be considered against objective criteria, having due regard for the benefits of diversity on the Board. The BNC will review this policy to ensure its effectiveness and discuss any revisions to the Board for consideration and approval.

Board Audit Committee ("BAC")

The Company established the BAC on 29 December 1998 with specific written terms of reference in accordance with the requirement of the Stock Exchange which deal clearly with its authority and duties.

The BAC oversees the financial reporting process and assesses the adequacy and effectiveness of the Company's system of internal control. The BAC meets with the Company's external and internal auditors, and reviews their audit plans, the internal audit programmes, the results of their examinations as well as their evaluations of the system of internal control. It also reviews directors' interests in contracts and connected transactions. The BAC reviews the Group's and the Company's financial statements and the auditors' report thereon and submits its views to the Board. Detailed terms of reference of the BAC is accessible on the Company's website.

董事委員會(續)

董事會提名委員會(「提名委員會」)(續)

董事會多元化

於年內,董事會採納了董事會多元化政策,制定 有關董事會多元化的政策,監控該政策之之 及檢討該政策(如適當),以確保其有效性。在 構思董事會的組成,董事多元化已考慮多、在 的因素,其中包括但不限於性別、年齡、 及教育背景、種族、技能、知識、專業經驗及 服務任期。董事會的任命以任人唯賢為基礎, 並以客觀的標準考慮獲提名為董事的候選一 並以客觀的標準考慮獲提名為董事的候選員會 檢討該政策以確保其有效性並討論是否需要修 改,及提出修訂建議給董事會作考慮及審批。

董事會審核委員會(「審核委員會」)

本公司於一九九八年十二月二十九日設立審核 委員會,並設有符合聯交所規定之具體書面職 權範圍,當中訂明其權力及職責。

審核委員會監察財務報告程序以及評估本公司內部監控系統是否合乎需要及有效。審核委員會見本公司之外聘核數師及內部核數師為內部核數師。 審閱彼等之審核方案、內部審核項目、彼等對內部監控系統之評價。 核委員會亦審閱董事於合同及關連交易之利務 關係。審核委員會審閱本集團及本公司之財務 報表以及相關之核數師報告書,並向董事會提 交意見。審核委員會職權範圍之詳情於本公司網站可供查閱。

Board Committees (continued)

Board Audit Committee ("BAC") (continued)

For the year, the BAC comprised Messrs. LO Kwong Chi, Clement (Chairman of the BAC from 1 July 2013 to conclusion of the 2013 AGM, the date of his retirement), LO Kai Yiu, Anthony (re-designed as Chairman of the BAC, with effect from the conclusion of the 2013 AGM), TSANG Cho Tai and HUANG Lester Garson (was appointed with effect from the conclusion of the 2013 AGM). Mr. LO Kai Yiu, Anthony and Mr. HUANG Lester Garson are INEDs of the Company whilst Mr. TSANG Cho Tai is the non-executive director of the Company.

During the year, six BAC meetings were held. The individual attendance of each member was as follows:

董事委員會(續)

董事會審核委員會(「審核委員會」)(續)

於本年度內,審核委員會由羅廣志先生(由二零 一三年七月一日至二零一三年股東週年常會結 束後(即退任之日期)為審核委員會主席)、羅啟 耀先生(於二零一三年股東週年常會結束後,調 任為審核委員會主席),曾祖泰先生及黃嘉純先 生(於二零一三年股東週年常會結束後獲委任) 組成。羅啟耀先生及黃嘉純先生均為本公司獨 立非執行董事,而曾祖泰先生則為本公司非執 行董事。

於本年度內,共舉行六次審核委員會會議。個 別成員出席之情況載列如下:

> Number of Attendance/ Number of Meeting Held 出席次數/

Name of Director	董事姓名	舉行會議次數
Mr. LO Kwong Chi, Clement	羅廣志先生	3/3
Mr. LO Kai Yiu, Anthony	羅啟耀先生	6/6
Mr. TSANG Cho Tai	曾祖泰先生	6/6
Mr. HUANG Lester Garson	黃嘉純先生	3/3

The following is a summary of the work performed by the BAC during the year:

- 下列為審核委員會於本年度之工作摘要:
- reviewed the adequacy and effectiveness of the Group's systems of internal control and enterprise risk management;
- reviewed the consolidated financial statements and results of the Group;
- reviewed the external auditors' report thereon;
- reviewed the appropriateness of the Group's accounting policies;

- 一檢討本集團內部監控及企業風險管理系統是否合乎需要及有效;
- 一 審閲本集團之綜合財務報表及業績;
- 一 審閱附載其內之外聘核數師報告書;
- 檢討本集團會計政策是否合適;

Board Committees (continued)

Board Audit Committee ("BAC") (continued)

- reviewed at various times the potential impact of the generally accepted accounting principles in Hong Kong on the Company's accounts;
- reviewed the nature and scope of external audit and approved the external audit fee;
- reviewed adequacy of resources, qualifications and experiences of staff of the Company's accounting and financial reporting function, and their training programmes; and
- reviewed connected transactions entered into by the Group or subsisting during the year.

Directors' Responsibilities for Preparing the Financial Statements

The directors of the Company have acknowledged their responsibility for preparing the financial statements for the year. There are no material uncertainties relating to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern.

The statement of the external auditors of the Company about their reporting responsibilities on the financial statements is set out in the Independent Auditors' Report on pages 73 to 74 of this annual report.

Auditors' Remuneration

For the year, the external auditors of the Group charged approximately HK\$1.8 million for annual audit service and approximately HK\$1.2 million for tax and other services.

董事委員會(續)

董事會審核委員會(「審核委員會」)(續)

- 一 不時審閱香港普遍採納之會計準則對本公司賬目之潛在影響;
- 審閱外部核數之性質及範圍及批准外部 核數費用;
- 一檢討本公司在會計及財務匯報職能方面 之資源、員工資歷及經驗之完善性,以 及員工之培訓課程之足夠性;及
- 審閱於本年度由本集團訂立或仍存續之關連交易。

董事有關編製財務報表之責 任

本公司董事均已承認彼等對編製本年度財務報 表之責任。目前概無涉及可對本公司持續經營 能力構成重大疑慮之事件或情況之重大不明朗 因素。

本公司外聘核數師就其對財務報表申報責任發 出之聲明載於本年報第73至74頁之獨立核數 師報告內。

核數師酬金

於本年度,本集團之外聘核數師就年度審核 服務以及税項與其他服務分別收取約港幣 1,800,000元及港幣1,200,000元。

Internal Control

The internal control system is designed to facilitate the effectiveness and efficiency of operations, safeguard assets against unauthorised use and disposition, ensure the maintenance of proper accounting records and the truth and fairness of the financial statements, and ensure compliance with relevant legislation and regulations. It provides reasonable, but not absolute, assurance against material misstatement or loss and manages rather than eliminates risks associated with its business activities.

The Board, recognising its responsibilities in ensuring sound internal controls, has developed a risk management framework for the Group to assist in:

- identifying the significant risks faced by the Group in the operating environment as well as evaluating the impact of such risks identified;
- developing the necessary measures for managing these risks; and
- monitoring and reviewing the effectiveness and adequacy of such measures.

The Board has entrusted the BAC with the responsibility to oversee the implementation of the risk management framework of the Group. In discharging this responsibility, the BAC, assisted by the Group Internal Audit Department:

- ensures that new and emerging risks relevant to the Group are promptly identified by management;
- assesses the adequacy of action plans and control systems developed to manage these risks; and
- monitors the implementation of the action plans and the effectiveness and adequacy of the control systems.

內部監控

內部監控系統旨在提升營運之成效及效率、保 護資產以免在未經授權下被挪用及處理、確保 有保存恰當之會計記錄以及財務報表之真實性 及公平性,並確保遵守相關法規及條例。內部 監控可作為不會出現重大錯誤陳述或損失的合 理(而非絕對)保證,亦可管理(而非消除)與其 商業活動有關之風險。

董事會確認其有責任確保穩健妥善的內部監控,並已建立一個風險管理架構以協助本集 團:

- 大出本集團在營運環境內之重大風險, 同時評估該等風險之影響;
- 一 制定管理該等風險所需的措施;及
- 一 監察並檢討該等措施是否有效及合乎需 要。

董事會已將監察本集團風險管理架構之責任委 託予審核委員會。於履行有關責任時,審核委 員會在本集團內部審核部門協助下:

- 一 確保管理層可立即得知與本集團有關之 新風險;
- 一評估為管理有關風險而制訂之行動計劃及監控制度是否合乎需要;及

Internal Control (continued)

These on-going processes have been in place, and reviewed periodically by the BAC.

The controls built into the risk management framework are intended to manage and not expected to eliminate all risks of failure to achieve business objectives. These controls provide reasonable, but not absolute, assurance against material misstatement of management and financial information or against financial losses and fraud.

In the joint venture, the Board nominates representatives to sit as directors and take a proactive stance in assessing the performance of the entity with the goal of safeguarding the investment of the Group. Where practical, the Group may request functional, financial and operating information as well as assurance that such information have been prepared in accordance with reporting standards and have been derived from control environments acceptable to the Group.

The Board, through the BAC, has conducted an annual review on the Group's internal control system and considers that it is adequate and effective. The Board is satisfied that the Group has fully complied with the provisions on internal controls as set out in the CGP Code.

內部監控(續)

此等持續程序已設立,並由審核委員會定期檢 討。

風險管理架構內之監控措施旨在管理而非期望 消除無法達到業務目標之所有風險。此等監控 措施可作為管理及財務資料不會出現重大失實 聲明或不會出現財務損失及欺詐的合理(而非絕 對)保證。

於合營公司內,董事會提名代表出任董事,並 採取積極態度評估實體之表現以達到保護本集 團之投資之目的。在可行情況下,本集團可要 求取得有關職能、財務及營運的資訊,並就該 等資訊之申報標準及源自本集團認可之監控環 境得到保證。

董事會已透過審核委員會就本集團之內部監控 制度進行年度檢討,並認為有關制度合乎需要 及有效。董事會信納本集團已全面遵守企業管 治守則所載之內部監控條文。

Shareholders' Rights

The Company has only one class of shares, all shares have the same voting rights and are entitled to the dividends declared. The Articles of Association set out the rights of our shareholders.

(a) Rights and procedures for shareholders to convene extraordinary general meetings ("EGM")

Subject to the new Hong Kong Companies Ordinance (Chapter 622 of the Laws of Hong Kong) ("New Hong Kong Companies Ordinance"), the Directors shall on the requisition of shareholders of the Company (the "Shareholder(s)") representing at least 5% of the total voting rights of all the shareholder(s) having a right to vote at general meetings of the Company, forthwith proceed duly to convene an EGM of the Company.

The requests must state the general nature of the business to be dealt with at the meeting and may include the text of a resolutions that may properly be moved and is/are intended to be moved at the meeting. The requisition must be signed by the requisitionists and deposited at the registered office of the Company and may consist of several documents in like form.

Directors must call an EGM within 21 days after the date on which they become subject to the aforesaid requirement and the meeting must be held on a date not more than 28 days after the date of the notice convening the EGM. If the requests received by the Company identify a resolution that may properly be moved and is intended to be moved at the EGM, the notice of the resolution will be included in the notice of EGM and may be dealt with in the EGM. The Shareholders who requested the EGM, or any of them representing more than one-half of the total voting rights of all of them, may themselves convene an EGM, if Directors do not do so as aforesaid, but any EGM so convened for a date not more than 3 months after the date on which the Directors become subject to the requirement to call an EGM.

股東權利

本公司僅有一個類別的股份,所有股份具有相同投票權,並有權收取所宣派之股息。組織章程細則載有本公司股東之權利。

(a) 股東召開股東特別大會(「股東特別 大會」)之權利及程序

按新香港《公司條例》(香港法例第622章)(「新香港公司條例」),董事須應本公司股東(「股東」)佔全體有權在股東大會上投票表決的及總表決權最少5%的股東之要求,隨即辦理召開本公司股東特別大會之程序。

有關要求均必須述明有待於會上處理的 事務的一般性質及可包含可在該大會上 恰當地動議並擬在該大會上動議的決議 的文本。有關要求必須由要求者簽署並 送交至本公司之註冊辦事處,要求可包 含若干份格式相近的文件。

Shareholders' Rights (continued)

(b) Rights and procedures for shareholders to make proposals at general meetings

(i) Rights and procedures for a shareholder to propose a person for election as a director are as follows:

Pursuant to Article 80 of the Company's Articles of Association, shareholder(s) may send a notice in writing of the intention to propose a person for election as a director and notice in writing by that person of his willingness to be elected shall have been delivered to the Company's registered office provided that the minimum length of the period during which such notices are given, shall be at least seven days and that the period for lodgment of the notices shall commence no earlier than the day after the despatch of the notice of the meeting appointed for such election and end no later than seven days prior to the date of such meeting.

(ii) Rights and procedures for proposing resolution to be put forward at a general meeting

Shareholder(s) can submit a written requisition to move a resolution at an annual general meeting ("AGM") if they –

- represent at least 2.5% of the total voting rights of all shareholders who have a right to vote on the resolution at the AGM; or
- at least 50 shareholders who have a right to vote on the resolution at the AGM.

股東權利(續)

(b) 股東於股東大會上提出建議之權利 及程序

(i) 股東提名侯選董事之權利及程序 如下:

> 根據本公司之組織章程細則第80條,股東可發出書面通知表明。 意提名一名人士參選董事,而書是 名人士表明願意接受推選之名, 通知須送達本公司註冊辦事處, 惟提交有關通告予本公司通知, 體短不少於七日,且提交事期的 是經董事不 期間大會之通知翌日起至不 說大會舉行日期前七日止。

(ii) 於股東大會上提呈決議案之權利 及程序如下:

> 股東於符合下列條件之情況下, 可提出書面請求於股東週年常會 (「股東週年常會」)上動議決議 安:

- 一 佔全體有權在股東週年常 會上投票表決的股東的總 表決權最少2.5%;或
- 一 最少五十名持有可於股東 週年常會上有投票表決權 利之股東。

Communication with Shareholders

The Company uses a range of communication tools to ensure its shareholders are kept well informed of key business imperatives. These include annual general meeting, annual report, interim report, various notices, announcements and circulars.

The Company shall communicate other information to Shareholders on a need basis by way of announcement which will be posted on the websites of Hong Kong Exchanges and Clearing Limited and the Company. Other than AGM, EGM shall be held pursuant to relevant rules and regulations if required. Shareholders shall receive explanatory circulars and proxy forms relating to the EGMs. Proxy arrangements for the general meetings are in place for shareholders who are unable to attend the meetings in person.

Shareholders and the investment community shall be provided with designated contacts, email addresses and enquiry lines of the Company, which are available on the Company website, in order to enable them to make any query in respect of the Company or to make a request for the Company's information to the extent such information is publicly available.

Shareholders' questions about their shareholdings should be directed to the Company's Share Registrar, Hongkong Managers and Secretaries Limited at Units 1607-8, 16th Floor, Citicorp Centre, 18 Whitfield Road, Causeway Bay, Hong Kong.

A dedicated Investor Relations section is available on the Company website www.lamsoon.com. Information on the Company website is updated on a regular basis.

Investor Relations

In order to enhance communication between the Company and investors/analysts, senior management members will hold meetings with investors/analysts upon request as and when the need arises.

Investors are welcome to send email directly to the Company Secretary's email at comsec@lamsoon.com or browse the Company's website for the latest release and financial information.

與股東之溝通

本公司採用多種通訊工具,以確保股東可獲得 有關主要業務事宜的充份資料,包括股東週年 常會、年報、中期報告、各類通告、公佈及通 函。

本公司須於必要時以公佈之方式向股東傳達其 他資料,有關公佈將於香港交易及結算所有限 公司及本公司之網站登載。除股東週年常會 外,如要求召開股東特別大會,則須根據相關 法律及法規進行。股東應收取有關股東特別大 會之説明通函及代表委任表格。本公司已為無 法親身出席股東大會之股東作出有關會議之受 委代表安排。

本公司須向股東及投資人士提供本公司之指定 聯絡人、電郵地址及查詢熱線(有關資料於本公司之網站可供查閱),以便他們作出任何有關本公司之查詢或索取本公司可公開之資料。

股東如對名下持有股份有任何問題,應向本公司之股份過戶登記處香港經理秘書有限公司(地址為香港銅鑼灣威非路道18號萬國寶通中心16樓1607-8室)提出。

本公司網站(www.lamsoon.com)專設「投資者 關係」欄目。本公司網站登載之資料會定期更 新。

投資者關係

為加強本公司與投資者/分析員之間的溝通, 高級管理人員會應要求或於必要時與投資者/ 分析員召開會議。

本公司歡迎投資者直接向公司秘書寄送電子郵件(comsec@lamsoon.com)或瀏覽本公司網站,以獲取最新消息及財務資料。

The directors submit their annual report together with the audited financial statements of the Company and its subsidiaries (collectively, "Group") for the year ended 30 June 2014.

董事謹提呈其截至二零一四年六月三十日止年 度本公司及其附屬公司(以下統稱「集團」)的周 年報告及經審核財務報表。

Principal Activities

The Company is an investment holding company and the principal activities of the subsidiaries are set out on pages 181 to 183.

Subsidiaries

Details of the Company's subsidiaries are set out on pages 181 to 183.

Financial Statements

The profit of the Group for the year, the state of affairs of the Company and of the Group as at 30 June 2014 and the Group's cash flows and statement of changes in equity for the year ended are set out in the financial statements on pages 75 to 183.

Dividends

The Directors are recommending to the shareholders for approval at the forthcoming annual general meeting to be held on Wednesday, 26 November 2014 a final dividend of HK\$0.13 per share. This, together with the interim dividend of HK\$0.08 per share paid on Wednesday, 26 March 2014, will amount to a total dividend of HK\$0.21 per share for the year (2013: interim dividend of HK\$0.06, final dividend of HK\$0.12 per share). Subject to shareholders' approval, the final dividend will be payable on Thursday, 11 December 2014 to the shareholders whose names appear on the register of members on Thursday, 4 December 2014.

主要業務

本公司為一間投資控股公司,其附屬公司的主要業務詳列於第181頁至第183頁。

附屬公司

本公司之附屬公司的資料詳列於第181頁至第 183頁。

財務報表

本集團於本年度的溢利、本公司及本集團於二零一四年六月三十日的財務狀況,以及截至該日止年度本集團的現金流量及權益變動表,均載列於第75頁至第183頁的財務報表內。

股息

董事會將於二零一四年十一月二十六日星期三舉行之股東週年常會上向股東建議,批准派發末期股息每股港幣0.13元。此項股息連同於二零一四年三月二十六日星期三支付之中期股息每股港幣0.08元,本年度共派發股息總額將為每股港幣0.21元(二零一三年:中期股息港幣0.06元,末期股息每股港幣0.12元)。待股東批准後,末期股息將於二零一四年十二月一日星期四支付予於二零一四年十二月四日星期四名列股東名冊之股東。

Closure of Register of Members

The Register of Members of the Company will be closed from Monday, 24 November 2014 to Wednesday, 26 November 2014 (both days inclusive) during which period no transfer of shares will be registered. In order for the shareholders to be eligible to attend and vote at the forthcoming annual general meeting of the Company, all transfer documents accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's Share Registrars and Transfer Office – Hongkong Managers and Secretaries Limited ("HKMS") at Units 1607-8, 16th Floor, Citicorp Centre, 18 Whitfield Road, Causeway Bay, Hong Kong, not later than 4:00 p.m. on Friday, 21 November 2014 for registration.

The Register of Members of the Company will also be closed from Wednesday, 3 December 2014 to Thursday, 4 December 2014 (both days inclusive) during which period no transfer of shares will be registered. In order to qualify for the final dividend, all transfer documents accompanied by the relevant share certificates must be lodged with HKMS, not later than 4:00 p.m. on Tuesday, 2 December 2014 for registration.

Share Capital

Details of the movements in share capital of the Company during the year are set out in Note 30 to the financial statements. These movements include the automatic inclusion of the amount standing to the share premium account in share capital as from 3 March 2014 in accordance with section 37 of Schedule 11 to the New Hong Kong Companies Ordinance, as part of the transition to the no-par value regime.

Reserves

Movements in reserves of the Group during the year are set out in the consolidated statement of changes in equity.

Movements in reserves of the Company during the year are set out in Note 32 to the financial statements.

暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將由二零一四年十一月二十四日星期一至二零一四年十一月二十六日星期三(首尾兩天包括在內)期間暫停辦理本公司股份過戶登記讀。為符合資格出席本公司即將召開之股東週年常會並於會上表決,所有股份過戶文件連同有關之股票必須於二零一四年十一月二十一日星期五下午四時前送達本公司之股份過戶登記處一香港經理秘書有限公司(「香港經理秘書有限公司」),地址為香港銅鑼灣威非路道18號萬國寶通中心16樓1607-8室。

本公司亦將由二零一四年十二月三日星期三至二零一四年十二月四日星期四(首尾兩天包括在內)期間暫停辦理本公司股份過戶登記手續。如欲符合資格獲派末期股息,所有股份過戶文件連同有關之股票必須於二零一四年十二月二日星期二下午四時前送達香港經理秘書有限公司。

股本

本集團本年度股本的變動詳列於財務報表附註 30。這些變動包括自動將股份溢價之金額列入 股本中,是按由二零一四年三月三日起實施的 新香港公司條例附表11第37條之規定,為過 渡至無面值股份制度的一部分。

儲備

本集團本年度儲備的變動詳列於綜合權益變動 表。

本公司本年度儲備的變動詳列於財務報表附註 32。

Fixed Assets

Movements in fixed assets during the year are set out in Note 17 to the financial statements.

Directors

The directors during the year and up to the date of this report are:

KWEK Leng Hai, Chairman*

LEUNG Joseph, Group Managing Director**

WHANG Sun Tze*

LO Kwong Chi, Clement#

 retired as Independent Non-executive Director after the conclusion of 2013 annual general meeting held on 20 November 2013 (the "2013 AGM")

TAN Lim Heng*

TSANG Cho Tai*

LO Kai Yiu, Anthony#

AU Chee Ming#

HUANG Lester Garson, J.P.#

- appointed on 20 November 2013 after the conclusion of the 2013 AGM
- * Non-executive director
- ** Executive director
- * Independent non-executive director

In accordance with Article 78 of the Company's articles of association and Code A.4.2 of the Code of Corporate Governance Practices of the Company, Messrs. Joseph LEUNG, WHANG Sun Tze and AU Chee Ming shall retire and, being eligible, offer themselves for re-election at the forthcoming annual general meeting ("AGM").

In accordance with Article 79 of the Company's articles of association and Code A.4.2 of the Code of Corporate Governance Practices of the Company, Mr. Huang Lester Garson shall retire and, being eligible, offer himself for re-election at the forthcoming AGM.

固定資產

本年度固定資產的變動詳列於財務報表附註 17。

董事

本年度及直至本報告書日期之董事如下:

郭令海,主席*

梁玄博,*集團董事總經理***

黃上哲*

羅廣志#

一 於二零一三年十一月二十日舉行之二零 一三年股東週年常會(「二零一三年股東 週年常會」)結束後退任獨立非執行董事

陳林興* 曾袓泰*

羅啟耀#

區熾明#

黃嘉純, J.P.#

- 一 於二零一三年十一月二十日之二零一三年 股東週年常會結束後獲委任
- * 非執行董事
- ** 執行董事
- # 獨立非執行董事

根據本公司組織章程細則第78條及本公司企業 管治常規守則第A.4.2條,梁玄博先生、黃上 哲博士及區熾明先生將於即將舉行之股東週年 常會上退任,並合資格且願意膺選連任。

根據本公司組織章程細則第79條及本公司企業 管治常規守則第A.4.2條,黃嘉純先生將於即 將舉行之股東週年常會上退任,並合資格且願 意膺選連任。

Directors' Service Contracts

No director proposed for re-election at the forthcoming annual general meeting has a service contract with the Company or any of its subsidiaries which is not determinable by the Company or any of its subsidiaries, within one year without payment of compensation (other than statutory compensation).

Directors' Interests in Contracts

No contract of significance in relation to the Group's business to which the Company or any of its subsidiaries, holding company or fellow subsidiaries was a party and in which a director of the Company had a material interest subsisted at the end of the year or at any time during the year.

Connected Transactions

Master Services Agreement

A master services agreement (the "Master Services Agreement") was entered into by the Company (together with its subsidiaries, the "Group") with GuoLine Group Management Co. Limited ("GGMC") and GOMC Limited ("GOMC") on 30 June 2011 for provision of services by GGMC or GOMC (the "Service Provider") to the Company and/or its subsidiaries, which include, among other things, overview of businesses and operations, investment management and financial management disciplines, treasury and risk management, key managerial recruitment and retention, productivity and quality programmes and other operating practices and procedures as well as planning and development of management information systems (the "Services").

The Master Services Agreement is for a term of three financial years from 1 July 2011 to 30 June 2014.

董事的服務合約

擬於即將舉行之股東週年常會重選之董事,概 無與本公司或其任何附屬公司訂立不可由本公 司或其任何附屬公司於一年內終止而毋須作賠 償(法定賠償除外)之服務合約。

董事在合約的權益

在本年度末或在本年度任何時間內,本公司或 其任何附屬公司、控股公司或同系附屬公司概 無簽訂任何涉及本集團之業務而本公司之董事 在其中擁有重大權益之合約。

關連交易

服務主協議

於二零一一年六月三十日,本公司與GuoLine Group Management Co. Limited (「GGMC」)及GOMC Limited (「GOMC」)訂立一份服務主協議(「服務主協議」),由GGMC或GOMC(統稱「服務提供者」)向本公司及/或其附屬公司提供服務。服務包括(其中包括)監察業務及營運、投資管理及財務管理紀律、財資及風險管理、主要管理人員職位招聘及挽留、生產力及質量計劃及其他營運常規和程序,以及計劃和開發管理資訊系統(「該服務」)。

服務主協議合約期由二零一一年七月一日至二零一四年六月三十日,為期三個財政年度。

Connected Transactions (continued)

Master Services Agreement (continued)

The fees payable under the Master Services Agreement comprise a monthly fee (the "Monthly Fee") of HK\$50,000 (or such amount as agreed from time to time between the Service Providers and the Company) and an annual fee (the "Annual Fee") equal to 3 percent of the annual profits before tax of the Company and the subsidiaries as shown in the audited profit and loss accounts for the relevant financial year, subject to appropriate adjustments. The total fee, being the sum of the Monthly Fee, the Annual Fee and the total amount of any fees paid or payable by the Group to any Hong Leong Group Company for Services of a similar nature as the services are subject to an annual cap of HK\$22 million (the "Annual Cap") for each of the three financial years ending 30 June 2014.

GGMC and GOMC are indirect wholly-owned subsidiaries of Hong Leong Company (Malaysia) Berhad ("HLCM"), the ultimate holding company of the Company, and thus they are associates of a connected person of the Company under the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules"). HLCM is deemed to be invested in shareholding in the Company. The transactions under the Master Services Agreement constitute continuing connected transactions for the Company under the Listing Rules.

The independent non-executive directors of the Company had reviewed the transactions under the Master Services Agreement during the year and confirmed that:

- (1) the transactions under the Master Services Agreement for the year were entered into:
 - in the ordinary and usual course of business of the Group;
 - on normal commercial terms or better; and
 - according to the agreement governing them and on terms that are fair and reasonable and in the interests of the shareholders of the Company as a whole.

關連交易(續)

服務主協議(續)

按服務主協議應付之費用包括月費港幣 50,000元(「月費」)或由服務提供者與本公司不時協定之款額及相等于本公司及其附屬公司在有關財政年度的經審核損益表中除税前溢利之3%的年費(「年費」),惟須作適當的調整。總費用(即月費、年費及任何由本集團就該服務性質相近的服務已付或應付予豐隆集團之總額的總和)於截至二零一四年六月三十日止三個財政年度各年之年度上限為港幣 22,000,000元(「年度上限」)。

由於GGMC和GOMC乃持有本公司股權權益的控股股東Hong Leong Company (Malaysia) Berhad (豐隆(馬來西亞)有限公司)(「HLCM」)之間接全資附屬公司,根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)彼等屬本公司之關連人士。HLCM被視為持有本公司之權益。根據上市規則,服務主協議涉及之交易構成本公司之持續關連交易。

本公司獨立非執行董事已於本年度內檢討服務 主協議下之交易,並確認:

- (1) 於年內服務主協議內之交易:
 - 一 屬本集團日常及一般業務;
 - 一 按一般商務條款或更佳條款;及
 - 根據有關交易的協議條款進行,而交易條款屬公平合理,並符合本公司股東整體利益。

Connected Transactions (continued)

Master Services Agreement (continued)

(2) the aggregate service fees paid and payable by the Group under the Master Services Agreement for the year amounted to approximately HK\$5,876,000 which did not exceed the Annual Cap of HK\$22 million as disclosed in the announcement of the Company dated 4 July 2011.

New master services agreement was entered into by the Company with GGMC and GOMC on 2 July 2014 for a term of three financial years from 1 July 2014 to 30 June 2017.

Share Option Schemes

The share option scheme of the Company adopted on 23 May 2003 as amended and approved by the shareholders on 18 April 2006 ("2003 Share Option Scheme") expired on 23 May 2013. A new Executive Share Option Scheme ("ESOS 2013") was approved by the shareholders on 23 April 2013 and took effect from 25 April 2013. The ESOS 2013 provides for the satisfaction of the exercise of options through issue of new shares of the Company and/or the transfer of existing issued shares of the Company ("Existing Shares") or a combination of both.

A trust for the 2003 Share Option Scheme (the "Trust") has been established in July 2006 pursuant to a trust deed (the "Trust Deed") between the Company and a trustee of the Trust (the "Trustee"), a wholly owned subsidiary of the Group, for the purpose of acquiring and disposing of shares or other securities or financial instruments in relation to the shares in order to discharge the Trustee's obligation in respect of the Trust. The Trustee, will at the direction of the Board from time to time, transfer shares to option holders to satisfy the exercise of the options. The Group had provided and will provide finances to the Trust from time to time to enable the Trust to acquire such shares.

關連交易(續)

服務主協議(續)

(2) 本公司根據服務主協議,於年內已支付及應付之服務費用約為港幣5,876,000元,並無超過本公司於二零一一年七月四日之公佈內所披露的年度上限港幣22,000,000元。

於二零一四年七月二日,本公司與GGMC及 GOMC訂立了一份新的服務主協議,合約期由 二零一四年七月一日至二零一七年六月三十日。

股份認購權計劃

本公司於二零零三年五月二十三日獲股東採納,並於二零零六年四月十八日取得股東批准修訂本公司之股份認購權計劃(「2003認購權計劃」)已於二零一三年五月二十三日屆滿。新二零一三年行政人員股份認購權計劃(「2013股份認購權計劃」)已於二零一三年四月二十三日獲股東批准,並於二零一三年四月二十五日生效。2013股份認購權計劃透過發行本公司新股份及/或轉讓本公司已發行之現有股份(「現有股份」)或結合兩者以滿足認購權之行使。

於二零零六年七月,本公司與信託之受託人 (「受託人」)(乃本集團全資附屬公司」)根據信 託契據(「信託契據」)就2003認購權計劃成立 信託(「信託」),以達到認購權計劃之目的收 購及出售股份或其他證券或關於股份之金融工 具,以履行受託人就有關信託承擔的責任。受 託人將按董事會不時的指示向認購權持有人轉 讓股份以滿足股份認購權的行使。本集團已提 供及將不時向信託提供貸款,使信託能購入此 類股份。

Connected Transactions (continued)

Share Option Schemes (continued)

The Trust Deed for the 2003 Share Option Scheme was then amended such that the Trustee may hold the shares of the Company for the purpose of both the 2003 Share Option Scheme and the ESOS 2013 (the "Schemes"). The Trust, whose beneficiaries include eligible participants of the Schemes who may be directors and chief executive of the Group, is deemed to be a connected person of the Company under the Listing Rules.

The grant of options to the directors and chief executive of the Group (who are connected persons of the Company under the Listing Rules) pursuant to the 2003 Share Option Scheme and the provision of finances to the Trust from time to time constitute continuing connected transactions for the Company under Chapter 14A of the Listing Rules.

The independent non-executive directors of the Company had reviewed such continuing connected transactions during the year and confirmed that:

- (1) no option was granted under the 2003 Share Option Scheme for the year; and
- (2) during the year, the maximum subsisting amount of the finances provided by the Group for the purchase of Existing Shares was approximately HK\$22,382,000 which did not exceed the cap amount of HK\$90 million as disclosed in the announcement of the Company dated 10 March 2006. The provisions of such finances were made:
 - in the ordinary and usual course of business of the Group;
 - on normal commercial terms or better; and
 - according to the agreement governing them on terms that are fair and reasonable and in the interests of the shareholders of the Company as a whole.

關連交易(續)

股份認購權計劃(續)

信託已作修訂,讓受託人可就 2003 認購權計劃及 2013 股份認購權計劃(「計劃」)繼續持有本公司之證券。信託之受益人包括計劃中合資格參與者(可能為本集團之董事或行政人員),因此根據上市規則被視為本公司之關連人士。

根據2003認購權計劃向本集團之董事及行政 人員(根據上市規則視為本公司之關連人士)授 出認購權及不時向信託提供貸款按上市規則第 14A章構成本公司持續關連交易。

本公司獨立非執行董事已於本年度內檢討該持 續關連交易並確認:

- (1) 於本年度內,並無根據2003認購權計 劃授出認購權;及
- (2) 於本年度內,集團所提供之最高持續資金以購買現有股份約為港幣22,382,000元,此款項並不超過本公司於二零零六年三月十日刊發之公佈所披露的年度上限港幣90,000,000元。所提供之資金:
 - 一 屬本集團日常及一般業務;
 - 一 按一般商務條款或更佳條款;及
 - 根據有關交易的協議條款進行,而交易條款屬公平合理,並符合本公司股東整體利益。

Connected Transactions (continued)

Share Option Schemes (continued)

Pursuant to Rule 14A.56 of the Listing Rules, the Company's auditors were engaged to report on the Group's continuing connected transactions regarding the master services agreement and provision of finances to the Trust mentioned above in accordance with Hong Kong Standard on Assurance Engagements 3000 "Assurance Engagements Other Than Audits or Reviews of Historical Financial Information" and with reference to Practice Note 740 "Auditor's Letter on Continuing Connected Transactions under the Hong Kong Listing Rules" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. The auditors have issued an unqualified letter containing their findings and conclusions in respect of the continuing connected transactions disclosed above in accordance with Rule 14A.56 of the Listing Rules. A copy of the auditors' letter has been provided by the Company to the Stock Exchange.

Save as disclosed above, there are no other transactions of the Company which require disclosure in the annual report in accordance with the Listing Rules.

Management Contracts

Except for the Master Services Agreement disclosed in the section of "Connected Transactions" above, no contract concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Group was entered into or subsisted during the year.

Directors' Interests in Competing Business

None of the directors is interested in any business apart from the Group's business, which is likely to compete, either directly or indirectly, with the business of the Group.

關連交易(續)

股份認購權計劃(續)

根據上市規則第14A.56條,本公司之核數師獲委聘根據香港核證委聘準則第3000號「對過往財務資料進行審核或審閱以外的核證委聘」及參考香港會計師公會發出之「實務説明」第740號「關於香港上市規則所述持續關連交易的核數師函件」對本集團在上文提及有關服務主協議及資金提供予信託之持續關連交易進行報告。本公司之核數師已根據上市規則第14A.56條就本集團於上文披露之持續關連交易發出彼等之無保留函件,當中載有彼等之調查結果及結論。本公司已向聯交所提供核數師函件之副本。

除本文所披露者外,本公司並無其他交易須根 據上市條例於年報內披露。

管理合約

除上文「關連交易」一節所披露之服務主協議外,於本年度內概無訂立或存在任何有關本集 團整體業務或任何重要業務之管理及行政工作 的合約。

董事於競爭業務之權益

概無董事於與本集團業務有直接或間接競爭關 係的非本集團業務中擁有任何權益。

Approximate

DIRECTORS' REPORT 董事會報告書

Directors' Interests in Shares, Underlying Shares and Debentures

As at 30 June 2014, the directors of the Company have the following interests or short positions in the shares, underlying shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance ("SFO")) as recorded in the register required to be kept by the Company under Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Companies (the "Model Code") set out in Appendix 10 to the Listing Rules:

董事於股份、相關股份及債 券之權益

於二零一四年六月三十日,各董事於本公司或 其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券 及期貨條例」)第XV部)擁有須根據證券及期貨 條例第352條規定而設之登記名冊中所載之股 份或有關股本中之淡倉股份、相關股份及債券 之權益及根據上市規則之上市公司董事進行證 券交易的標準守則(「標準守則」)須知會本公司 及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)之權益 如下:

(A) The Company

(A) 本公司

Name of director 董事姓名	Nature of interest 權益性質	Number of shares/ underlying shares held 持有股份/ 相關股份數目	Note 附註	Total 總計	percentage of total number of ordinary shares of the Company in issue 佔本公司 已發行普通股總數 之概約百分比
KWEK Leng Hai 郭令海	Personal 個人	2,300,000		2,300,000	0.95%
Joseph LEUNG 梁玄博	Personal 個人	5,000,000	Note (a) 附註(a)	5,000,000	2.05%
WHANG Sun Tze 黃上哲	Personal 個人	27,123,743			
	Corporate 公司	19,326	Note (b) 附註(b)	27,143,069	11.15%
TAN Lim Heng 陳林興	Personal 個人	274,000		274,000	0.11%
LO Kai Yiu, Anthony 羅啟耀	Personal 個人	103,000		103,000	0.04%

Directors' Interests in Shares, Underlying Shares and Debentures

(continued)

(A) The Company (continued)

Notes:

- (a) The interests of Mr. Joseph LEUNG represent the interests in 5,000,000 underlying shares in respect of the share options granted by the Company exercisable within a period of up to 30 months following the notification of entitlement to confirm the vesting and the number of options exercisable in accordance with the terms of grants. The granting of share options for 2,570,000 ordinary shares were approved by the shareholders at the 2013 annual general meeting of the Company as required under the Listing Rules and the terms of Executive Share Option Scheme 2013.
- (b) The interests disclosed represent the corporate interests of Dr. WHANG Sun Tze in 18,457 ordinary shares and 869 ordinary shares in the Company held by SGR Investment Company, Limited ("SGR") and T.C. Whang & Company (Private) Limited ("T.C. & Co.") respectively. Dr. WHANG Sun Tze holds 95.41% and 59.52% interests in SGR and T.C. & Co. respectively.

(B) Associated corporations

(A) 本公司(續) 附註: (a) 梁玄博先生持有之權益乃根據本公司授予可行使股份認購權之本公司

董事於股份、相關股份及債券之權益(續)

- (a) 梁玄博先生持有之權益乃根據本公司授予可行使股份認購權之本公司5,000,000股相關股份,惟該股份認購權經獲通知確認認購權之歸屬及包含可行使的認購權期目後,根據因內行使。根據上市規則及二零一三年行政人員股份認購權計劃之條款所規定,2,570,000股股份之認購權已獲本公司股東於二零一三年股東週年常會上批准授出。
- (b) 所披露之權益代表黃上哲博士透過 SGR Investment Company, Limited (「SGR」)及T.C. Whang & Company (Private) Limited (「T.C. & Co.」)分 別持有本公司18,457股普通股及869 股普通股之權益。黃上哲博士在SGR 及T.C. & Co.分別持有95.41%及 59.52%之股份權益。

Approximate

(B) 相聯法團

Name of associated corporation 相聯法團名稱	Name of director 董事姓名	Nature of interest 權益性質	Number of shares/ underlying shares held 持有股份/ 相關股份數目	Total 總計	percentage of total number of ordinary shares of associated corporation in issue 佔相聯法團已發行普通股總數之概約百分比
Hong Leong Company (Malaysia) Berhad	KWEK Leng Hai 郭令海	Personal 個人	420,500	420,500	2.61%
Guoco Group Limited 國浩集團有限公司	KWEK Leng Hai 郭令海	Personal 個人	3,800,775	3,800,775	1.16%
	TAN Lim Heng 陳林興	Personal 個人	566,230	566,230	0.17%
	TSANG Cho Tai 曾祖泰	Personal 個人	1,000	1,000	0.00%

Directors' Interests in Shares, Underlying Shares and Debentures

董事於股份、相關股份及債 券之權益(續)

(continued)

(B) Associated corporations (continued)

(B) 相聯法團(續)

Name of associated corporation 相聯法團名稱	Name of director 董事姓名	Nature of interest 權益性質	Number of shares/ underlying shares held 持有股份/ 相關股份數目	Total 總計	Approximate percentage of total number of ordinary shares of associated corporation in issue 佔相聯法團已發行普通股總數之概約百分比
GuocoLand Limited 國浩房地產有限公司	KWEK Leng Hai 郭令海	Personal 個人	35,290,914	35,290,914	2.98%
	WHANG Sun Tze 黃上哲	Family 家族	66,600	66,600	0.01%
	TAN Lim Heng 陳林興	Personal 個人	1,337,777	1,337,777	0.11%
	TSANG Cho Tai 曾祖泰	Personal 個人	357,333	357,333	0.03%
Hong Leong Bank Berhad	KWEK Leng Hai 郭令海	Personal 個人	4,750,000	4,750,000	0.26%
	WHANG Sun Tze 黃上哲	Family 家族	129,000	129,000	0.01%
Hong Leong Financial Group Berhad	KWEK Leng Hai 郭令海	Personal 個人	2,316,800	2,316,800	0.22%
	WHANG Sun Tze 黃上哲	Family 家族	534,092	534,092	0.05%
	TAN Lim Heng 陳林興	Personal 個人	245,700	245,700	0.02%
Hong Leong Industries Berhad	KWEK Leng Hai 郭令海	Personal 個人	190,000	190,000	0.06%
	WHANG Sun Tze 黃上哲	Family 家族	105,600	105,600	0.05%

Directors' Interests in Shares, Underlying Shares and Debentures

董事於股份、相關股份及債 券之權益(續)

(continued)

(B) Associated corporations (continued)

(B) 相聯法團(續)

Name of associated corporation 相聯法團名稱	Name of director 董事姓名	Nature of interest 權益性質	Number of shares/ underlying shares held 持有股份/ 相關股份數目	Total 總計	Approximate percentage of total number of ordinary shares of associated corporation in issue 佔相聯法團已發行普通股總數之概約百分比
GuocoLand (Malaysia) Berhad	KWEK Leng Hai 郭令海	Personal 個人	226,800	226,800	0.03%
	TAN Lim Heng 陳林興	Personal 個人	326,010	326,010	0.05%
Hume Industries (Malaysia) Sdn Bhd	WHANG Sun Tze 黃上哲	Family 家族	12,667	12,667	0.01%
GuocoLeisure Limited	TAN Lim Heng 陳林興	Personal 個人	1,100,000	1,100,000	0.08%
Malaysian Pacific Industries Berhad	KWEK Leng Hai 郭令海	Personal 個人	71,250	71,250	0.04%
The Rank Group Plc	KWEK Leng Hai 郭令海	Personal 個人	1,026,209	1,026,209	0.26%
	TAN Lim Heng 陳林興	Personal 個人	152,882	152,882	0.04%

Directors' Interests in Shares, Underlying Shares and Debentures

(continued)

(B) Associated corporations (continued)

All the interests disclosed in sections (A) and (B) above were long positions in the ordinary shares of the Company or its associated corporations.

Save as disclosed herein, none of the directors of the Company had any interests or short positions in any shares, underlying shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) as recorded in the register required to be kept under Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code.

Share Options

(A) 2003 Share Option Scheme

The 2003 Share Option Scheme was adopted by the shareholders on 23 May 2003 as amended and approved by the shareholders at the extraordinary general meeting on 18 April 2006 ("Date of Approval"). The amendment to the rules of the 2003 Share Option Scheme on the Date of Approval by the shareholders was to, among other, allow grant of options over newly issued shares and/or transfer of existing shares by the Trust of the Company. During the year, the 2003 Share Option Scheme expired on 23 May 2013 and a new Executive Share Option Scheme 2013 (the "ESOS 2013") was approved by the shareholders of the Company at the extraordinary general meeting held on 23 April 2013 and took effect on 25 April 2013. Upon expiration of the 2003 Share Option Scheme, no further option can be granted under 2003 Share Option Scheme, but all options granted thereunder will remain exercisable in accordance with the terms of the 2003 Share Option Scheme. Summary of details of the 2003 Share Option Scheme is set out below:

董事於股份、相關股份及債券之權益(續)

(B) 相聯法團(續)

所有於上述(A)及(B)部所披露之權益皆 為持有本公司或其相聯法團之好倉普通 股股份。

除本文所披露者外,概無任何本公司董事於本公司或其任何相聯法團(根據證券及期貨條例第XV部之定義)擁有須根據證券及期貨條例第352條規定而設之登記名冊中所載之股份或有關股本中之淡倉股份、相關股份及債券及根據標準守則須知會本公司及聯交所之權益。

股份認購權

(A) 2003 認購權計劃

2003認購權計劃於二零零三年五月 二十三日獲股東採納及於二零零六年四 月十八日(「批准日期」)於股東特別大 會上獲股東批准修訂。於批准日期,就 2003認購權計劃規則之多項修訂已獲 股東之批准,(其中包括)准許授出涉及 本公司新發行股份及/或透過由本公司 信託轉讓現有股份之認購權。於本年度 內,2003認購權計劃已於二零一三年五 月二十三日届滿,新二零一三年行政人 員股份認購權計劃(「2013股份認購權計 劃」)已於二零一三年四月二十三日獲股 東批准,並於二零一三年四月二十五日 生效。2003認購權計劃於屆滿期後將不 再授出認購權,惟於該計劃下授出之所 有認購權將可根據2003認購權計劃規 則繼續行使。2003認購權計劃之詳情如 下:

Share Options (continued)

(A) 2003 Share Option Scheme (continued)

The purpose of the 2003 Share Option Scheme is to motivate the employees and directors of the Group and the employees of associated companies ("Eligible Employee") and to allow them to participate in the growth of the Company.

The total number of shares which may be issued and/or transferred by the Trust upon exercise of all options to be granted under the 2003 Share Option Scheme shall not in aggregate exceed 10% of the total number of ordinary shares of the Company in issue at the Date of Approval of the 2003 Share Option Scheme. The maximum entitlement for any Eligible Employee in respect of the total number of shares issued and to be issued upon exercise of options granted and to be granted in any 12 months period does not exceed 1% of the shares in issue.

The option price per share upon exercise of any share option will be determined by the directors upon the grant of share option. It will not be less than the greatest of (a) the average closing price of a share as stated in the daily quotation sheets issued by the Stock Exchange for the five business days immediately preceding the day of offer of such a share option; (b) the closing price of a share as stated in the Stock Exchange's daily quotation sheet on the day of offer of such a share option, which must be a business day; and (c) the nominal value of a share (*Note*).

A nominal consideration of HK\$1 is payable on acceptance of the share option within 21 days inclusive of, and from the date of making such offer.

The 2003 Share Option Scheme expired on 23 May 2013.

Note:

The concept of par value of a share was abolished with effect from 3 March 2014 pursuant to the New Hong Kong Companies Ordinance.

股份認購權(續)

(A) 2003 認購權計劃(續)

2003認購權計劃旨在激勵集團內之僱員 和董事以及相聯法團之僱員(「合資格僱員」),使彼等可參與本公司之發展。

根據2003認購權計劃可予授出之所有認購權獲行使時,可發行及/或透過由信託轉讓之股份總數,合共不得超出2003認購權計劃批准日期本公司已發行普通股股份總數之10%。於任何十二個月期間任何合資格僱員就行使已授出及將予授出普通股之認購權時已發行及將予發行股份之總數,最多不得超過已發行股份之1%。

於行使任何認購權,每股股份認購價由董事會於授出時釐訂,價格將不少於(以最高者為準)(a)緊接授出該認購權之日前五個營業日聯交所之每日報價表所顯示之每股股份平均收市價;(b)授出該認購權當日(必須為營業日)聯交所之每日報價表所顯示之每股股份收市價及(c)每股面值(*附註*)。

由授出日期起計二十一日內,接納股份 認購權須支付代價港幣1元。

2003認購權計劃已於二零一三年五月二十三日屆滿。

附註:

根據新香港公司條例,股份面值的概念已被 廢除,由二零一四年三月三日起生效。

Share Options (continued)

(A) 2003 Share Option Scheme (continued)

As at 1 July 2013, there were 6,450,000 outstanding options pursuant to the 2003 Share Option Scheme.

Details of the said share options are as follows:

股份認購權(續)

(A) 2003 認購權計劃(續)

於二零一三年七月一日,根據2003認 購權計劃,尚未行使之認購權數目為 6,450,000。

該股份認購權詳情如下:

Number of share options

股份認購權數目

Date of grant 授出日期	Grantees 獲授人	As at 1 July 2013 於二零一三年 七月一日	Lapsed during the year 於年度內失效	As at 30 June 2014 於二零一四年 六月三十日	Exercise price per share 每股行使價 HK\$ 港幣	
26 August 2010	Employees of the Group	6,450,000	1,800,000	4,650,000	6.86	Note 附註

Note:

The vesting of the options is subject to fulfillment of certain prescribed performance targets and contribution criteria being met by the grantees during the performance periods for the financial years 2010/2011 to 2013/2014. At the end of the relevant performance period, the Board Remuneration Committee of the Company shall determine at its discretion, the extent of achievement of the performance targets and contribution criteria set out for that period, and decide on the vesting of the options and the number of shares comprised in the vested options. Thereafter, the grantees shall be notified of the vesting of the options ("Date of Notification") and shall have an exercise period of up to 30 months following the Date of Notification to exercise the vested options in accordance with the terms of the grant.

During the year, no options were granted pursuant to 2003 Share Option Scheme and 1,800,000 options granted to employees were lapsed. Save as disclosed herein, no other options were vested, exercised or cancelled during the year. Accordingly, the number of outstanding options was 4,650,000 at 30 June 2014.

附註:

歸屬認購權乃根據在二零一零/二零一一年至二零一三/二零一四年財政年度之表現期間內獲授人達成若干預設的表現目標及貢獻為標準。於有關表現期間結束時,董事會薪酬委員會將考慮該期間內所完成之預定壽期。 目標及貢獻,決定認購權之歸屬及已歸屬與 目標及貢獻,決定認購權之歸屬及已歸屬與 時權包含之股份數目。獲授人將獲通知(「知會日期」)有關認購權之歸屬,並可於自知會 日期起計三十個月的行使期內,根據授予之條款行使既得之認購權。

於本年度內,根據2003認購權計劃並 無授出認購權,授予僱員的1,800,000 股認購權已失效。除本文所披露者外, 於本年度內並無其他認購權獲確認歸 屬、行使或取消。因此,於二零一四年 六月三十日,尚未行使之認購權數目為 4,650,000。

Share Options (continued)

(B) ESOS 2013

ESOS 2013 was approved by the shareholders of the Company at the extraordinary general meeting held on 23 April 2013 and took effect on 25 April 2013 ("Adoption Date"). Summary of details of the ESOS 2013 is set out below:

The purpose of the ESOS 2013 is as follows:

- (i) to align the long term interests of any executive or director of the Group, who is eligible to participate in the ESOS 2013 ("Eligible Executives") with those of the Shareholders and encourage Eligible Executives to assume greater responsibility for the performance of the business that they manage;
- (ii) to motivate Eligible Executives towards strategic business objectives;
- (iii) to reward Eligible Executives with an equity stake in the success of the Group; and
- (iv) to make the total compensation package more competitive in order to attract, retain and motivate high caliber executives.

To be eligible for participation in the ESOS 2013, a person must be at least eighteen (18) years of age and:

- (i) be an executive of a member of the Group and has been confirmed in service; or
- (ii) be a director of member of the Group.

The Board may at its absolute discretion select and identify suitable Eligible Executives to be offered options.

股份認購權(續)

(B) 2013股份認購權計劃

2013股份認購權計劃於二零一三年四月二十三日於股東特別大會上獲股東批准,並於二零一三年四月二十五日(「採納日期」)生效。2013股份認購權計劃之詳情如下:

2013股份認購權計劃的目的如下:

- (i) 使集團內符合資格參與2013股 份認購權計劃之行政人員或董事 (「合資格行政人員」)的長遠利益 與股東一致,並鼓勵合資格行政 人員對彼等所管理之業務的表現 承擔更大責任;
- (ii) 推動合資格行政人員實踐策略業 務目標;
- (iii) 以股本權益獎勵對集團的成功作 出貢獻之合資格行政人員;及
- (iv) 使整體薪酬待遇更吸引,以招 攬、挽留及推動高質素的行政人 員。

符合資格參與2013股份認購權計劃之 人士必須年滿十八(18)歲及:

- (i) 為集團成員公司之行政人員並已 被確認於集團服務;或
- (ii) 為集團成員公司之董事。

董事會可按其絕對酌情權挑選及確認適 合之合資格行政人員授予認購權。

Share Options (continued)

(B) ESOS 2013 (continued)

The total number of shares which may be issued and/ or transferred by the Trust upon exercise of all options to be granted under the ESOS 2013 and any other share option scheme shall not in aggregate exceed 10% of the Company's total number of shares in issue at the Adoption Date of the ESOS 2013.

The maximum entitlement for any eligible executive in respect of the total number of shares issued and to be issued upon exercise of options granted and to be granted in any 12 months period does not exceed 1% of the Company's total number of shares in issue.

The Board may at its discretion determine the exercise price of an option under the ESOS 2013 provided that the exercise price so fixed shall not be less than greatest of (a) the average closing price of a share as stated in the daily quotations sheets issued by the Stock Exchange for the five business days immediately preceding the day of offer of such option; (b) the closing price of a share as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheet on the day of offer of such option, which must be a business day; and (c) the nominal value of a share (*Note*).

A nominal consideration of HK\$1 is payable on acceptance of the share option within 30 days (or such longer period of time as may be permitted by the Board at its discretion) from the date of making such offer.

The ESOS 2013 will remain in force for a period of 10 years commencing on 25 April 2013.

Note:

The concept of par value of a share was abolished with effect from 3 March 2014 pursuant to the New Hong Kong Companies Ordinance.

股份認購權(續)

(B) 2013股份認購權計劃(續)

根據2013股份認購權計劃或其他股份 認購權計劃可予授出之所有認購權獲行 使時,可發行及/或透過由信託轉讓之 股份總數,合共不得超過本公司於採納 日已發行股份總數之10%。

於任何十二個月期間,任何合資格行政 人員就行使已授出及將授出之認購權時 已發行及將發行股份總數,最多不得超 過已發行股份總數之1%。

董事會可按其酌情權決定每股於2013 股份認購權計劃下授出之認購權之行使 價,惟就此既定的行使價須至少為下列 的較高者:(a)緊接授出該認購權之日前 五個營業日聯交所之每日報價表所顯示 之每股股份平均收市價;(b)授出該認購 權當日(必須為營業日)聯交所之每日報 價表所顯示之每股股份收市價及(c)每股 面值(*附註*)。

於授出日期起計的三十日內(或經董事會按其酌情權允許的一個較長期間), 接納認購權須支付代價港幣1元。

2013股份認購權計劃之有效期限由二零 一三年四月二十五日起計十年。

附註:

根據新香港公司條例,股份面值的概念已被 廢除,由二零一四年三月三日起生效。

Share Options (continued)

(B) ESOS 2013 (continued)

As at 1 July 2013, there were 14,600,000 outstanding options pursuant to the ESOS 2013.

Details of the said options are as follows:

股份認購權(續)

(B) 2013股份認購權計劃(續)

於二零一三年七月一日,根據2013股份認購權計劃,尚未行使之認購權數目 為14,600,000。

該股份認購權詳情如下:

Number of share options 股份認購權數目

Date of grant 授出日期	Grantees 獲授人	As at 1 July 2013 於二零一三年 七月一日	Lapsed during the year 於年內已失效	As at 30 June 2014 於二零一四年 六月三十日	Exercise price per share 每股行使價 HK\$ 港幣	Notes 附註
28 June 2013 二零一三年六月二十八日	LEUNG Joseph (Group Managing Director) 梁玄博先生,集團董事 總經理	5,000,000	-	5,000,000	4.62	1 & 2
28 June 2013 二零一三年六月二十八日	Other Eligible Executives 其他合資格行政人員	9,600,000	-	9,600,000	4.62	1
Total 總數:		14,600,000		14,600,000		

Notes:

- 1. The vesting of the options is subject to the achievement of the prescribed financial and performance targets and the contribution criteria to be met by the grantees for the financial periods from 1 July 2012 to 30 June 2014 and from 1 July 2014 to 30 June 2017. At the end of the relevant performance period, the Board Remuneration Committee of the Company shall determine, at its discretion, the extent of achievement of the financial and performance targets and contribution criteria set out for that period, and decide on the vesting of the options and the number of shares comprised in the vested options. Thereafter, the grantees shall be notified of the vesting of the options and shall be able to exercise the vested options within an exercise period of up to 30 months following the vesting of the options.
- Mr. LEUNG Joseph is an option holder under Rule 17.07(ii) of the Listing Rules.

附註:

- 1. 歸屬認購權乃根據由二零一二年七月 一日至二零一四年六月三十日年 零一四年七月一日至二零一七年六月 三十日財政年度之表現期間內獲尽 將達成已預設的財政表現間書經 獻為標準。於有關表現期間結期間 就為標準。於有關表現期間結期間 於有關表現期間結期間 於有關表現期間結期間 於之預定財政和表現目標及時 完成之預定財政和表現目標認購權之 決定認購權之歸屬及已歸屬 認購權之歸屬 發題一次認購權包 認購權包歸屬 後起計三十個月內行使已歸屬的認購 權。
- 2. 梁玄博先生為上市規則第17.07(ii)條 下之認購權持有人。

Share Options (continued)

(B) ESOS 2013 (continued)

During the year, no options were granted pursuant to the ESOS 2013. Save as disclosed herein, no other options were vested, exercised, lapsed or cancelled under the ESOS 2013 during the year. Accordingly, the number of outstanding options was 14,600,000 at 30 June 2014.

Save for above, certain other subsidiaries of Hong Leong Company (Malaysia) Berhad maintain share option schemes or plans which subsisted at the end of the year or at any time during the year, under which eligible directors of the Company may be granted share options for acquisition of shares of respective companies concerned. No person, being a director of the Company during the year, held shares acquired in pursuance of certain aforesaid share option schemes or plans.

Apart from above, at no time during the year was the Company, its holding companies, subsidiaries or fellow subsidiaries a party to any arrangements to enable the directors of the Company to acquire benefits by means of acquisition of shares in or debentures of the Company or any other body corporate.

股份認購權(續)

(B) 2013股份認購權計劃(續)

於本年度內,根據2013股份認購計劃並無授出認購權。除本文所披露者外,於本年度內,在2013股份認購權計劃下,並無其他認購權獲確認歸屬、行使、失效或取消。因此,於二零一四年六月三十日,尚未行使之認購權數目為14,600,000。

除上文所述者外,Hong Leong Company (Malaysia) Berhad若干其他附屬公司於結算日或年度內任何時間已設立的股份認購權計劃或方案,據此,本公司合資格董事可獲授認購有關公司股份之股份認購權。於本年度內,概無身為本公司董事之人士持有根據若干上述股份認購權計劃或方案購入之股份。

除上文所述者外,於本年度內,本公司、其控股公司、附屬公司或同系附屬公司在任何時候概無成為任何安排之訂約方,以致本公司董事可藉收購本公司或任何其他法團之股份或債券獲得利益。

Substantial Shareholders' Interests

As at 30 June 2014, the following shareholders (other than directors of the Company whose interests or short positions in the shares and underlying shares of the Company as disclosed above) had interests or short positions in the shares and underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 336 of the SFO:

主要股東之持股權益

於二零一四年六月三十日,根據證券及期貨條例第336條規定而設之登記名冊中所載,下列股東(除上文所述本公司董事所持有本公司之股份或有關股份中之淡倉股份及相關股份之權益)持有本公司股份或有關股本中之淡倉股份及相關股份之權益:

Approximate

		Approximate
	Number of	percentage of
	shares held	interest
	持有之股份數目	權益之概約百分比
Hong Leong Company (Malaysia) Berhad ("HLCM")	154,327,659	63.42%
QUEK Leng Chan 郭令燦	154,327,659	63.42%
HL Holdings Sdn Bhd ("HLH")	154,327,659	63.42%
Hong Leong Investment Holdings Pte Limited ("HLIH")	154,327,659	63.42%
Davos Investment Holdings Private Limited ("Davos")	154,327,659	63.42%
KWEK Leng Kee	154,327,659	63.42%

DIRECTORS' REPORT 董事會報告書

Substantial Shareholders' Interests

(continued)

Note:

The interests comprised (i) 140,008,659 ordinary shares in the Company held by GuoLine International Limited ("GIL"); (ii) 4,994,000 ordinary shares in the Company held by Richly Choice Development (PTC) Limited, a wholly-owned subsidiary of the Company; and (iii) 9,325,000 underlying shares of the Company of other unlisted derivatives held by Oceanease Limited.

GIL was a wholly-owned subsidiary of GuoLine Capital Assets Limited ("GCA") which in turn was a wholly-owned subsidiary of HLCM. Oceanease Limited was a wholly-owned subsidiary of Guoco Equity Assets Limited which in turn was a wholly-owned subsidiary of Guoco Group Limited ("GGL"). GGL was 71.88% owned by GuoLine Overseas Limited ("GOL") which in turn was a wholly-owned subsidiary of GCA. By virtue of Section 316(2) of the SFO, HLCM was 49.27% owned by Mr. QUEK Leng Chan as to 2.424% under his personal name, 46.534% via HLH which was wholly-owned by him and 0.311% via Newton (L) Limited. Newton (L) Limited was wholly-owned by Newton Capital Group Limited which was 2.424% owned by Mr. QUEK Leng Chan and 46.534% owned by HLH. HLIH held 34.69% interest in HLCM. Mr. KWEK Leng Kee held 41.92% interest in Davos which in turn held 33.59% interest in HLIH.

All the interests disclosed under this section were long positions in the ordinary shares of the Company.

Save as disclosed herein, no other person (other than directors of the Company) has an interest or a short position in the shares and underlying shares as recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 336 of the SFO.

Purchase, Sale or Redemption of the Company's Listed Shares

During the year, the Company did not redeem any of its listed shares. Neither did the Company nor any of its subsidiaries purchase or sell any of the Company's listed shares.

主要股東之持股權益(續)

附註:

該權益包括(i) GuoLine International Limited (「GIL」) 持有於本公司140,008,659 股普通股之權益;(ii) 本公司之全資附屬公司 Richly Choice Development (PTC) Limited持有於本公司4,994,000 股普通股之權益;及(iii) Oceanease Limited透過其他非上市衍生工具持有本公司9,325,000 股相關股份之權益。

GIL為GuoLine Capital Assets Limited (「GCA」)之全資附屬公司,後者為HLCM之全資附屬公司。Oceanease Limited為國浩股本資產有限公司之全資附屬公司,後者為國浩集團有限公司(「國浩集團」)之全資附屬公司,國浩集團之71.88%權益由GuoLine Overseas Limited (「GOL」)擁有。GOL為GCA之全資附屬公司。根據證券及期貨條例第316(2)條規定,HLCM之49.27%權益為郭令燦先生以私人名義持有2.424%、經他全資擁有之HLH持有46.534%及經Newton (L) Limited持有0.311%。Newton (L) Limited為 Newton Capital Group Limited 之全資附屬公司,後者為郭令燦先生以私人名義持有2.424%及經HLH持有46.534%。HLIH持有HLCM 34.69%之權益。KWEK Leng Kee先生持有Davos 41.92%之股權而Davos則持有HLIH 33.59%之股權。

此部份披露之所有權益皆為持有本公司好倉普 通股股份。

除本文所披露者外,根據證券及期貨條例第 336條規定而設之登記冊所記錄,並無其他人 士(本公司董事除外)持有本公司股份或有關股 本中之淡倉股份及相關股份之權益。

購買、出售或贖回本公司之 上市證券

於本年度內,本公司概無贖回其任何上市證券,而本公司或其他任何附屬公司均無購買或 出售任何本公司上市證券。

DIRECTORS' REPORT 董事會報告書

Major Customers and Suppliers

Total sales to the Group's five largest customers accounted for less than 30% of the Group's turnover for the year.

Total purchases from the Group's five largest suppliers accounted for less than 30% of the Group's purchases for the year.

Sufficiency of Public Float

At all times during the year, the Company has maintained the prescribed public float under the Listing Rules, based on the information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the directors.

Update on Director's Information

Pursuant to Rule 13.51B(1) of the Listing Rules, the change in information on the Company's director is set out below:

Mr. LO Kai Yiu, Anthony did not seek for re-election to the board at the annual general meeting of Mecox Lane Limited, a company listed on Nasdaq in the USA. Mr. Lo ceased to be an independent non-executive director and chairman of the audit committee of Mecox Lane Limited on 5 June 2014.

Auditors

KPMG were first appointed as auditors of the Company in 2012 upon the retirement of PKF.

KPMG retire and, being eligible, offer themselves for reappointment. A resolution for the re-appointment of KPMG as auditors of the Company is to be proposed at the forthcoming annual general meeting.

By Order of the Board

KWEK Leng Hai

Chairman

Hong Kong, 28 August 2014

主要客戶及供應商

本集團售予最大的首五位客戶的銷售額共佔本 集團本年度銷售額少於30%。

本集團購自最大的首五位供應商的購貨額佔本 集團本年度購貨總額少於30%。

足夠之公眾持股量

基於公開於本公司查閱之資料及據董事所知悉,在本年度內,本公司一直維持上市規則所訂明之公眾持股量。

董事資料更新

根據上市規則第13.51B(1)條,本公司董事資料更改如下:

羅啟耀先生於一間美國納斯達克上市的公司 Mecox Lane Limited舉行的股東週年常會上不 尋求膺選連任。彼於二零一四年六月五日起不 再擔任該公司之獨立非執行董事及審核委員會 主席。

核數師

畢馬威會計師事務所於大信梁學濂(香港)會計師事務所退任後,於二零一二年首度獲委任為本公司核數師。

畢馬威會計師事務所退任及符合資格續聘。在 即將召開之股東週年常會,將提呈決議案,建 議續聘畢馬威會計師事務所為本公司的核數師。

承董事會命

主席

郭令海

香港,二零一四年八月二十八日

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT 獨立核數師報告書

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE SHAREHOLDERS OF LAM SOON (HONG KONG) LIMITED

(Incorporated in Hong Kong with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of Lam Soon (Hong Kong) Limited ("the company") and its subsidiaries (together "the group") set out on pages 75 to 183, which comprise the consolidated and company statements of financial position as at 30 June 2014, the consolidated income statement, the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Directors' Responsibility for the Consolidated Financial Statements

The directors of the company are responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the Hong Kong Companies Ordinance and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit. This report is made solely to you, as a body, in accordance with section 80 of Schedule 11 to the new Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 622), and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

獨立核數師報告書致 南順(香港)有限公司全體股東

(於香港註冊成立之有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計列載於第75至183頁南順(香港)有限公司(以下簡稱「貴公司」)及其附屬公司(以下合稱「貴集團」)的綜合財務報表,此綜合財務報表包括於二零一四年六月三十日的綜合財務狀況表及財務狀況表與截至該日止年度的綜合收益表、綜合全面收益表、綜合權益變動表和綜合現金流量表,以及重要會計政策概要及其它附註解釋資料。

董事就綜合財務報表須承擔 的責任

貴公司的董事須負責根據香港會計師公會頒布的《香港財務報告準則》及香港《公司條例》編製綜合財務報表,以及令綜合財務報表作出真實而公允的反映及落實其認為編製綜合財務報表所必要的內部控制,以使綜合財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審計對該等綜合財務報表作出意見。我們是按照香港新《公司條例》(第622章)第80條附表11的規定,僅向整體股東報告。除此以外,我們的報告不可用作其它用途。我們概不就本報告的內容,對任何其他人士負責或承擔法律責任。

我們已根據香港會計師公會頒布的《香港審計準則》進行審計。該等準則要求我們遵守道德規範,並規劃及執行審計,以合理確定綜合財務報表是否不存在任何重大錯誤陳述。

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT 獨立核數師報告書

Auditor's Responsibility (continued)

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the company and of the group as at 30 June 2014 and of the group's profit and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the Hong Kong Companies Ordinance.

KPMG

Certified Public Accountants

8th Floor, Prince's Building 10 Chater Road Central, Hong Kong

28 August 2014

核數師的責任(續)

審計涉及執行程序以獲取有關綜合財務報表所載金額及披露資料的審計憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時,核數師考慮與該公司編製真實而公允的綜合財務報表相關的內部控制,以設計適當的審計程序,但目的並非為對公司內部控制的有效性發表意見。審計亦包括評價董事所採用會計政策的合適性及所作出會計估計的合理性,以及評價綜合財務報表的整體列報方式。

我們相信,我們所獲得的審核憑證能充足和適 當地為我們的審計意見提供基礎。

意見

我們認為,該等綜合財務報表已根據《香港財務報告準則》真實而公允地反映 貴公司及 貴集團於二零一四年六月三十日的財務狀況及 貴集團截至該日止年度的溢利及現金流量,並已按照香港《公司條例》妥為編製。

畢馬威會計師事務所

執業會計師

香港中環 遮打道10號 太子大廈8樓

二零一四年八月二十八日

CONSOLIDATED INCOME STATEMENT 綜合收益表

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

				l
			2014	2013
			二零一四年	二零一三年
		Note	HK\$'000	HK\$'000
		附註	港幣千元	港幣千元
Turnover	營業額	7	4,117,049	3,617,563
Cost of sales	銷售成本		(3,435,367)	(3,041,447)
Gross profit	毛利		681,682	576,116
Other revenue and other net income	其他收入及其他淨收益	8	20,064	57,770
Selling and distribution expenses	銷售及分銷費用		(373,056)	(308,927)
Administrative expenses	行政費用		(147,740)	(144,500)
Other operating expenses	其他經營費用		_	(93)
Operating profit	經營溢利		180,950	180,366
Finance costs	融資成本	9	(4,799)	(5,550)
Share of loss of a joint venture	應佔合營公司的虧損	21	(269)	(9,158)
Profit before taxation	除税前溢利	10	175,882	165,658
Taxation	税項	12(b)	(35,119)	(34,543)
Profit for the year	本年度溢利		140,763	131,115
- Tomorous your	1 1 2 2 2		,	10.1,1.10
Attributable to:	歸屬於:			
Equity shareholders of the	本公司股東			
	个 公	14	140 762	101 115
Company Non controlling interests	非控股權益	14	140,763	131,115
Non-controlling interests	<u>升足以惟血</u>		_	_
Drafit for the year	本年度溢利		140.760	101 115
Profit for the year	平十反		140,763	131,115
Earnings per share (HK\$)	每股盈利(港元)			
Basic	基本	16	0.59	0.55
Diluted	攤薄	16	0.58	0.55

The notes on pages 84 to 183 form part of these financial statements. Details of dividends payable to equity shareholders of the Company attributable to the profit for the year are set out in note 15.

列於第84至183頁之各項附註為本財務報表之 一部份。本年度應付本公司股東股息之詳情列 於附註15。

CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME 綜合全面收益表

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

		2014 二零一四年 <i>HK\$'000</i> <i>港幣千元</i>	2013 二零一三年 HK\$'000 港幣千元
Profit for the year	本年度溢利	140,763	131,115
Other comprehensive income for the year, net of nil tax:	本年度其他全面收益,除税後:		
Items that may be reclassified subsequently to profit or loss:	其後可重新分類至損益之項目:		
Change in fair value of available-for- sale financial assets Exchange differences on translation of financial statements of foreign	可供出售的財務資產公允價值 之變動 折算海外業務的財務報表而 產生之匯兑差額	(7)	_
operations		(18,984)	30,691
Other comprehensive income for the year, net of tax	本年度其他全面收益,除税後	(18,991)	30,691
Total comprehensive income for the year, net of tax	本年度全面收益總額,除税後	121,772	161,806
Attributable to: Equity shareholders of the Company Non-controlling interests	歸屬於: 本公司股東 非控股權益	121,772 —	161,806 —
Total comprehensive income for the year	本年度全面收益總額	121,772	161,806

The notes on pages 84 to 183 form part of these financial statements.

列於第84至183頁之各項附註為本財務報表之 一部份。

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION 綜合財務狀況表

At 30 June 2014 於2014年6月30日

			2014	2013
			二零一四年	二零一三年
		Note	HK\$'000	HK\$'000
		附註	港幣千元	港幣千元
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產			
Fixed assets	固定資產	17(a)	664,101	691,880
Leasehold land	租賃土地	18	85,780	89,357
Intangible assets	無形資產	19	2,676	2,995
Interest in a joint venture	合營公司權益	21	43,241	43,510
Available-for-sale financial assets	可供出售的財務資產	22	186	193
Deferred tax assets	遞延税項資產	13(a)	7	50
Other non-current assets	其他非流動資產	. σ (ω)	5,152	_
) (-)		5,152	
			801,143	827,985
CURRENT ASSETS	流動資產			
Inventories	存貨	23(a)	624,194	558,053
Debtors, deposits and	應收賬款、按金及預付款			
prepayments		24	401,607	378,915
Tax recoverable	應收税款	12(e)	2,421	3,098
Cash and cash equivalents	現金及現金等額	25	642,704	490,217
			1,670,926	1,430,283
CURRENT LIABILITIES	流動負債			
Bank loans	銀行貸款	26	269,000	269,000
Creditors, deposits received	應付賬款、已收按金及			
and accruals	應計費用	27	436,599	377,398
Amount due to a joint venture	應付合營公司款項	21	42,705	42,771
Tax payable	應付税款	12(e)	15,582	23,188
Other current liabilities	其他流動負債	28	212	154
			764,098	712,511
NET CURRENT ASSETS	淨流動資產		906,828	717,772
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	總資產減流動負債		1,707,971	1,545,757
			1,101,011	1,040,101

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION 綜合財務狀況表

At 30 June 2014 於2014年6月30日

			2014	2013
			二零一四年	二零一三年
		Note	HK\$'000	HK\$'000
		附註	港幣千元	港幣千元
NON-CURRENT LIABILITIES	非流動負債			
	銀行貸款	26	94.000	
Bank loans		26	84,000	_
Other non-current liabilities	其他非流動負債	29	621	52
			84,621	52
NET ASSETS	淨資產		1,623,350	1,545,705
CAPITAL AND RESERVES	資金及儲備			
Share capital: nominal value	股本:股份面值		_	243,354
Share premium	股份溢價		_	429,423
Share capital and share premium	股本及股份溢價	30(a)	672,777	672,777
Other reserves	其他儲備		939,722	862,077
Total equity attributable to equity	本公司股東應佔權益			
shareholders of the Company			1,612,499	1,534,854
Non-controlling interests	非控股權益		10,851	10,851
-				
TOTAL EQUITY	權益總額		1,623,350	1,545,705

Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 28 August 2014.

經由董事會於二零一四年八月二十八日批准及 授權刊發。

LEUNG Joseph梁玄博DIRECTOR董事

WHANG Sun Tze黃上哲DIRECTOR董事

The notes on pages 84 to 183 form part of these financial statements.

列於第84至183頁之各項附註為本財務報表之 一部份。

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION 財務狀況表

At 30 June 2014 於2014年6月30日

TOTAL EQUITY	權益總額		909,125	973,222
Share capital and share premium Other reserves	股本及股份溢價 其他儲備	30(a) 32	672,777 236,348	672,777 300,445
CAPITAL AND RESERVES Share capital: nominal value Share premium	資金及儲備 股本:股份面值 股份溢價			243,354 429,423
NET ASSETS	淨資產		909,125	973,222
NON-CURRENT LIABILITIES Amounts due to subsidiaries	非流動負債 應付附屬公司款項	20	1,764,049	1,555,278
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	總資產減流動負債		2,673,174	2,528,500
NET CURRENT LIABILITIES	浮流動負債		(6,877)	(10,431)
CURRENT LIABILITIES Creditors, deposits received and accruals	流動負債 應付賬款、已收按金 及應計費用	27	7,773	11,588
			896	1,157
CURRENT ASSETS Debtors, deposits and prepayments Amount due from a joint venture Cash and cash equivalents	流動資產 應收賬款、按金及 預付款 應收合營公司款項 現金及現金等額	24 21 25	158 182 556	243 114 800
			2,680,051	2,538,931
NON-CURRENT ASSETS Fixed assets Investments in subsidiaries Amounts due from subsidiaries Available-for-sale financial assets	非流動資產 固定資產 附屬公司權益 應收附屬公司款項 可供出售的財務資產	17(b) 20 20 22	1,098 1,255,387 1,423,557 9	1,420 1,253,796 1,283,699 16
		Note 附註	2014 二零一四年 HK\$'000 港幣千元	2013 二零一三年 HK\$'000 港幣千元

Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 28 August 2014.

經由董事會於二零一四年八月二十八日批准及 授權刊發。

LEUNG Joseph 梁玄博

WHANG Sun Tze 黃上哲

DIRECTOR 董事

DIRECTOR

董事

The notes on pages 84 to 183 form part of these financial statements.

列於第84至183頁之各項附註為本財務報表之 一部份。

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY 綜合權益變動表

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

			Attributable to the shareholders of the Company 歸屬於本公司股東											
		Note 附註	Share capital 股本 HK\$'000 港幣千元	Share premium 股份溢價 HK\$'000 港幣千元	Surplus reserve 盈餘儲備 HK\$*000 港幣千元	Investment revaluation reserve 投資 重估儲備 HK\$*000 港幣千元	ESOP reserve 員工股份 認購權 方案儲備 HK\$'000 港幣千元	Share option reserve 股份 認購權儲備 HK\$'000 港幣千元	Exchange reserve 匯兑儲備 HK\$*000 港幣千元	General reserve 一般儲備 HK\$'000 港幣千元	Revenue reserve 收益儲備 HK\$'000 港幣千元	Total 合計 HK\$'000 港幣千元	Non- controlling interests 非控股權益 HK\$'000 港幣千元	Total 合計 HK\$'000 港幣千元
At 1 July 2013	於二零一三年七月一日		243,354	429,423	23,739	1	(22,382)	<u>-</u>	128,319	50,000	682,400	1,534,854	10,851	1,545,705
Profit for the year Total other comprehensive income for the year	本年度溢利 本年度其他全面收益 總額		-	-	-	- (7)	-	-	- (18,984)	-	140,763	140,763 (18,991)	-	140,763 (18,991)
Total comprehensive income for the year	本年度全面收益總額		-	-	-	(7)	-	-	(18,984)	-	140,763	121,772	-	121,772
Equity settled share-based transactions	按股本結算的以股份 為基礎的交易	31	-	-	-	-	-	3,544	-	-	-	3,544	-	3,544
Transfer from revenue reserve to surplus reserve 2012/13 final dividend approved and paid	由收益儲備轉撥至 盈餘儲備 已宣派及支付二零一二/ 一三年末期股息	, 15(b)	-	-	48,502	-	-	-	-	-	(48,502) (28,603)	(28,603)	-	(28,603)
Current year interim dividend declared and paid Transition to no-par value	已宣派及支付本年度 中期股息 於二零一四年三月三日	15(a)	-	-	-	-	-	-	-	-	(19,068)	(19,068)	-	(19,068)
regime on 3 March 2014	過渡至無面值制度	30(a)	429,423 429,423	(429,423)	48,502	<u>-</u> -	<u>-</u> -	- 3,544	<u>-</u> -	- -	(96,173)	(44,127)	<u>-</u> -	(44,127)
At 30 June 2014	於二零一四年六月三十日		672,777	-	72,241	(6)	(22,382)	3,544	109,335	50,000	726,990	1,612,499	10,851	1,623,350

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY 綜合權益變動表

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

Attributable to the shareholders of the Company

						Attiibutabii		·사크짜車	Company					
				歸屬於本公司股東										
			Share	Share	Surplus	Investment revaluation	ESOP	Share option	Exchange	General	Revenue		Non- controlling	
			capital	premium	reserve	reserve 投資	reserve reserve 員工股份	erve reserve 股份	reserve	•	reserve	Total	interests	Total
		Note 附註	股本 HK\$'000 <i>港幣千元</i>	股份溢價 HK\$'000 <i>港幣千元</i>	盈餘儲備 HK\$'000 <i>港幣千元</i>	重估儲備 HK\$'000 <i>港幣千元</i>	方案儲備 HK\$'000 <i>港幣千元</i>	認購權儲備 HK\$'000 <i>港幣千元</i>	匯兑儲備 HK\$'000 <i>港幣千元</i>	一般儲備 HK\$'000 <i>港幣千元</i>	收益儲備 HK\$'000 <i>港幣千元</i>	合計 HK\$'000 <i>港幣千元</i>	非控股權益 HK\$'000 <i>港幣千元</i>	合計 HK\$'000 <i>港幣千元</i>
At 1 July 2012	於二零一二年七月一日		243,354	429,423	23,739	1	(22,382)	798	97,628	50,000	584,656	1,407,217	10,851	1,418,068
Profit for the year Total other comprehensive income for the year	本年度溢利 本年度其他全面收益 總額		-	-	-	-	-	-	30,691	-	131,115	131,115 30,691	-	131,115 30,691
Total comprehensive income for the year	本年度全面收益總額		-	-	-	-	-	-	30,691	-	131,115	161,806	-	161,806
Equity settled share-based transactions	按股本結算的以股份 為基礎的交易	31	_	-	-	-	-	(798)	-	_	-	(798)	-	(798)
2011/12 final dividend approved and paid	已宣派及支付二零一一/ 一二年末期股息	15(b)	-	-	-	-	-	-	-	-	(19,069)	(19,069)	-	(19,069)
Current year interim dividend declared and paid	已宣派及支付本年度 中期股息	15(a)	-	-	-	-	-	-	-	-	(14,302)	(14,302)	-	(14,302)
								(798)			(33,371)	(34,169)		(34,169)
At 30 June 2013	於二零一三年六月三十日		243,354	429,423	23,739	1	(22,382)	_	128,319	50,000	682,400	1,534,854	10,851	1,545,705

The notes on pages 84 to 183 form part of these financial statements.

列於第84至183頁之各項附註為本財務報表之 一部份。

CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS 綜合現金流量表

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

		Note 附註	2014 二零一四年 <i>HK\$'000</i> <i>港幣千元</i>	2013 二零一三年 HK\$'000 港幣千元
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES	經營業務的現金流量			
Operating profit	經營溢利		180,950	180,366
Adjustments for:	調整:			
Depreciation and amortisation	折舊及攤銷	10	62,496	60,461
Write-down of inventories	存貨減值	23(b)	1,401	1,552
Fair value loss on derivative financial instruments	衍生金融工具的公允值 虧損		_	93
Charge for doubtful debts	呆壞賬準備	10	185	23
Interest income	利息收入	8	(11,942)	(6,467)
Net loss on disposal of fixed assets	出售固定資產淨虧損	8	580	1,224
Net gain on disposal of available-for-	出售可供出售之財務資產			
sale financial assets	淨收益	8	_	(3,720)
Gain on disposal of an industrial	出售工業用物業收益			
property		8	(4,058)	(28,626)
Charge/(reversal) of equity settled	按股本結算的以股份為			
share-based payment expenses	基礎之付款費用/			
	(撥回)	10	3,544	(798)
Net unrealised exchange gain	未實現滙兑淨收益		(806)	(18,934)
Change in working capital:	營運資金改變:			
(Increase)/decrease in inventories	存貨的(增加)/減少		(74,024)	43,992
(Decrease)/increase in amount due	應付合營公司款項的			
to a joint venture	(減少)/增加		(66)	5,112
Increase in debtors, deposits and	應收賬款、按金及預付款			
prepayments	的增加		(65,021)	(56,092)
Increase in creditors, deposits	應付賬款、已收按金及			
received and accruals	應計費用的增加		58,549	34,520
Cash generated from operations	經營業務所產生的現金		151,788	212,706
Tax paid	已付税項			
Hong Kong profits tax paid	已付香港利得税		(632)	(2,205)
Tax paid outside Hong Kong	已付香港以外税項		(30,319)	(20,538)
NET CASH GENERATED FROM	經營業務的所得現金淨額			
OPERATING ACTIVITIES			120,837	189,963

CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS 綜合現金流量表

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

		Note 附註	2014 二零一四年 <i>HK\$'000</i> <i>港幣千元</i>	2013 二零一三年 <i>HK</i> \$'000 港幣千元
CASH FLOWS FROM INVESTING	投資活動的現金流量			
ACTIVITIES				
Interest received	已收利息		11,942	6,467
Purchase of fixed assets	購買固定資產		(37,780)	(59,402)
Net proceeds from disposal of	出售可供出售的財務			4.050
available-for-sale financial assets	27,2077113377773 87		_	4,050
Net proceeds from disposal of fixed assets	出售固定資產的所得 款項淨額		535	601
Net proceeds from disposal of an			535	691
industrial property	· 款項淨額		32,684	_
industrial property	がくだけ は		02,004	
NET CASH GENERATED	投資活動的所得/(所用)			
FROM/(USED IN) INVESTING	現金淨額			
ACTIVITIES	20 mm / 3" tipe		7,381	(48,194)
				(1.5, 1.5.1)
CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES	融資活動的現金流量			
Net draw down/(repayment) of	銀行貸款的提取/(還款)			
bank loans	淨額		84,000	(78,000)
Increase/(decrease) in obligations	融資租賃負債的增加/			
under finance leases	(減少)		627	(247)
Interest paid	已付利息		(4,799)	(5,550)
Dividends paid	已付股息		(47,671)	(33,371)
NET CASH GENERATED FROM/ (USED IN) FINANCING	融資活動的所得/(所用) 現金淨額			
ACTIVITIES			32,157	(117,168)
INCREASE IN CASH AND CASH	現金及現金等額的增加			
EQUIVALENTS			160,375	24,601
CASH AND CASH EQUIVALENTS	年初現金及現金等額結餘			
AT THE BEGINNING OF THE				
YEAR			490,217	451,117
	FEE			
EFFECT OF FOREIGN	匯率變動的影響		(7.000)	14.400
EXCHANGE RATE CHANGES			(7,888)	14,499
0.4011.4.115.0.4.011.5.0.111.111.5.	*********			
CASH AND CASH EQUIVALENTS	牛木 切金及切金等額結除		040 704	400.047
AT THE END OF THE YEAR			642,704	490,217

The notes on pages 84 to 183 form part of these financial statements.

列於第84至183頁之各項附註為本財務報表之 一部份。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

General Information

Lam Soon (Hong Kong) Limited (the "Company") is a limited liability company incorporated in Hong Kong. The registered office and the principal place of business of the Company is located at 21 Dai Fu Street, Tai Po Industrial Estate, Tai Po, New Territories, Hong Kong. During the year, the Company and its subsidiaries (together referred to as the "Group") were principally engaged in the manufacturing and sales of flour products, edible oil and household and institutional cleaning products.

Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策 2.

Statement of compliance (a)

These financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"), which collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and accounting principles generally accepted in Hong Kong. These financial statements also comply with the applicable requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, which for this financial year and the comparative period continue to be those of the predecessor Hong Kong Companies Ordinance (Chapter 32 of the Laws of Hong Kong) ("Predecessor Hong Kong Companies Ordinance".), in accordance with transitional and saving arrangements for Part 9 of the new Hong Kong Companies Ordinance (Chapter 622 of the Laws of the Hong Kong) ("New Hong Kong Companies Ordinance"), "Accounts and Audit", which are set out in sections 76 to 87 of Schedule 11 to that Ordinance. These financial statements also comply with the applicable disclosure provisions of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules"). A summary of the significant accounting policies adopted by the Group is set out below.

1. 一般資料

南順(香港)有限公司(「本公司」)為一 間於香港註冊成立的有限公司。本公司 的註冊辦事處及主要營業地點位於香港 新界大埔大埔工業村大富街二十一號。 年內,本公司及其附屬公司(合稱「本集 團1)的主要業務為製造及分銷麵粉、食 用油、家用及工業用清潔用品。

遵守聲明 (a)

本財務報表已根據香港會計師公 會(「香港會計師公會」) 所頒佈 之所有適用《香港財務報告準則》 (「香港財務報告準則」),此統 稱包括所有適用之個別《香港財 務報告準則》、《香港會計準則》 (「香港會計準則」)及詮釋及香港 普遍公認會計原則之披露規定而 編製。本財務報表依照香港《公 司條例》所適用之規定,按載列 於新香港《公司條例》(香港法例 第622章)(「新香港公司條例」) 附表11第76至第87條條文內 第9部有關「賬目及審計」之過渡 性及保留安排所規定,本財務報 表就本財政年度及比較年度繼續 適用根據前香港《公司條例》(香 港法例第32章)(「前香港公司條 例」)之規定而作出披露。本財務 報表亦符合香港聯合交易所有限 公司證券上市規則之適用披露條 文規定。下文列載本集團採納之 主要會計政策概要。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(continued

(a) Statement of compliance (continued)

The HKICPA has issued certain new and revised HKFRSs that are first effective or available for early adoption for the current accounting period of the Group and the Company. Note 2(c) provides information on any changes in accounting policies resulting from initial application of these developments to the extent that they are relevant to the Group for the current and prior accounting periods reflected in these financial statements.

The Group has not applied any new/revised standard and interpretation that is not yet effective for the current accounting period (see note 3).

(b) Basis of preparation of the financial statements

The consolidated financial statements for the year ended 30 June 2014 comprise the Group and the Group's interests in a joint venture.

The measurement basis used in the preparation of the financial statements is the historical cost basis except that the following assets and liabilities are stated at their fair value as explained in the accounting policies set out below:

- Available-for-sale financial assets (see note 2(g)); and
- Derivative financial instruments (see note 2(h)).

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets, liabilities, income and expenses. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and various other factors that are believed to be reasonable under the circumstances, the results of which form the basis of making the judgements about carrying values of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. Actual results may differ from these estimates.

(a) 遵守聲明(續)

香港會計師公會已頒佈若干於本 集團及本公司本會計年度首次生 效或可供提早採納的新訂及經修 訂之香港財務報告準則。附註 2(c)提供有關本公司本年度及以 往年度之財務報表因初次執行此 等頒佈而改變的會計政策。

本集團並沒有採納任何已頒佈但 尚未生效之新訂/經修訂的準則 及詮釋(見附註3)。

(b) 財務報表編製基準

截至二零一四年六月三十日止年 度之綜合財務報表包括本集團以 及本集團一家合營公司之權益。

編製此財務報表所採用之計算基 準為歷史成本法,惟以下以其公 允值計算之資產及負債除外:

- 一 可供出售的財務資產(見 附註2(g));及
- 衍生金融工具(見附註 2(h))。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(continued

(b) Basis of preparation of the financial statements (continued)

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

Judgements made by management in the application of HKFRSs that have significant effect on the financial statements and major sources of estimation uncertainty are discussed in note 4.

(c) Changes in accounting policy

During the year ended 30 June 2014, the Group changed its accounting policy for the costing of inventories, from first-in, first-out cost formula to weighted average cost formula. This new method reflects a more long-term and consistent valuation of inventory. The adoption of the new policy had no material effect on the Group's inventory balances and cost of sales as reported in the 2013 consolidated financial statements. As such, no prior year adjustment pursuant to HKAS 8, Accounting Policies, Changes in Accounting Estimates and Errors has been made in the financial statements.

The HKICPA has issued a number of new HKFRSs and amendments to HKFRSs that are first effective for the current accounting period of the Group and the Company. The adoption of the new standards and amendments had no material impact on the results and financial position of the Group.

The Group has not applied any new standard or interpretation that is not yet effective for the current accounting period.

(b) 財務報表編製基準(續)

管理層會不斷審閱各項估計和相關假設。如果會計估計的修訂只是影響某一期間,其影響便會在該期間內確認;如果修訂對當前和未來期間均有影響,則在作出修訂的期間和未來期間確認。

管理層在應用香港財務報告準則 時所作出對財務報表有重大影響 的判斷及估計不確定性的主要原 因於附註4論述。

(c) 會計政策的變動

香港會計師公會已頒佈多項於本 集團及本公司本會計期內首次生 效的新訂及經修訂香港財務報告 準則。採用新準則及修訂不會對 本集團的業績及財務狀況構成重 大影響。

本集團並未於本會計期間應用尚 未生效的新訂準則或詮釋。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(d) **Subsidiaries and non-controlling interests**

Subsidiaries are entities controlled by the Group. The Group controls an entity when it is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the entity and has the ability to affect those returns through its power over the entity. When assessing whether the Group has power, only substantive rights (held by the group and other parties) are considered.

An investment in a subsidiary is consolidated into the consolidated financial statements from the date that control commences until the date that control ceases. Intra-group balances, transactions and cash flows and any unrealised profits arising from intra-group transactions are eliminated in full in preparing the consolidated financial statements. Unrealised losses resulting from intra-group transactions are eliminated in the same way as unrealised gains but only to the extent that there is no evidence of impairment.

Non-controlling interests represent the equity in a subsidiary not attributable directly or indirectly to the Company, and in respect of which the Group has not agreed any additional terms with the holders of those interests which would result in the Group as a whole having a contractual obligation in respect of those interests that meets the definition of a financial liability.

Non-controlling interests are presented in the consolidated statement of financial position within equity, separately from equity attributable to the equity shareholders of the Company. Noncontrolling interests in the results of the Group are presented on the face of the consolidated income statement and the consolidated statement of comprehensive income as an allocation of the total profit or loss and total comprehensive income for the year between non-controlling interests and the equity shareholders of the Company.

附屬公司及非控股權益 (d)

附屬公司為本集團所控制之實 體。當本集團從參與某實體之業 務獲得或有權獲得可變回報, 及有能力藉對實體行使其權力而 影響該等回報,則本集團控制該 **實體。當評估本集團是否有權力** 時,只考慮具體權利(由本集團 及其他人士持有)。

於附屬公司之投資於擁有控制 權日期起獲合併至綜合財務報 表,直至該控制權終止為止。集 **周內部往來之結餘與交易及因內** 部往來交易而產生之任何未變現 溢利,均於編製綜合財務報表時 全數抵銷。在無出現減值之情況 下,集團內部交易所產生之未實 現虧損,會按與未變現溢利相同 之方法抵銷。

非控股權益指並非由本公司直接 或間接擁有的應佔附屬公司的權 益,而本集團未與該等權益的持 有者同意任何額外條款而令本集 團整體對該等權益產生符合金融 負債的定義的合約責任。

非控股權益在綜合財務狀況表的 權益內,與本公司股東應佔權益 分開呈列。非控股權益所佔本集 團業績呈列在綜合收益表及綜合 全面收益表內,呈列為年內總溢 利或虧損及全面收益總額被分配 至非控股權益及本公司股東權 益。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(continued)

(d) Subsidiaries and non-controlling interests (continued)

Changes in the Group's interests in a subsidiary that do not result in a loss of control are accounted for as equity transactions, whereby adjustments are made to the amounts of controlling and non-controlling interests within consolidated equity to reflect the change in relative interests, but no adjustments are made to goodwill and no gain or loss is recognised.

When the Group loses control of a subsidiary, it is accounted for as a disposal of the entire interest in that subsidiary, with a resulting gain or loss being recognised in profit or loss. Any interest retained in that former subsidiary at the date when control is lost is recognised at fair value and this amount is regarded as the fair value on initial recognition of a financial asset (see note 2(g)) or, when appropriate, the cost on initial recognition of an investment in a joint venture (see note 2(e)) or an associate.

In the Company's statement of financial position, an investment in a subsidiary is stated at cost less impairment losses (see note 2(I)(i)).

(e) Joint venture

A joint venture is an arrangement whereby the Group or the Company and other parties contractually agree to share control of the arrangement, and have rights to the net assets of the arrangement.

(d)

當本集團於一附屬公司權益出現變動,但並無失去控制權,須以權益交易入賬,而在綜合權益內以調整控股股東及非控股股東權益的數額去反映有關權益變動,但對商譽則不作調整及無收益或損失被確認。

附屬公司及非控股權益(續)

於本公司之財務狀況表內,於一家附屬公司之投資按成本扣除減值虧損列示(見附註2(I)(i))。

(e) 合營公司

合營公司是一種合營安排,據此,本集團與其他方擁有共同控制權而且享有該安排下之資產淨值。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(continued)

(e) Joint venture (continued)

An investment in a joint venture is accounted for in the consolidated financial statements under the equity method. Under the equity method, the investment is initially recorded at cost, adjusted for any excess of the Group's share of the acquisitiondate fair values of the investee's identifiable net assets over the cost of the investment (if any). Thereafter, the investment is adjusted for the post acquisition change in the Group's share of the investee's net assets and any impairment loss relating to the investment (see notes 2(f) and 2(l)(i)). Any acquisition-date excess over cost, the Group's share of the post-acquisition, post-tax results of the investees and any impairment losses for the year are recognised in the consolidated income statement, whereas the Group's share of the post-acquisition post-tax items of the investees' other comprehensive income is recognised in the consolidated statement of comprehensive income.

When the Group's share of losses exceeds its interest in the joint venture, the Group's interest is reduced to nil and recognition of further losses is discontinued except to the extent that the Group has incurred legal or constructive obligations or made payments on behalf of the investee. For this purpose, the Group's interest is the carrying amount of the investment under the equity method together with the Group's long-term interests that in substance form part of the Group's net investment in the joint venture.

Unrealised profits and losses resulting from transactions between the Group and its joint venture are eliminated to the extent of the Group's interest in the investee, except where unrealised losses provide evidence of an impairment of the asset transferred, in which case they are recognised immediately in profit or loss.

(e) 合營公司(續)

於合營公司之投資在綜合財務報 表是按權益會計法入賬。在權益 會計法之下,最初先以成本入 賬,及就集團應佔在收購日被收 購者可區別淨資產公允值超逾其 投資成本(如有)作出調整。隨後 就本集團應佔被投資者淨資產在 收購後的變動及有關該投資的減 值虧損作出調整(參閱附註2(f)及 2(I)(i))。任何在收購日比對成本 的超越值、年內本集團應佔被投 資者的收購後及除税後業績以及 任何減值虧損乃於綜合損益表內 確認,而本集團應佔被投資者其 他全面收益的收購後及除税後項 目乃於綜合全面收益表內確認。

本集團與其合營公司之交易所產生之未實現損益,均按本集團應 佔合營公司權益抵銷;未確認虧 損能證明已轉讓資產出現減值除 外,並即時於損益確認。 90

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(continued

(e) Joint venture (continued)

If an investment in a joint venture becomes an investment in an associate, retained interest is not remeasured. Instead, the investment continues to be accounted for under the equity method.

In all other cases, when the Group ceases to have joint control over a joint venture, it is accounted for as a disposal of the entire interest in that investee, with a resulting gain or loss being recognised in profit or loss. Any interest retained in that former investee at the date when joint control is lost is recognised at fair value and this amount is regarded as the fair value on initial recognition of a financial asset (see note 2(g)).

(f) Goodwill

Goodwill represents the excess of (i) the aggregate of the fair value of the consideration transferred, the amount of any non-controlling interest in the acquiree and the fair value of the Group's previously held equity interest in the acquiree; over (ii) the net fair value of the acquiree's identifiable assets and liabilities measured as at the acquisition date.

When (ii) is greater than (i), then this excess is recognised immediately in profit or loss as a gain on a bargain purchase.

Goodwill is stated at cost less accumulated impairment losses. Goodwill arising on a business combination is allocated to each cash-generating unit, or groups of cash generating units, that is expected to benefit from the synergies of the combination and is tested annually for impairment (see note 2(I)(ii)).

On disposal of a cash generating unit during the year, any attributable amount of purchased goodwill is included in the calculation of the profit or loss on disposal.

(e) 合營公司(續)

倘於合營公司之投資變為聯營公司,累計權益將不會被重新計量。該投資將繼續按權益會計法入賬。

在其他情況下,當本集團不再共同控制合營公司時,按出售有關被投資者的全部權益列賬,由此產生的收益或虧損在損益內內保認。在喪失共同控制權當日所保留有關前被投資者的權益按公允值確認及此筆金額在初始確認之金融資產(參閱附註2(g))時當作公允值。

(f) 商譽

商譽代表以下的超越值(i)代價的公允值、被收購者的非控股權益數額及集團從前已持有被收購者股本權益的公允值的總額;超越(ii)於收購當日,被收購者的可區別資產及負債的淨公允值。

當(ii)超越(i)時,該超越值即時在 損益內確認為一廉價收購收益。

商譽按成本減累計減值虧損列 賬。業務合併產生之商譽分配至 預計將會受惠於合併之協同作用 之各現金生產單位或現金生產單 位的組別,並於每年進行減值測 試(參閱附註2(l)(ii))。

於年度內出售的現金生產單位計 算出售溢利或虧損時會計入任何 可歸屬的購入商譽金額。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(continued

(g) Available-for-sale financial assets

Investments in equity securities are initially stated at fair value, which is their transaction price unless it is determined that the fair value at initial recognition differs from the transaction price and that fair value is evidenced by a quoted price in an active market for an identical asset or liability or based on a valuation technique that uses only data from observable markets. Costs include attributable transaction costs.

At the end of each reporting period the fair value of investment in listed equity securities classified as available-for-sale financial assets are remeasured, with any resultant gain or loss being recognised in other comprehensive income and accumulated separately in equity in the investment revaluation reserve. As an exception to this, investments in equity securities that do not have a quoted price in an active market for an identical instrument and whose fair value cannot otherwise be reliably measured are recognised in the statement of financial position at cost less impairment losses (see note 2(I)). When these investments are derecognised or impaired (see note 2(I)(i)), the cumulative gain or loss is reclassified from equity to profit or loss.

(h) Derivative financial instruments

Derivative financial instruments are recognised initially at fair value. At the end of each reporting period the fair value is remeasured. The gain or loss on remeasurement to fair value is recognised immediately in profit or loss.

(q)

可供出售的財務資產

股票證券投資按公允價值初始列 賬,其公允價值為交易價格,惟 如按活躍市場中獲得的對相同資 產或負債之報價或以只採用可觀 察數據的估值技術證明初始列賬 的公允價值與交易價格不相同除 外。成本包括直接應佔交易成 本。

於各報告期終日,被歸類為可供 被歸類為可供 的上市,而 的上市,而 的上市,而 的上市,而 的上市,而 的上市,而 的上市,而 的上市,而 的上市,而 的上市。 一之投資工估儲稅 之損益。 在活躍的股不能以 其公允價值不能以 可,其公允價值不能以 可,其公允價值不能以 減減該等 之則 資終止確認或減值時 (見附註之(I)), 以前,累計收益或虧 對至損益中。

(h) 衍生金融工具

衍生金融工具初步按公允值確認,並在每個結算日重新計量。 於按公允值重新計量時所得收益 或虧損即時計入損益表。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(continued)

(i) Fixed assets

Fixed assets are stated in the statement of financial position at cost less accumulated depreciation and impairment losses (see note 2(l)(ii)). The cost of an asset comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to its present working condition and location for its intended use. Expenditure incurred after a fixed asset has been put into operation, such as repairs and maintenance, is normally charged to profit or loss in the period in which it is incurred. In situation where it can be clearly demonstrated that the expenditure has resulted in an increase in the future economic benefits expected to be obtained from the use of the fixed asset, the expenditure is capitalised as an additional cost of the fixed asset.

Construction in progress is stated at cost less impairment losses (see note 2(I)(ii)). Cost comprises direct costs of construction, capitalised borrowing costs and exchange differences to the extent that it is an adjustment to borrowing costs during the periods of construction and installation. Capitalisation of these costs ceases and the construction in progress is transferred to fixed assets when substantially all the activities necessary to prepare the assets for their intended use are completed. No depreciation is provided for in respect of construction in progress until it is completed and ready for its intended use.

(i) 固定資產

在建工程以成本減除減值虧損列 賬(見附註2(l)(ii))。成本包括建 設與安裝期內的直接建設成本及 借貸成本及匯兑差額。待資資 完成時,這些成本便會停止資 完成時,這些成本便會停止資 化,而在建工程也會被轉撥可 定資產。在建工程在完工並可 時投入擬定用途前,不計提任何 折舊準備。

93

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

3-25 years

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(i) Fixed assets (continued)

Depreciation is calculated to write off the cost of items of fixed assets, less their estimated residual value, if any, using the straight-line method over their estimated useful lives as follows:

Buildings and leasehold improvements

Plant, equipment, furniture and 3-20 years

motor vehicles

Where parts of an item of fixed assets have different useful lives, the cost of the item is allocated on a reasonable basis between the parts and each part is depreciated separately. Both the useful life of an asset and its residual value, if any, are reviewed annually.

Gains or losses arising from the retirement or disposal of an item of fixed assets are determined as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the item and are recognised in profit or loss on the date of retirement or disposal.

(i) Intangible assets (other than goodwill)

Intangible assets that are acquired by the Group are stated at cost less accumulated amortisation (where the estimated useful life is finite) and impairment losses (see note 2(I)(ii)). Expenditure on internally generated goodwill and brands is recognised as an expense in the period in which it is incurred.

Amortisation of intangible assets with finite useful lives is charged to profit or loss on a straight-line basis over the assets' estimated useful lives. The following intangible asset with finite useful life is amortised from the date it is available for use and its estimated useful life is as follows:

Trademark 5 years

Both the period and method of amortisation are reviewed annually.

(i) 固定資產(續)

固定資產按其估計可用年期(如 下)以直線法撇減其成本減除其 估計剩餘價值(如適用):

樓宇及裝修 3-25年

廠房、設備、傢俬 3-20年 及汽車

倘一項物業、廠房及設備中之不 同部份有不同之可使用年期,該 項目之成本將合理地分配至各部 份,而各部份則獨立計提折舊。 資產之可用年期及估計剩餘價值 將於每年檢討。

報廢或出售物業、廠房及設備項 目所產生之盈虧為出售該項目所 得款項淨額與該項目賬面值之差 額,並於報廢或出售當日在損益 內確認。

無形資產(商譽除外) (j)

本集團收購之無形資產按成本減 累計攤銷(若可使用年期有限)及 減值虧損(見附註2(I)(ii))列賬。內 部產生商譽及品牌之支出於產生 期間確認為開支。

可使用年期有限之無形資產,以 直線法在預計可使用年期內,在 損益攤銷。下列可使用年期有限 之無形資產,從可使用日起開始 攤銷,而其預計可使用年期如 下:

商標 5年

每年均檢討攤銷年期及方式。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(continued)

(k) Leased assets

An arrangement, comprising a transaction or a series of transactions, is or contains a lease if the Group determines that the arrangement conveys a right to use a specific asset or assets for an agreed period of time in return for a payment or a series of payments. Such a determination is made based on an evaluation of the substance of the arrangement and is regardless of whether the arrangement takes the legal form of a lease.

(i) Classification of assets leased to the Group

Assets that are held by Group under leases which transfer to the Group substantially all the risks and rewards of ownership are classified as being held under finance leases. Leases which do not transfer substantially all the risks and rewards of ownership to the Group are classified as operating leases, with the following exception:

Land held for own use under an operating lease, the fair value of which cannot be measured separately from the fair value of a building situated thereon at the inception of the lease, is accounted for as being held under a finance lease, unless the building is also clearly held under an operating lease. For these purposes, the inception of the lease is the time that the lease was first entered into by the Group, or taken over from the previous lessee.

(k) 租賃資產

倘本集團釐定一項安排具有在協 定期限內通過支付一筆或一系列 款項,從而獲得使用某一特定資 產或多項資產之權利,則該安排 (由一宗交易或一系列交易組成) 為租賃或包括租賃。該釐定乃根 據安排之內容評估而作出,而 不論安排是否具備租賃的法律形 式。

(i) 本集團承租之資產之分類

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(continued

(k) Leased assets (continued)

(ii) Assets acquired under finance leases

Where the Group acquires the use of assets under finance leases, the amounts representing the fair value of the leased asset, or, if lower, the present value of the minimum lease payments, of such assets are included in fixed assets and the corresponding liabilities, net of finance charges, are recorded as obligations under finance leases. Depreciation is provided at rates which write off the cost of the assets over the term of the relevant lease or, where it is likely the Group will obtain ownership of the asset, the life of the asset, as set out in note 2(i). Impairment losses are accounted for in accordance with the accounting policy as set out in note 2(I)(ii). Finance charges implicit in the lease payments are charged to profit or loss over the period of the leases so as to produce an approximately constant periodic rate of charge on the remaining balance of the obligations for each accounting period. Contingent rentals are charged to profit or loss in the accounting period in which they are incurred.

(iii) Operating lease charges

Where the Group has the use of assets held under operating leases, payments made under the leases are charged to profit or loss in equal instalments over the accounting periods covered by the lease term, except where an alternative basis is more representative of the pattern of benefits to be derived from the leased asset. Lease incentives received are recognised in profit or loss as an integral part of the aggregate net lease payments made. Contingent rentals are charged to profit or loss in the accounting period in which they are incurred.

The cost of acquiring land held under an operating lease is amortised on a straight-line basis over the period of the lease term.

(k) 租賃資產(續)

(ii) 以融資租賃收購之資產

若本集團以融資租賃收購 資產使用權,租賃資產之 公允值數額或最低租賃金 額之現值之較低者,將列 入固定資產及相關負債 (扣除融資費用)列作融 資租賃負債。折舊為於相 關租賃有效期間或資產可 用期限之期間(若本集團 將取得資產所有權),按 撇銷資產成本之比率計算 (見附註2(i))。減值虧損 按照附註2(I)(ii)所載之會 計政策入賬。租賃金額所 包含之融資費用將於租賃 期間計入損益,藉此在每 個會計期間以一個相若的 息率計算負債餘額的融資 費用。或然租金將於產生 之會計期間計入損益。

(iii) 經營租賃費用

以經營租賃持有之土地的 收購成本乃按成本減累計 攤銷列賬,並按直線法在 租期內攤銷。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(I) Impairment of assets

(i) Impairment of investments in equity securities and other receivables

Investments in equity securities and other current and non-current receivables that are stated at cost or amortised cost or are classified as available-for-sale financial assets are reviewed at the end of each reporting period to determine whether there is objective evidence of impairment. Objective evidence of impairment includes observable data that comes to the attention of the Group about one or more of the following loss events:

- significant financial difficulty of the debtor:
- a breach of contract, such as a default or delinquency in interest or principal payments;
- it becoming probable that the debtor will enter bankruptcy or other financial reorganisation;
- significant changes in the technological, market, economic or legal environment that have an adverse effect on the debtor; and
- a significant or prolonged decline in the fair value of an investment in an equity instrument below its cost.

If any such evidence exists, any impairment loss is determined and recognised as follows:

For investment in joint venture accounted for under the equity method in the consolidated financial statements (see note 2(e)), the impairment loss is measured by comparing the recoverable amount of the investment with its carrying amount in accordance with note 2(I) (ii). The impairment loss is reversed if there has been a favourable change in the estimates used to determine the recoverable amount in accordance with note 2(I)(iii).

(I) 資產減值

(i) 股權證券投資與其他應收 賬款的減值

- 一 負債人出現重大財 政困難;
- 一 違反合約,例如不 履行或拖欠還本或 付息;
- 一 負債人很有可能破 產或進行其他債務 重組;
- 一 技術、市場、經濟 或法律環境出現重 大變動而對負債人 產生負面影響;及
- 一 股權工具投資的公 允值顯著或長期下 跌至低於其成本 值。

如有任何這類證據存在, 便會釐定減值虧損並按以 下方式確認:

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(continued

- (I) Impairment of assets (continued)
 - (i) Impairment of investments in equity securities and other receivables (continued)
 - For debtors, deposits and prepayments and other financial assets carried at amortised cost, the impairment loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the financial asset's original effective interest rate (i.e. the effective interest rate computed at initial recognition of these assets), where the effect of discounting is material. This assessment is made collectively where these financial assets share similar risk characteristics, such as similar past due status, and have not been individually assessed as impaired. Future cash flows for financial assets which are assessed for impairment collectively are based on historical loss experience for assets with credit risk characteristics similar to the collective group.

If in a subsequent period the amount of an impairment loss decreases and the decrease can be linked objectively to an event occurring after the impairment loss was recognised, the impairment loss is reversed through profit or loss. A reversal of an impairment loss shall not result in the asset's carrying amount exceeding that which would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years.

(1) 資產減值(續)

- (i) 股權證券投資與其他應收 賬款的減值(續)
 - 就以攤銷成本列賬 的應收賬款、按金 及預付款,減值虧 損是以資產的賬面 值與估計未來現金 流量之差額計量, 如折現影響重大, 則按金融資產其初 始實際利率(即在 初始確認有關資 產時計算的實際利 率)折現預計未來 現金流量。倘按攤 銷成本列賬的金融 資產的風險特性相 似(例如類似的過 往欠款狀況)且未 被個別評估為出現 減值,則集體作出 評估。集體進行減 值評估的金融資 產,其未來現金流 乃根據信貸風險特 性與之類似的資產 之以往虧損經驗而 計算。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(continued)

- (I) Impairment of assets (continued)
 - (i) Impairment of investments in equity securities and other receivables (continued)
 - For available-for-sale equity securities, the cumulative loss that has been recognised in the investment revaluation reserve is reclassified to profit or loss. The amount of the cumulative loss that is recognised in profit or loss is the difference between the acquisition cost (net of any principal repayment and amortisation) and current fair value, less any impairment loss on that asset previously recognised in profit or loss.

Impairment losses recognised in profit or loss in respect of available-for-sale equity securities are not reversed through profit or loss. Any subsequent increase in the fair value of such assets is recognised in other comprehensive income.

(I) 資產減值(續)

- (i) 股權證券投資與其他應收 賬款的減值(續)
 - 一就證資的分損虧經還現,往供而估計到中是除及公減損虧的已中會中的購何雖然過時並在何出言儲虧損益認購何費的公減損虧的已中會中的購何銷值該中虧稅在確重。累成本額的資確與權投認新在計本金)差產認。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(I) Impairment of assets (continued)

(i) Impairment of investments in equity securities and other receivables (continued)

Impairment losses are written off against the corresponding assets directly, except for impairment losses recognised in respect of trade debtors, whose recovery is considered doubtful but not remote. In this case, the impairment losses for doubtful debts are recorded using an allowance account. When the Group is satisfied that recovery is remote. the amount considered irrecoverable is written off against trade debtors directly and any amounts held in the allowance account relating to that debt are reversed. Subsequent recoveries of amounts previously charged to the allowance account are reversed against the allowance account. Other changes in the allowance account and subsequent recoveries of amounts previously written off directly are recognised in profit or loss.

(ii) Impairment of other assets

Internal and external sources of information are reviewed at the end of each reporting period to identify indications that the following assets may be impaired or, except in the case of goodwill, an impairment loss previously recognised no longer exists or may have decreased:

- fixed assets;
- leasehold land;
- intangible assets; and
- goodwill; and
- investments in subsidiaries in the Company's statement of financial position.

(I) 資產減值(續)

(i) 股權證券投資與其他應收 賬款的減值(續)

減值虧損從相關的資產中 直接撇銷,但若應收賬款 所確認的減值虧損之收回 機會被視為成疑而非渺 茫,則將呆賬減值虧損 記入撥備賬戶。倘本集 團相信收回機會渺茫, 則被視為無法收回的款額 從應收賬款中直接撇銷, 而包含在撥備賬戶中的相 關款項則予以撥回。倘之 前計入撥備賬戶的款項其 後收回,則從撥備賬戶中 回撥。撥備賬戶的其他變 動及其後收回先前直接撇 銷的款項,均於損益中確 認。

(ii) 其他資產的減值

本集團於每個期末需檢討 內部及外來資料來源,以 辨識下列資產是否需作減 值,或之前所確認之減值 虧損(商譽減值虧損除外) 是否已不再存在或可能已 經減少:

- 一 固定資產;
- 租賃土地;
- 一 無形資產;
- 一 商譽;及
- 本公司財務狀況表中之於附屬公司之投資。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(continued)

(I) Impairment of assets (continued)

(ii) Impairment of other assets (continued)

If any such indication exists, the asset's recoverable amount is estimated. In addition, for goodwill, intangible assets that are not yet available for use and intangible assets that have indefinite useful lives, the recoverable amount is estimated annually whether or not there is any indication of impairment.

Calculation of recoverable amount

The recoverable amount of an asset is the greater of its fair values less costs of disposal and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of time value of money and the risks specific to the asset. Where an asset does not generate cash inflows largely independent of those from other assets, the recoverable amount is determined for the smallest group of assets that generates cash inflows independently (i.e. a cash-generating unit).

(I) 資產減值(續)

(ii) 其他資產的減值(續)

若有任何跡象顯示上述情況,資產的可收回價值將會被評估。此外,即使無任何減值跡象,商學不可使用及無既定可使用及無既定可按用期限的無形資產仍按年進行減值評估。

一 計算可收回價值

資產的可收回價值 是按其出售淨值或 使用價值中的較高 者。在衡量使用價 值時,預計未來現 金流量將按除稅前 折現率計算折現 值,以反映市場目 前對金錢的時間值 和該資產的特定風 險的評估。倘某項 資產所產生之現金 流並非大致上獨立 於其他資產的現金 流,則按獨立產生 現金流的最小一組 資產組合(即一個 現金生產單位)來 釐定可收回的價 值。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(continued

(I) Impairment of assets (continued)

(ii) Impairment of other assets (continued)

Recognition of impairment losses

An impairment loss is recognised in profit or loss if the carrying amount of an asset, or the cash-generating unit to which it belongs, exceeds its recoverable amount. Impairment losses recognised in respect of cashgenerating units are allocated first to reduce the carrying amount of any goodwill allocated to the cashgenerating unit (or group of units) and then, to reduce the carrying amount of the other assets in the unit (or group of units) on a pro rata basis, except that the carrying value of an asset will not be reduced below its individual fair value less costs of disposal (if measurable) or value in use (if determinable).

Reversals of impairment losses

In respect of assets other than goodwill, an impairment loss is reversed if there has been a favourable change in the estimates used to determine the recoverable amount. An impairment loss in respect of goodwill is not reversed.

A reversal of impairment losses is limited to the asset's carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years. Reversals of impairment losses are credited to profit or loss in the year in which the reversals are recognised.

(I) 資產減值(續)

(ii) 其他資產的減值(續)

一 確認減值虧損

若資產或其所屬現 金生產單位的賬面 值超逾其可收回價 值,則於損益確認 其減值虧損。為現 金生產單位而確認 之減值虧損,將首 先用以撇減該現金 生產單位(或一組 單位)之任何商譽 之賬面值,然後按 比例減少單位(或 一組單位)內其他 資產之賬面值,但 資產的賬面值不可 減至低於其扣除出 售成本(如能計量) 後的公允值或使用 價值(如能確定)。

一 回撥減值虧損

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(continued)

(m) Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is calculated using the weighted average cost formula and, in the case of work in progress and finished goods, cost comprises direct materials, direct labour and an attributable proportion of production overheads.

Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business less the estimated costs of completion and the estimated costs necessary to make the sale.

When inventories are sold, the carrying amount of those inventories is recognised as an expense in the period in which the related revenue is recognised. The amount of any write-down of inventories to net realisable value and all losses of inventories are recognised as an expense in the period the write-down or loss occurs. The amount of any reversal of any write-down of inventories is recognised as a reduction in the amount of inventories recognised as an expense in the period in which the reversal occurs.

(n) Debtors, deposits and prepayments

Debtors, deposits and prepayments are initially recognised at fair value and thereafter stated at amortised cost using the effective interest method, less allowance for impairment of doubtful debts (see note 2(I)(i)), except where the receivables are interest-free loans made to related parties without any fixed repayment terms or the effect of discounting would be immaterial. In such cases, the debtors, deposits and prepayments are stated at cost less impairment losses for doubtful debts (see note 2(I)(i)).

(m) 存貨

存貨乃以成本及可變現淨值之較低者列賬。成本按加權平均法計算,半成品及製成品的成本則包括直接原料、直接人工及應佔的部份生產費用。

可變現淨值指正常業務中之估計 售價減去完成交易之估計成本及 進行銷售所需之估計成本。

出售存貨時,其賬面值於有關收入確認期內確認為開支。任何存貨金額撇減至可變現淨值及存貨之所有虧損均於撇減或虧損之發生期內確認為開支。倘存貨之撇減出現任何回撥,則於回撥出現期內扣減當期存貨減值費用。

(n) 應收賬款、按金及預付款

應收賬款、按金及預付款按公允值初始確認,其後按攤銷成本減呆壞賬減值虧損(見附註2(I)(i))列賬;惟折現影響並不重大的應收款項或提供予關聯人士不設固定還款期之免息貸款除外。在此等情況下,應收款項會按成本減呆壞賬減值虧損(見附註2(I)(i))列賬。

103

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(continued)

(o) Interest-bearing borrowings

Interest-bearing borrowings are recognised initially at fair value less attributable transaction costs. Subsequent to initial recognition, interest-bearing borrowings are stated at amortised cost with any difference between the amount initially recognised and redemption value being recognised in profit or loss over the period of the borrowings, together with any interest and fees payable, using the effective interest method.

(p) Creditors, deposits received and accruals

Creditors, deposits received and accruals are initially recognised at fair value and are subsequently stated at amortised cost unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost.

(q) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and on hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term, highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, having been within three months of maturity at acquisition.

(o) 附息借款

附息借款按公允值減應佔交易成本初始確認。初始確認後,附息借款以攤銷成本列賬,而初始確認金額與贖回價值之任何差異,均以實際利率法於借款期內連同任何應付利息及費用在收益表確認。

(p) 應付賬款、已收按金及應計 費用

應付賬款、已收按金及應計費用 按公允值初始確認。其後按攤銷 成本入賬,惟若折現影響並不重 大,則按成本入賬。

(q) 現金及現金等額

現金及現金等額包括銀行存款及 現金、存放於銀行和其他財務機 構之活期存款,及短期與高流動 性之投資。該等投資可隨時換算 為已知數額之現金,而其價值變 動風險不大,並在購入後三個月 內到期。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(r) **Employee benefits**

(i) Short term employee benefits and contributions to defined contribution retirement plans

Salaries, annual bonuses, paid annual leave, contributions to defined contribution retirement plans and cost of non-monetary benefits are accrued in the year in which the associated services are rendered by employees. Where payment or settlement is deferred and the effect would be material, these amounts are stated at their present values.

(ii) Share-based payments

The fair value of share options granted to employees is recognised as an employee cost with a corresponding increase in share option reserve within equity. The fair value is measured at grant date using the Black-Scholes model, taking into account the terms and conditions upon which the share options were granted. Where the employees have to meet vesting conditions before becoming unconditionally entitled to the share options, the total estimated fair value of the options is spread over the vesting period, taking into account the probability that the share options will vest.

(r) 僱員福利

(i) 短期僱員福利及向定額供 款退休計劃之供款

薪酬、年終花紅、有薪年 假、向定額供款退休計劃 之供款及非金錢福利之成 本均於僱員提供有關服務 之年度計提。若付款或結 算期被推延及其影響屬重 大,該金額將按折現值入 賬。

以股份為基礎之付款 (ii)

授予僱員之股份認購權公 允值會確認為僱員成本, 而權益中的股份認購權儲 備亦相應增加。公允值乃 採用柏力克 - 舒爾斯模 式,按股份認購權授予日 計算,並已考慮授予股份 認購權之條款。當僱員須 符合歸屬期條件才可無條 件享有該等股份認購權, 預計公允值總額在歸屬期 內攤分入賬,並已考慮股 份認購權歸屬的或然率。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(continued

(r) Employee benefits (continued)

(ii) Share-based payments (continued)

During the vesting period, the number of share options that is expected to vest is reviewed. Any resulting adjustment to the cumulative fair value recognised in prior years is charged/credited to the profit or loss for the year of the review, unless the original employee expenses qualify for recognition as an asset, with a corresponding adjustment to the share option reserve. On vesting date, the amount recognised as an expense is adjusted to reflect the actual number of share options that vest (with a corresponding adjustment to the share option reserve) except where forfeiture is only due to not achieving vesting conditions that relate to the market price of the Company's shares. The equity amount is recognised in the share option reserve until either the option is exercised (when it is included in the amount recognised in share capital for the shares issued) or the option expires (when it is released directly to retained profits).

(iii) Termination benefits

Termination benefits are recognised at the earlier of when the Group can no longer withdraw the offer of those benefits and when it recognises restructuring costs involving the payment of termination benefits.

(r) 僱員福利(續)

(ii) 以股份為基礎之付款(續)

估計可歸屬股份認購權之 數目須在歸屬期內作出檢 討。除非原僱員支出符合 資產確認之要求, 任何已 在往年確認的累積公允值 之調整須在檢討期內之收 益表中列支/計入,並在 股份認購權儲備作相應調 整。已確認為支出的數額 將在歸屬日作出調整,以 反映所給予股份認購權的 實際數目(同時對股份認 購權儲備作相應調整); 但只會在無法符合與本公 司股份市價相關的生效條 件時方會放棄行使權。權 益金額在股份認購權儲 備確認,直至當認購權 被行使時(轉入股份溢價 賬戶),或當認購權之有 效期屆滿時(轉入保留利 潤)。

(iii) 離職福利

當本集團不能取消提供該 福利時或當集團把有關離 職福利的重組成本入賬時 (以較早者為準),該離職 福利會被入賬。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(continued)

(s) Income tax

Income tax for the year comprises current tax and movements in deferred tax assets and liabilities. Current tax and movements in deferred tax assets and liabilities are recognised in profit or loss except to the extent that they related to items recognised in other comprehensive income or directly in equity, in which case the relevant amounts of tax are recognised in other comprehensive income or directly in equity, respectively.

Current tax is the expected tax payable on the taxable income for the year, using tax rates enacted or substantively enacted at the end of the reporting period, and any adjustment to tax payable in respect of previous years.

Deferred tax assets and liabilities arise from deductible and taxable temporary differences respectively, being the differences between the carrying amounts of assets and liabilities for financial reporting purposes and their tax bases. Deferred tax asset also arise from unused tax losses and unused tax credits.

(s) 所得税

本年度所得税包括本年税項及遞 延税項資產和負債的變動。除某 些在其他全面收益或直接確認於 權益內關於已確認於的項目之相 關稅項應分別記入其他全面收益 或直接確認於權益內外,其他本 年度稅項及遞延稅項資產及負債 的變動則於損益確認。

本年税項是指期內就應課税收入 按期末結算日已生效或實質上已 生效的税率計算之預期應付税 項,並已包括以往年度應付税項 的任何調整。

遞延税項資產和負債分別由可扣 税及應課税暫時差異產生,而暫 時差異乃資產及負債在財務報表 上的賬面值與這些資產及負債的 納稅基礎兩者之差異。遞延税項 資產亦由未動用之稅務虧損及稅 款抵免產生。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(continued)

(s) Income tax (continued)

Apart from certain limited exceptions, all deferred tax liabilities, and all deferred tax assets to the extent that it is probable that future taxable profits will be available against which the asset can be utilised, are recognised. Future taxable profits that may support the recognition of deferred tax assets arising from deductible temporary differences include those that will arise from the reversal of existing taxable temporary differences, provided those differences relate to the same taxation authority and the same taxable entity, and are expected to reverse either in the same period as the expected reversal of the deductible temporary difference or in periods into which a tax loss arising from the deferred tax asset can be carried back or forward. The same criteria are adopted when determining whether existing taxable temporary differences support the recognition of deferred tax assets arising from unused tax losses and credits, that is, those differences are taken into account if they related to the same taxation authority and the same taxable entity, and are expected to reverse in a period, or periods, in which the tax loss or credit can be utilised.

The limited exceptions to recognition of deferred tax assets and liabilities are those temporary differences arising from goodwill not deductible for tax purposes, the initial recognition of assets or liabilities that affect neither accounting nor taxable profit (provided they are not part of a business combination), and temporary differences relating to investments in subsidiaries to the extent that, in the case of taxable differences, the Group controls the timing of the reversal and it is probable that the differences will not reverse in the foreseeable future, or in the case of deductible differences, unless it is probable that they will reverse in the future.

(s) 所得税(續)

除若干有限的例外情況外,所有 遞延税項負債,以及未來可能有 應課税溢利可供抵免的相關遞延 税項資產均予確認。支持確認由 可抵扣暫時差異所產生遞延所得 税資產的未來應課税溢利包括因 轉回目前存在的應課税暫時差異 而產生的數額;惟有關轉回的差 異必須與同一税務機關及同一應 課税實體有關,並預期在可抵扣 暫時差異預計轉回的同一期間或 遞延所得税資產所產生可抵扣虧 損可向後期或向前期結轉的期間 內轉回。在決定目前存在的應課 税暫時差異是否足以支持確認由 未利用可抵扣虧損和税款抵減所 產生的遞延所得税資產時,亦會 採用同一準則,即差異是否與同 一税務機關及同一應課税實體有 關,以及是否預期在能夠使用未 利用可抵扣虧損及税款抵減撥回 的同一期間內轉回。

確認遞延稅項資產及負債的有層資產及負債的有額。 有別情況,包括不可,以及打工,以及主數。 一個,以及有關於不對時差異,(惟立,以及有關於可,以及有關於可,以及有關於可,以及有關於可,則不能力。 一個,或可,則不能,則以及有關於可,則於不可,則以及其可於未來撥回)。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(continued)

(s) Income tax (continued)

The amount of deferred tax recognised is measured based on the expected manner of realisation or settlement of the carrying amount of the assets and liabilities, using tax rates enacted or substantively enacted at the end of the reporting period. Deferred tax assets and liabilities are not discounted.

The carrying amount of a deferred tax asset is reviewed at the end of each reporting period and is reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profits will be available to allow the related tax benefit to be utilised. Any such reduction is reversed to the extent that it becomes probable that sufficient taxable profits will be available.

Additional income taxes that arise from the distribution of dividends are recognised when the liability to pay the related dividends is recognised.

Current tax balances and deferred tax balances, and movements therein, are presented separated from each other and are not offset. Current tax assets are offset against current tax liabilities, and deferred tax assets against deferred tax liabilities, if the Company or the Group has the legally enforceable right to set off current tax assets against current tax liabilities and the following additional conditions are met:

 in the case of current tax assets and liabilities, the Company or the Group intends either to settle on a net basis, or to realise the asset and settle the liability simultaneously; or

(s) 所得税(續)

確認遞延税項的金額是根據該項 資產及負債的賬面值之預期變現 或償還方式,按在結算日已生效 或實質上已生效的税率計算。遞 延税項資產及負債均不貼現計 算。

本集團於各期末結算日重新審閱 遞延税項資產的賬面值,對預期 不再可能有足夠應課税溢利以實 現相關税務利益的遞延税項資產 予以扣減。若日後可能出現足夠 的應課税溢利時,則有關扣減予 以轉回。

因宣派股息所產生的額外所得稅 於支付有關股息的責任確立時確 認。

本年及遞延所得税結餘及其變動額會分開列示,並且不予抵銷。當期及遞延所得税資產僅會在本公司或本集團有法定行使權以當期所得稅資產抵銷當期所得稅資產抵銷當期所得稅負債,並且符合以下附帶條件的情況下,才可以分別抵銷當期及遞延所得稅負債:

本年所得稅資產與負債:本公司或本集團計劃按淨額基準結算,或同時變現該資產和結算該負債;或

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(continued

(s) Income tax (continued)

- in the case of deferred tax assets and liabilities, if they relate to income taxes levied by the same taxation authority on either:
 - the same taxable entity; or
 - different taxable entities, which, in each future period in which significant amounts of deferred tax liabilities or assets are expected to be settled or recovered, intend to realise the current tax assets and settle the current tax liabilities on a net basis or realise and settle simultaneously.

(t) Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised for liabilities of uncertain timing or amount when the Group or the Company has a legal or constructive obligation arising as a result of a past event, it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditures expected to settle the obligation.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefit is remote.

(s) 所得税(續)

- 遞延所得税資產與負債: 這些資產與負債必須與同一稅務機關就以下其中一項徵收的所得稅有關:
 - 一 同一應課税實體;或
 - 一 不體在大債遞以按期算債資。日額需延收淨所當,產實個所算稅期準資得期或和關稅期之資間實產得變的基稅所時類,產。 產內現和稅現該實劃有負額可,當結負該負

(t) 撥備及或然負債

若本集團或本公司須就已發生的 事件承擔法律或推定責任,因而 預期很可能導致經濟效益外流, 在可以作出可靠的估計時,本集 團或本公司便會就該時間或數額 不定的負債計提準備。若貨幣時 間值屬重大,撥備須按預期結算 責任之支出現值入賬。

若流出經濟利益之可能性較低,或相關數額未能作出可靠估計,該責任將披露為或然負債計,惟流出經濟利益之可能性渺茫為。僅由於一項或多項未來。僅由於一項或多項未來否項之發生或不發生而確認是不發生而確認是可能責任亦須披露為或然性別之可能責任亦須披露為或能性渺茫者除外。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(continued)

(u) Revenue recognition

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable. Provided it is probable that the economic benefits will flow to the Group and the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably, revenue is recognised in profit or loss as follows:

(i) Sales of goods

Revenue is recognised when goods are delivered to the customer who has accepted the goods and the related risks and rewards of ownership. Revenue excludes value added tax or other sales taxes and is after deduction of any trade discounts.

(ii) Rental income from operating leases

Rental income receivable under operating leases is recognised in profit or loss in equal instalments over the periods covered by the lease term.

(iii) Interest income

Interest income is recognised as it accrues using the effective interest method.

(iv) Income from management services

Income from management services is recognised at the time when the services are provided.

(u) 收入確認

收入根據已收或應收代價的公允 值予以計量。在經濟效益很可能 流入本集團及能夠可靠地計算收 入和成本時,收入會根據下列基 準在損益內確認:

(i) 銷售貨品

收入於貨物送交客戶及客 戶接納貨物及擁有權之相 關風險和回報時確認。收 入已扣除貿易折扣,惟不 含增值税或其他銷售税。

(ii) 經營租賃之租金收入

根據經營租賃,應收之租 金收入會於租賃期所涵蓋 之期間內以等額在損益內 確認。

(iii) 利息收入

利息收入是在產生時按實 際利息法確認。

(iv) 管理服務收入

管理服務收入於提供有關 服務時確認。

Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(v) **Translation of foreign currencies**

Foreign currency transactions during the year are translated at the foreign exchange rates ruling at the transaction dates. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the foreign exchange rates ruling at the end of the reporting period. Exchange gains and losses are recognised in profit or loss.

Non-monetary assets and liabilities that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are translated using the foreign exchange rates ruling at the transaction dates. Nonmonetary assets and liabilities denominated in foreign currencies that are stated at fair value are translated using the foreign exchange rates ruling at the dates the fair value was measured.

The results of foreign operations are translated into Hong Kong dollars ("HK\$") at the exchange rates approximating the foreign exchange rates ruling at the dates of the transactions. Statement of financial position items, including goodwill arising on consolidation of foreign operations acquired on or after 1 January 2005, are translated into HK\$ at the closing foreign exchange rates at the end of reporting period. The resulting exchange differences are recognised in other comprehensive income and accumulated separately in equity in the exchange reserve. Goodwill arising on consolidation of a foreign operation acquired before 1 January 2005 is translated at the foreign exchange rate that applied at the date of acquisition of the foreign operation.

(v) 外幣換算

年內之外幣交易按交易日之外幣 匯率換算。以外幣為單位之貨幣 資產及負債按期末之外幣匯率換 算。匯兑損益在損益確認。

以歷史成本計量之外幣非貨幣資 產及負債按交易日之外幣匯率換 算。以外幣為單位並以公允值列 賬之非貨幣資產及負債按計量公 允值當日之外幣匯率換算。

111

海外業務之業績按該年度平均匯 率換算為港元。財務狀況表項目 (包括二零零五年一月一日或之 後收購之海外業務綜合計算時產 生之商譽)則按期末之外幣匯率 換算為港元。所產生之匯兑差額 確認在其他全面收益及獨立累計 在權益中的匯兑儲備。二零零五 年一月一日前收購之海外業務綜 合計算時產生之商譽乃按收購該 海外業務當日之外幣匯率換算為 港元。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(continued)

(v) Translation of foreign currencies (continued)

On disposal of a foreign operation, the cumulative amount of the exchange differences relating to that foreign operation is reclassified from equity to profit or loss when the profit or loss on disposal is recognised.

(w) Borrowing costs

Borrowing costs that are directly attributable to the acquisition, construction or production of an asset which necessarily takes a substantial period of time to get ready for its intended use or sale are capitalised as part of the cost of that asset. Other borrowing costs are expensed in the period in which they are incurred.

The capitalisation of borrowing costs as part of the cost of a qualifying asset commences when expenditure for the asset is being incurred, borrowing costs are being incurred and activities that are necessary to prepare the asset for its intended use or sale are in progress. Capitalisation of borrowing costs is suspended or ceases when substantially all the activities necessary to prepare the qualifying asset for its intended use or sale are interrupted or complete.

(v) 外幣換算(續)

出售海外業務並於確認相關損益 時,與該海外業務有關之累計匯 兑差額,將從權益重分類到損益 中。

(w) 借貸成本

除直接用作收購或需要相當長時間建造才可投入擬定用途或銷售的資產之借貸成本予以資本化外,其他借貸成本均於發生期間計入損益。

在合資格資產的開支及借貸成本開始產生時,以及將該資產投入擬定用途所需的籌備工作進行期間,即開始將借貸成本資本化,作為合資格資產成本一部份。當將合資格資產投入擬定用途所需的大部份籌備工作被中斷或完成時,借貸成本資本化則被暫停或終止。

113

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(continued)

(x) Related parties

- (a) A person, or a close member of that person's family, is related to the Group if that person:
 - (i) has control or joint control over the Group:
 - (ii) has significant influence over the Group; or
 - (iii) is a member of the key management personnel of the Group or the Group's parent.
- (b) An entity is related to the Group if any of the following conditions applies:
 - (i) The entity and the Group are members of the same Group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others).
 - (ii) One entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member).
 - (iii) Both entities are joint ventures of the same third party.
 - (iv) One entity is a joint venture of a third party and the other entity is an associate of the third entity.
 - (v) The entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Group or an entity related to the Group.

(x) 相關人士

- (a) 倘屬以下人士,即該人士 或該人士之近親與本集團 有關連:
 - (i) 控制或共同控制本 集團;
 - (ii) 對本集團有重大影響;或
 - (iii) 為本集團或本集團 母公司的主要管理 層成員。
- (b) 倘符合下列任何條件,即 實體與本集團有關連:
 - (i) 該實體與本公司屬 同一集團之成員公 司(即各母公司、 附屬公司及同系附 屬公司彼此間有關 連)。
 - (ii) 一間實體為另一實體的聯營公司或實體的聯營公司一實體為成員公司一實體為成員公司之集團旗下成員公司或合營企業)。
 - (iii) 兩間實體均為同一 第三方的合營企 業。
 - (iv) 一間實體為第三方 的合營企業,而另 一實體為該第三方 實體的聯營公司。
 - (v) 實體為本集團或與 本集團有關連之實 體就僱員利益設立 的離職福利計劃。

114

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

2. Significant Accounting Policies 2. 重要會計政策(續)

(continued)

截至2014年6月30日止年度

(x) Related parties (continued)

- (b) (continued)
 - (vi) The entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a).
 - (vii) A person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).

Close family members of the family of a person are those family members who may be expected to influence, or be influence by, that person in their dealings with the entity.

(y) Segment reporting

Operating segments, and the amounts of each segment item reported in the financial statements, are identified from the financial information provided regularly to the Group's most senior executive management for the purposes of allocating resources to, and assessing the performance of, the Group's various lines of business and geographical locations.

Individually material operating segments are not aggregated for financial reporting purposes unless the segments have similar economic characteristics and are similar in respect of the nature of products and services, the nature of production processes, the type or class of customers, the methods used to distribute the products or provide the services, and the nature of the regulatory environment. Operating segments which are not individually material may be aggregated if they share a majority of these criteria.

2. 里女百可以来(領

(x) 相關人士(續)

- (b) *(續)*
 - (vi) 實體受(a)所識別人 士控制或受共同控制。
 - (vii) 於(a)(i)所識別人士 對實體有重大影響 力或屬該實體(或 該實體的母公司) 主要管理層成員。

與該人士關係密切的家庭成員是 指他們在與實體進行交易時,預 期可能會影響該人士或受該人士 影響的家庭成員。

(y) 分部報告

營運分部及財務報表所呈報之各 分部項目金額,乃根據就分配資 源予本集團各業務及地區分部及 評估其表現而定期提供予本集團 最高層管理人員之財務資料而確 定。

就財務報告而言,個別重要營運分部不會綜合呈報,除非這些分部具有類似經濟特徵以及在產產程序性質、生產程序性質、生產程序性質別、分銷產品或類別、分銷產品或類別、分銷產品或實力或及監管環境性質方面類似。倘獨立而言並非屬重要之營運分部共同擁有上述大部分特徵,則可綜合呈報。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

3. Possible Impact of Amendments, New Standards and Interpretations Issued but Not Yet Effective for the Annual Accounting Year Ended 30 June 2014

Up to the date of issue of these financial statements, the HKICPA has issued a few amendments and a new standard which are not yet effective for the accounting year ended 30 June 2014 and which have not been adopted in these financial statements. These include the following which may be relevant to the Group.

3. 截至二零一四年六月 三十日止會計年度已頒 佈但尚未生效之新訂、 經修訂的準則及詮釋可 能產生的影響

截至本財務報表刊發之日,香港會計師 公會已頒佈截至二零一四年六月三十日 止年度尚未生效,亦無在本財務報表採 用之數項修訂及一項新訂準則,當中包 括下列可能與本集團相關之修訂及詮 釋。

Effective for accounting periods beginning on or after 由下列或以後會計期間 開始生效

Amendments to HKAS 36, *Impairment of assets*

HKFRS 15, Revenue from contracts with customers

HKFRS 9, Financial instruments

香港會計準則第三十六號(修訂本), 1 January 2014 *資產減值* 二零一四年一月一日

香港財務報告準則第十五號, 源自客户合同的收入

香港財務報告準則第九號, *金融工具*

1 January 2017

二零一七年一月一日

Unspecified 尚待確定

The Group is in the process of making an assessment of what the impact of these amendments, new standards and new interpretations is expected to be in the period of initial application. So far it has concluded that the adoption of them is unlikely to have a significant impact on the Group's results of operations and financial position.

In addition, the requirements of Part 9, "Accounts and Audit", of the New Hong Kong Companies Ordinance come into operation from the company's first financial year commencing after 3 March 2014 (i.e. the company's financial year which began on 1 July 2014) in accordance with section 358 of that Ordinance. The Group is in the process of making an assessment of the expected impact of the changes in the Companies Ordinance on the consolidated financial statements in the period of initial application of Part 9. So far it has concluded that the impact is unlikely to be significant and will primarily only affect the presentation and disclosure of information in the consolidated financial statements.

本集團現正評估該等修訂預期於應用初 期產生之影響。直至目前,概括而言, 採納上述修訂對綜合財務報表造成重大 影響之機會不大。

此外,根據新香港公司條例第358條之 規定,本公司於二零一四年三月三日 之後開始之財政年度(即本公司於二零 一四年七月一日開始之財政年度)時 實行該條例第9部「帳目及審計」之 實行該條例第9部「帳目及審計」之 實子 。本集團現正評估於初次應用 。本集團現正評估於初次應用 。本集團現正評估於初次應用 。本集團現正評估於初次應 ,數等 。直至目前,概括而言 等影響不太可能屬重大,惟僅將主 等 。 響綜合財務報表之列報方式及資料之 。 。 。 。 。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

4. Accounting Estimates and Judgement

Key sources of estimation uncertainty

In the process of applying the Group's accounting policies, management makes various estimates based on past experiences, expectations of the future and other information. Note 31 contains information about the assumptions and their risk factors relating to fair value of share options granted. Other key sources of estimation uncertainty that may significantly affect the amounts recognised in the financial statements are disclosed below:

(a) Depreciation of fixed assets

Fixed assets are depreciated on a straight line basis over their estimated useful lives, after taking into account of their estimated residual value. The determination of the useful lives and residual value involve management's estimation.

The Group assesses annually the residual value and the useful life of the fixed assets and if the assessment result differs from the original estimate, such a difference may impact the depreciation for the year. The details of the fixed assets are disclosed in note 17.

(b) Impairment of fixed assets and goodwill

Determining whether fixed assets and goodwill are impaired requires an estimation of the value in use of the cash-generating units to which the fixed assets and goodwill have been allocated. The calculation of value in use requires the Group to estimate the future cash flows expected to arise from the cash-generating units and a suitable discount rate in order to calculate the present value. If the estimation of value in use is different, any reversal or further impairment will impact the profits or losses of the Group. The details of fixed assets and goodwill are disclosed in notes 17 and 19 respectively.

4. 會計估計及判斷

估計不確定性之主要來源

於應用本集團會計政策時,管理層會根據過往的經驗、對將來的預測及其他資料,作出不同的估計。與股份認購權的公允值有關的假設及風險因素於附註31論述。其他估計不確定性的主要來源可能對財務報表內確認的數額帶來重大影響,在下文披露:

(a) 固定資產折舊

固定資產在扣除其估計剩 餘價值後,以直線方法按 其可使用年期計算折舊。 可使用年期及剩餘價值的 決定涉及管理層的估計。

本集團每年均會評估固定 資產的剩餘價值及可使用 年期,若預期和原本的估 計不同,有關差異或會影 響本年度之折舊。固定資 產的詳情於附註17內披 露。

(b) 固定資產及商譽減值

117

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

4. Accounting Estimates and Judgement (continued)

Key sources of estimation uncertainty (continued)

(c) Income taxes

At 30 June 2014, deferred tax assets of HK\$1,589,000 (2013: HK\$1,635,000) in relation to unused tax losses were recognised as set out in note 13(a). No deferred tax asset was recognised in respect of the remaining tax losses of HK\$293,553,000 (2013: HK\$301,676,000) and temporary differences of HK\$150,246,000 (2013: HK\$158,792,000) arising from impairment of certain fixed assets and leasehold lands due to the unpredictability of future taxable profit streams. The realisability of the deferred tax asset mainly depends on whether sufficient future profits or taxable temporary differences will be available in the future. In cases where the future profits generated are less or more than expected, a material write down or further recognition of deferred tax assets may arise, which would be recognised in the profit or loss for the period in which such a write down or further recognition takes place.

4. 會計估計及判斷(續)

估計不確定性之主要來源(續)

(c) 所得税

於二零一四年六月三十日,未用 税務虧損之相關確認遞延税項資 產為港幣 1,589,000 元(二零一三 年:港幣1,635,000元),並已載 於附註第13(a)項內。由於不能預 計未來盈利趨勢,故不會對稅務 虧損港幣293,553,000元(二零 一三年:港幣301,676,000元) 及因對若干固定資產及租賃土地 減值而產生港幣 150,246,000 元 (二零一三年:港幣158,792,000 元)的暫時性差異作出確認。遞 延税項資產主要由是否有足夠未 來溢利或應繳税暫時性差異決定 其變現能力。假若未來實際溢利 低或多於預期, 遞延税項資產會 回撥或進一步確認, 有關回撥或 進一步確認會於該期間之損益確 認。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

5. Financial Risk Management and 5. 財務風險管理及公允值 Fair Values

Exposure to credit, liquidity, interest rate and currency risks arises in the normal course of the Group's business. The Group is also exposed to equity risk arising from its equity investments in other entities and movements in its own equity share price. These risks are limited by the Group's financial management policies and practices described below.

(a) Credit risk

The Group's credit risk is primarily attributable to debtors, deposits and prepayments. Management has a credit policy in place and the exposures to these credit risks are monitored on an ongoing basis. Credits are offered to customers following financial assessments and established payment records where applicable. Credit limits are set for all customers and these are exceeded only with the approval of senior company officers. Customers considered to be with credit risk are traded on a cash basis. General credit terms are payment by the end of the month following the month in which sales took place. Regular review and follow up actions are carried out on overdue amounts to minimise the Group's exposure to credit risk. Collaterals over properties are obtained from certain customers. An ageing analysis of the debtors is prepared on a regular basis and is closely monitored to minimise any credit risk associated with these debtors. The Group has no significant concentrations of credit risk in view of its large number of customers. The Group does not provide any guarantee which would expose the Group to credit risk. Further quantitative disclosures in respect of the Group's exposure to credit risk arising from debtors, deposits and prepayments are set out in note 24.

本集團在正常營運過程中面對信貸、流動資金、利率及貨幣風險。本集團亦面對在其他實體作出股權投資及本集團的股價變動而產生的股價風險。本集團採取以下金融管理政策和措施來限制此等風險。

(a) 信貸風險

本集團的信貸風險主要來自應收 賬款、按金及預付款。管理層訂 立了信貸政策,並持續監察此等 信貸風險。客戶信貸乃於進行財 務評估後及基於已建立的付款記 錄(如適用)而釐定。所有客戶 均設有信貸限額,且在公司高級 人員批准後方可超出有關限額。 若認為客戶有信貸風險,則以現 金進行交易。一般信貸於銷售發 生後的月份完結時到期。為了儘 量減少信貸風險,本集團定期檢 討逾期未付金額並採取跟進行 動。本集團定期編製賬齡分析以 密切監察此等應收款項,並盡量 減少與此等應收款項有關的信貸 風險。本集團會從若干客戶取得 物業抵押。雖然擁有大量客戶, 本集團並沒有顯著的信貸集中風 險。本集團不會提供使其承受信 貸風險的擔保。本集團來自應收 賬款、按金及預付款的信貸風 險,其具體資料於附註24作進一 步量化的披露。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

Financial Risk Management and 5. 財務風險管理及公允值 Fair Values (continued)

(b) **Liquidity risk**

The Group closely monitors its liquidity and financial resources to ensure that a healthy financial position is maintained such that cash inflows from operating activities together with undrawn committed banking facilities are sufficient to meet the requirements for loan repayments, daily operational needs, capital expenditure, as well as potential business expansion and development.

The Group reviews its strategy from time to time to ensure that cost-efficient funding is available to cater for the unique operating environment of each subsidiary.

The following table details the remaining contractual maturities at the end of the reporting period of the Group's and the Company's nonderivative financial liabilities, which are based on contractual undiscounted cash flows (including interest payments computed using contractual rates or, if floating, based on rates current at the end of the reporting period) and the earliest date the Group and the Company can be required to pay:

(b) 流動資金風險

本集團密切監察其流動資金和財 政資源,以確保維持穩健的財務 狀況,使來自經營業務的現金收 入, 連同尚未動用的銀行備用信 貸,足以應付償還貸款、日常營 運、資本開支,以及擴展業務的 資金需要。

本集團不時檢討其財務政策,目 的是作出具有成本效益的融資安 排,切合各附屬公司獨特的經營 環境。

下表載列本集團及本公司非衍生 金融負債於期末之剩餘合約到期 日,剩餘合約到期日乃按合約無 折現現金流量(包括利用約定利 率或(倘浮息)在結算日適用的利 率計算之利息付款)以及本集團 及本公司可被要求付款之最早日 期計算:

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

5. Financial Risk Management and 5. 財務風險管理及公允值 Fair Values (continued) (續)

(b) Liquidity risk (continued)

(b) 流動資金風險(續)

		Group 本集團									
				2014 二零一四年					2013 二零一三年		
			Total		More than	More than		Total	MPs.	More than	More than
		Carrying	contractual undiscounted	Within 1 year or	1 year but within	2 years but within	Carrying	contractual undiscounted	Within 1 year or	1 year but within	2 years but within
		amount	cash flow 合約未折現	on demand 一年內完成	2 years 一年以上	5 years 二年以上	amount	cash flow 合約未折現	on demand 一年內完成	2 years 一年以上	5 years 二年以上
		賬面值 HK\$'000	現金流量總額 HK\$'000	或通知 HK\$'000	但二年以內 HK\$'000	但五年以內 HK\$'000	賬面值 HK\$'000	現金流量總額 HK\$'000	或通知 HK\$'000	但二年以內 HK\$'000	但五年以內 HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
Bank loans	銀行貸款	353,000	360,202	272,052	18,315	69,835	269,000	269,360	269,360	_	_
Creditors and accruals	應付賬款及應計費用	419,334	419,334	419,334	-	-	362,588	362,588	362,588	-	-
Amount due to a joint venture Obligations under finance leases	應付合營公司款項 融資租賃負債	42,705 833	42,705 833	42,705 212	- 162	- 459	42,771 206	42,771 206	42,771 154	- 52	-
Ouigations under littative leases	現只田只只田	000	000	212	102	400	200	200	104	JZ	
		815,872	823,074	734,303	18,477	70,294	674,565	674,925	674,873	52	

		Company 本公司									
		2014 그렇-四年			2013 二零一三年						
			Total		More than	More than		Total		More than	More than
			contractual		1 year but	2 years but		contractual	Within	1 year but	2 years but
		Carrying	undiscounted	1 year or			Carrying	undiscounted	1 year or	within	within
			cash flow	on demand	2 years	5 years	amount	cash flow	on demand	2 years	5 years
			合約未折現	一年內完成	一年以上	二年以上		合約未折現	一年內完成	-年以上	二年以上
		賬面值	現金流量總額	或通知	但二年以內	但五年以內	賬面值	現金流量總額	或通知	但二年以內	但五年以內
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
Creditors and accruals	應付賬款及應計費用	7,773	7,773	7,773	-	-	11,588	11,588	11,588	-	_

The amounts due to subsidiaries amounted to HK\$1,764,049,000 (2013: HK\$1,555,278,000) have no fixed term of repayment and will not be settled within one year.

本年度應付附屬公司款項為港幣 1,764,049,000元(二零一三年: 港幣1,555,278,000元),此款項 沒有固定還款期及不會於一年內 償還。

120

404

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

5. Financial Risk Management and 5. 財務風險管理及公允值 Fair Values (continued) (續)

(c) Interest rate risk

The Group's interest rate risk arises primarily from bank loans and bank deposits.

(i) Interest rate profile

The following table details the interest rate profile of the Group's and the Company's interest earning financial assets and interest bearing financial liabilities at the end of the reporting period:

(c) 利率風險

本集團的利率風險主要來自銀行 貸款及銀行存款。

(i) 利率概況

下表詳列於報告期終日本 集團及本公司帶息財務資 產及帶息財務負債的利率 概況:

Group 本集團

		2014		2013	
		二零-	-四年	二零-	-三年
		Effective		Effective	
		interest	Carrying	interest	Carrying
		rate p.a.	amount	rate p.a.	amount
		實際年利率	帳面值	實際年利率	帳面值
		%	HK\$'000	%	HK\$'000
			港幣千元		港幣千元
Fixed rate financial assets/(liabilities): Time deposits Bank loans	定息財務資產	3.10 2.96	330,492 (100,000)	3.92 —	258,125 —
Variable rate	浮息財務資產				
financial assets/	/(負債):				
(liabilities):					
Cash at banks	銀行存款	1.02	312,212	1.03	232,092
Bank loans	銀行貸款	1.26	(253,000)	1.57	(269,000)

5. Financial Risk Management and 5. 財務風險管理及公允值 Fair Values (continued) (續)

- (c) Interest rate risk (continued)
 - (i) Interest rate profile (continued)

- (c) 利率風險(續)
 - (i) 利率概況(續)

Company

本公司

		20	14	2013		
		二零-	二零一四年		-三年	
		Effective		Effective		
		interest	Carrying	interest	Carrying	
		rate p.a.	amount	rate p.a.	amount	
		實際年利率	帳面值	實際年利率	帳面值	
		%	HK\$'000	%	HK\$'000	
			港幣千元		港幣千元	
Variable rate	浮息財務資產					
financial assets						
Cash at banks	銀行存款					
(Note)	(附註)	0.00	556	0.00	800	

Note: Effective interest rate of cash at banks is minimal.

附註: 在銀行存款的實際利率極微少。

(ii) Sensitivity analysis

At 30 June 2014, it is estimated that general increase/decrease ranging from 0 to 13 basis points (2013: 5 to 13 basis points) in interest rates, with all other variables held constant, would have decreased/increased the Group's profit after tax and revenue reserve by approximately HK\$321,000 (2013: HK\$3,000).

(ii) 敏感度分析

於二零一四年六月三十日,估計若利率全面上升 下調0至13點子(二零 一三年:5至13點子), 在其他所有變數維持不變 的情況下,本集團之除稅 後溢利及收益儲備將減少 /增加約港幣321,000元 (二零一三年:港幣3,000 元)。

122

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

Financial Risk Management and 5. 財務風險管理及公允值 Fair Values (continued)

Interest rate risk (continued)

(ii) Sensitivity analysis (continued)

The sensitivity analysis above indicates the instantaneous change in the Group's profit after tax (and revenue reserve) and other components of consolidated equity that would arise assuming that the change in interest rates had occurred at the reporting period and had been applied to re-measure those financial instruments held by the Group which expose the Group to fair value interest rate risk at the end of the reporting period. In respect of the exposure to cash flow interest rate risk arising from floating rate non-derivative instruments held by the Group at the end of the reporting period, the impact on the Group's profit after tax (and revenue reserve) and other components of consolidated equity is estimated as an annualised impact on interest expense or income of such a change in interest rates. The analysis is performed on the same basis for 2013.

(d) **Currency risk**

The Group is exposed to currency risk primarily through sales, purchases, deposits, and borrowings that are denominated in a currency other than the functional currency of the operations in which they relate. The currencies giving rise to this risk are primarily United States dollars ("USD"), Renminbi ("RMB"), Hong Kong dollars ("HK\$") and Macau Pataca ("MOP").

(c) 利率風險(續)

(ii) 敏感度分析(續)

以上之敏感度分析表示假 設利率於報告期發生轉變 對本集團除税後溢利(和 收益儲備)以及綜合權益 的組成部份會出現之即時 變動,並適用於重新計量 本集團於報告期終日持有 面對公允值利率風險之金 融工具。就本集團於報告 期終日持有浮動利率非衍 生金融工具產生之現金流 量利率風險,本集團除稅 後溢利/(和收益儲備)以 及綜合權益的組成部份之 影響以利息支出或利率轉 變所得收入作為年度化影 響予以估計。分析是以與 二零一三年相同之基準進 行。

貨幣風險 (d)

本集團須面對以各營運公司的功 能貨幣以外貨幣計價的銷售、採 購、銀行存款及借貸的外匯風 險。外匯風險主要來自美元、人 民幣、港幣及澳門幣。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

Financial Risk Management and 5. 財務風險管理及公允值 Fair Values (continued)

(續)

Currency risk (continued)

(d) 貨幣風險(續)

(i) Exposure to currency risk

承受之外匯風險 (i)

The following table details the Group's exposure at the end of the reporting period to currency risk arising from recognised assets or liabilities denominated in a currency other than the functional currency of the entity to which they relate. The Company has no exposure to currency risk as at 30 June 2014 and 2013.

下表就本集團於報告期終 日以相關公司功能貨幣以 外貨幣計值的已確認資產 或負債所承受之外匯風險 作出詳細分析。本公司於 二零一四年及二零一三年 六月三十日沒有外滙風 險。

Group (Expressed in original currency)

本集團(以原貨幣計算)

		2014			2013				
			二零一四年			二零一三年			
		HK\$'000	RMB\$'000	USD\$'000	MOP'000	HK\$'000	RMB\$'000	USD\$'000	MOP'000
		港幣千元	人民幣千元	美元千元	澳門幣千元	港幣千元	人民幣千元	美元千元	澳門幣千元
Debtors, deposits and	應收賬款、按金及								
prepayments	預付款	-	_	1,250	-	-	-	-	_
Cash and cash equivalents	現金及現金等額	12,515	7	371	-	1,839	7	375	_
Creditors, deposits	應付賬款、已收按金								
received and accruals	及應計費用	(350)	-	(654)	-	(145)	_	(3,030)	_
Amounts due from/(to)	應收/(應付)								
group companies	集團公司款項	174,013	3,424	-	24,649	(746,315)	140,393	-	21,036

124

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

Financial Risk Management and 5. 財務風險管理及公允值 Fair Values (continued)

(d) **Currency risk** (continued)

(ii) Sensitivity analysis

The following table indicates the approximate changes in the Group's profit after tax (and revenue reserve) in response to reasonably possible changes in the foreign exchange rates to which the Group has significant exposure at the end of the reporting period.

(續)

(d) 貨幣風險(續)

(ii) 敏感度分折

下表列出於報告期終日對 本集團有重大影響的外滙 滙率出現相當可能的變化 時,本集團之除税後溢利 (及收益儲備)將產生的概 約變動。

Group 本集團

		2	014	2013		
		二零	一四年	二零-	-三年	
			Increase/			
		Increase/	(decrease)	Increase/	Increase	
		(decrease)	in profit	(decrease)	in profit	
		in foreign	after tax and	in foreign	after tax and	
		exchange	revenue	exchange	revenue	
		rates	reserve	rates	reserve	
		外匯	除税後溢利	外匯	除税後溢利	
		匯率上升/	及收益儲備	匯率上升/	及收益儲備	
		(下跌)	増加/(減少)	(下跌)	增加	
		%	HK\$'000	%	HK\$'000	
			港幣千元		港幣千元	
RMB	人民幣	1.81	65	1.45	2,575	
HK\$	港幣	(1.81)	(1,009)	(1.45)	8,097	

Increase/(decrease) in foreign exchange rate with the same percentage will result in effect on profit or loss after tax and revenue reserve with the same magnitude but different direction.

外匯匯率上升/(下降)相 同百分率會對除税後溢利 或虧損及收益儲備有相同 級別而不同方向的影響。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

Financial Risk Management and 5. 財務風險管理及公允值 Fair Values (continued)

Currency risk (continued)

(ii) Sensitivity analysis (continued)

Results of the analysis as presented in the above table represent an aggregation of the instantaneous effects on each of the group entities' profit or loss after tax and equity measured in the respective functional currencies, translated into HK\$ at the exchange rate ruling at the end of the reporting date for presentation purposes.

The sensitivity analysis assumes that the change in foreign exchange rates had been applied to re-measure those financial instruments held by the Group which expose the Group to foreign currency risk at the end of the reporting date. The analysis is performed on the same basis for 2013.

Equity price risk (e)

The Group is exposed to equity price changes arising from investments in equity securities. As the carrying amount of such investments is insignificant compared to the total assets of the Group. Management considers the exposure to equity price risk to be insignificant.

(d) 貨幣風險(續)

(ii) 敏感度分折(續)

上表呈述之分析結果顯示 本集團各實體以各自功能 貨幣計算之除税後溢利或 虧損及權益,按期末通行 之滙率換算為港幣以作呈 報之總額即時影響。

敏感度分析乃假設滙率變 動適用於重新計量本集團 於期末持有及今本集團面 對貨幣風險之有關金融工 具。分析是以與二零一三 年相同之基準進行。

股價風險 (e)

本集團受到股權證券投資的股價 變動影響。由於該等投資的賬面 值相對本集團的資產總值並不重 大,管理層認為本集團承受的股 價風險並不顯著。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

Financial Risk Management and 5. 財務風險管理及公允值 Fair Values (continued)

(f) Fair value measurement

Financial assets and liabilities measured at fair value

As at 30 June 2014 and 2013, the financial instruments of the Group carried at fair value were listed and categorised into level 1 of the three-level fair value hierarchy as described in HKFRS 13, Fair value measurement. The level into which a fair value measurement is classified is determined with reference to the observability and significance of the inputs used in the valuation technique as follows:

- Level 1 valuations: Fair value measured using only Level 1 inputs i.e. unadjusted quoted prices in active markets for identical assets or liabilities at the measurement date.
- Level 2 valuations: Fair value measured using Level 2 inputs i.e. observable inputs which fail to meet Level 1, and not using significant unobservable inputs. Unobservable inputs are inputs for which market data are not available.
- Level 3 valuations: Fair value measured using significant unobservable inputs.

During the years ended 30 June 2014 and 2013, there were no transfers between Level 1 and Level 2, or transfers into or out of Level 3. The Group's policy is to recognise transfers between levels of fair value hierarchy as at the end of the reporting period in which they occur.

(f) 公允值

以公允值列賬之金融工具 (i)

於二零一四年及二零一三 年六月三十日,本集團按 公允值列賬的金融工具為 上市證券及按照香港財務 報告準則第十三號,公允 值計量,所界定公允值架 構的三個級別中的第一級 別。當中每個級別乃按估 值技術中的輸入數據之可 觀察性及重要性分類,其 定義如下:

- 第一級: 僅使用第 一級輸入數據(即 計量日期當日相同 資產及負債活躍市 場上的未經調整報 價)計量的公允值。
- 第二級:使用第二 級輸入數據(即不 符合第一級標準的 可觀察數據)計量 的公允值,且不會 使用重大不可觀察 輸入數據。不可觀 察輸入數據為未能 取得市場數據的輸 入數據。
 - 第三級:使用重大 不可觀察輸入數據 計量的公允值。

於二零一四年及二零一三 年六月三十日止年度,第 一級與第二級之間沒有轉 移,也沒有轉入或轉出第 三級。本集團政策為於級 別轉移發生之報告期終日 確認公允值級別轉移。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

Financial Risk Management and 5. 財務風險管理及公允值 Fair Values (continued)

Fair value measurement (continued)

(ii) Fair value of financial assets and liabilities carried at other than fair value

Apart from non-trade balances with subsidiaries, all other significant financial assets and liabilities are carried at amounts not materially different from their fair values as at 30 June 2014 and 2013. The carrying amounts of non-trade balances with a joint venture approximate the fair values due to the relatively short-term maturity of these financial assets and liabilities. It is not meaningful to disclose the fair value of nontrade balances with subsidiaries because there is no fixed term of repayment.

Segment Reporting

The Group's businesses are presented in the following segments to the Group's most senior executive management for the purposes of resource allocation and performance assessment.

Food: the manufacture and sale of a broad range of food products including flour and edible oil.

Detergent: the manufacture and sale of household and institutional cleaning products.

(f) 公允值(續)

(ii) 按公允值以外之方式列賬 之財務工具

除與附屬公司之非貿易結 餘外,於二零一四年及二 零一三年六月三十日,所 有其他重大金融資產及負 債的賬面價值與公允值並 無重大差異。由於有關金 融資產及負債於相對較短 期間屆滿,故與合營公司 之非貿易結餘之賬面值與 公允值相若。由於與附屬 公司之非貿易結餘並無固 定還款期,故披露其公允 值並無意義。

6. 分部資料

本集團業務按下列分部列示資料,以提 供給本集團最高層行政管理人員作資源 分配及表現考核之用。

食品:製造及分銷一系列食品,包括麵 粉及食用油。

清潔用品:製造及分銷家用及工業用清 潔用品。

128

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

6. Segment Reporting (continued)

(a) Segments results, assets and liabilities

For the purposes of assessing segment performance and allocating resources between segments, the Group's most senior executive management monitors the results, assets and liabilities attributable to each reportable segment on the following bases:

The measure used for reporting segment profit is "profit from operations". To arrive at "profit from operations", the Group's earnings are further adjusted for items not specifically attributed to individual segments, such as head office or corporate administration costs.

Segment assets include all tangible assets, intangible assets, tax recoverables and current assets with the exception of interest in a joint venture, deferred tax assets and other corporate assets. Segment liabilities include tax payables, all trade creditors and accruals attributable to the manufacturing and sales activities of the individual segments, bank loans managed directly by the segments, and other current liabilities with the exception of amount due to a joint venture and other corporate liabilities.

6. 分部資料(續)

(a) 分部業績、資產及負債

就評估分部表現及各分部間之資源配置而言,本集團最高層行政管理人員根據下列事項監控各需作報告分部之業績、資產及負債:

用於報告分部溢利之表示方法為「經營溢利」。為了得出「經營溢利」,本集團之盈利就並無明確歸於個別分部之項目(如總公司或企業行政成本)作出進一步調整。

分部資產包括全部有形資產、無 形資產、應收税款及流動項產、應收税款及流動項資產、應收税款及流動項項資產 及其他企業資產除外。分部及其他企業資產除外。分部及 包括全部個別分部之生產及銷售 活動應佔之應付税款、貿易應付 賬款及應計費用,分部直接管理 之銀行貸款,以及其他流 大數行貸款,以及其他流 大數行資。 大數行戶營公司款項及其他 企業負債除外。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

Segment Reporting (continued) 6. 分部資料(續)

Segments results, assets and liabilities (a) (continued)

(a) 分部業績、資產及負債(續)

Information regarding the Group's reportable segments as provided to the Group's most senior executive management is set out below.

向最高層行政管理人員提供之需 作報告分部資料如下。

		Food 食品 <i>HK</i> \$'000 <i>港幣千元</i>	2014 二零一四年 Detergent 清潔用品 <i>HK\$</i> *000 <i>港幣千元</i>	Segment total 分部總計 HK\$'000 港幣千元	Food 食品 HK\$'000 港幣千元	2013 二零一三年 Detergent 清潔用品 HK\$'000 港幣千元	Segment total 分部總計 HK\$'000 港幣千元
Revenue from external customers	自外來客戶之 收入	3,597,767	517,143	4,114,910	3,155,514	456,057	3,611,571
Reportable segment profit from operations	需作報告分部之 經營溢利	145,672	78,401	224,073	135,113	70,051	205,164
Interest income	利息收入	6,003	5,939	11,942	3,540	2,927	6,467
Finance costs	融資成本	(4,799)	-	(4,799)	(5,550)	_	(5,550)
Depreciation and amortisation for the year	本年度折舊及 攤銷	(57,114)	(2,081)	(59,195)	(54,982)	(1,967)	(56,949)
Other material profit or loss items: - Exchange (loss)/ gain - Charge for doubtful debts	其他重要損益 項目: 一 匯兑(虧損) /收益 一 呆壞賬 準備	(473) (185)	(29) —	(502) (185)	16,858	541 (20)	17,399
Income tax charge	税項支出	(16,804)	(16,457)	(33,261)	(13,492)	(16,837)	(30,329)
Reportable segment assets	需作報告分部之 資產	2,077,122	343,568	2,420,690	1,894,350	281,707	2,176,057
Reportable segment liabilities	需作報告分部之 負債	(732,072)	(89,324)	(821,396)	(601,782)	(71,679)	(673,461)
Additions to non- current segment assets during the year	年內增加的 分部非流動 資產	32,406	3,748	36,154	57,429	1,144	58,573

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

Segment Reporting (continued) 6. 分部資料(續)

- (b) Reconciliations of reportable segment revenue, profit or loss, assets and liabilities
- 需作報告分部收入、損益、 (b) 資產及負債調節表

		2014	2013
		二零一四年 <i>HK\$'000</i> <i>浩戦エニ</i>	二零一三年 HK\$'000 港数エニ
		港幣千元	港幣千元
Revenue	收入		
Reportable segment revenue Service and rental income	需作報告分部之收入 服務及租金收入	4,114,910 2,139	3,611,571 5,992
Consolidated turnover	綜合營業額	4,117,049	3,617,563
Profit	溢利		
Reportable segment profit from operations Share of loss of a joint venture Finance costs Unallocated exchange loss Gain on disposal of an industrial	需作報告分部之 經營溢利 應佔合營公司虧損 融資成本 未分配之匯兑虧損 出售工業用物業收益	224,073 (269) (4,799) (78)	205,164 (9,158) (5,550) (76)
property broad office and	未分配之總公司及	4,058	28,626
corporate expenses	企業費用	(47,103)	(53,348)
Consolidated profit before taxation	綜合除税前溢利	175,882	165,658
Assets	資產		
Reportable segment assets Elimination of inter-segment receivables	需作報告分部之資產 分部間應收款之抵銷	2,420,690	2,176,057
receivables		(32,312)	(35,561)
Interest in a joint venture Deferred tax assets Unallocated head office and	合營公司權益 遞延税項資產 未分配之總公司及	2,388,378 43,241 7	2,140,496 43,510 50
corporate assets	企業資產	40,443	74,212
Consolidated total assets	綜合總資產	2,472,069	2,258,268
Liabilities	負債		
Reportable segment liabilities Elimination of inter-segment payables	需作報告分部之負債 分部間應付款之抵銷	(821,396) 32,312	(673,461) 35,561
		(789,084)	(637,900)
Amount due to a joint venture Unallocated head office and corporate liabilities	應付合營公司款項 未分配之總公司及 企業負債	(42,705) (16,930)	(42,771) (31,892)
Consolidated total liabilities	綜合總負債 —————————	(848,719)	(712,563)

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

Segment Reporting (continued)

(c) **Geographical information**

The following table sets out information about the geographical location of (i) the reportable segment's revenue from external customers and (ii) the Group's fixed assets, leasehold land, intangible assets, interest in a joint venture and other noncurrent assets ("specified non-current assets"). The geographical location of customers is based on the location at which the services were provided or the goods delivered. The geographical location of the fixed assets, leasehold land and other noncurrent assets is based on the physical location of the assets, in the case of intangible assets and goodwill, the location of the operation to which they are allocated, in the case of interest in a joint venture, the location of operations.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

6. 分部資料(續)

地區資料 (c)

下表載列的地理位置資料包括(i) 需作報告分部自外來客戶之收 入;及(ii)本集團固定資產、租賃 土地、無形資產、合營公司權益 及其他非流動資產(「指定非流動 資產」)。客戶的所屬地區乃根據 服務提供或貨物運送之地點而釐 定。固定資產、租賃土地及其他 非流動資產的所屬地區是按其所 在地而定。無形資產及商譽的所 屬地區乃根據其被分配到的營運 地點而定。合營公司權益的所屬 地區是按其營運地點而定。

		2014		2013 二零一三年			
		二零一四年 Hong Kong		—◆─=+ Hong Kong			
		and Macau 香港及	Mainland China	Total	and Macau 香港及	Mainland China	Total
		澳門 HK\$'000 港幣千元	中國大陸 <i>HK\$'000</i> <i>港幣千元</i>	合計 HK\$'000 <i>港幣千元</i>	澳門 HK\$'000 港幣千元	中國大陸 HK\$'000 港幣千元	合計 HK\$'000 港幣千元
Reportable segment's revenue from external customers	需作報告分部自 外來客户之 收入	735,964	3,378,946	4,114,910	745,489	2,866,082	3,611,571
Specified non-current assets	指定非流動資產	77,753	723,197	800,950	73,394	754,348	827,742

(d) Information about major customers

During the years ended 30 June 2014 and 2013, there was no single external customer that contributed 10% or more of the Group's total revenue from external customers.

(d) 關於主要客戶之資料

截至二零一四年六月三十日和二 零一三年六月三十日止年度,本 集團無銷售金額相等於或大於集 團自外來客戶總收入的百分之十 的單一客戶。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

Turnover

The Company is an investment holding company and the principal activities of the subsidiaries are set out on pages 181 to 183.

Turnover represents the net invoiced value of goods supplied to external customers as well as service and rental income. An analysis of the Group's turnover is set out below:

7. 營業額

本公司為一間投資控股公司,其附屬公 司的主要業務詳列於第181頁至第183 頁。

營業額代表售予對外客戶的商品的發票 淨值和服務及租金收入。本集團的營業 額分析如下:

		2014 二零一四年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元	2013 二零一三年 HK\$'000 港幣千元
Sales of goods Service and rental income	出售商品 服務及租金收入	4,114,910 2,139	3,611,571 5,992
		4,117,049	3,617,563

8. Other Revenue and Other Net 8. 其他收入及其他淨收益 Income

		2014 二零一四年 <i>HK\$'000</i> <i>港幣千元</i>	2013 二零一三年 HK\$'000 港幣千元
Sales of scrapped materials Net gain on disposal of available-	出售廢料出售之財務資產淨	1,596	1,756
for-sale financial assets Net loss on disposal of fixed assets Interest income	收益 出售固定資產淨虧損 利息收入	(580) 11,942	3,720 (1,224) 6,467
Net exchange (loss)/gain Gain on disposal of an industrial property (Note) Miscellaneous	匯兑淨(虧損)/收益 出售工業用物業收益(附註) 其他	(580) 4,058 3,628	17,323 28,626 1,102
WIISOCIIAI IGOUS	共心	20,064	57,770

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

8. Other Revenue and Other Net Income (continued)

Note: Total gain from disposal of an industrial property to an independent third party is HK\$32,684,000 after verification by the Group, of which HK\$28,626,000 was recognised in the financial year 2012/13.

8. 其他收入及其他淨收益

附註: 經集團核實後,出售工業用物業收益總額為港幣32,684,000元,其中港幣28,626,000元已於二零一二/一三財政年度確認。

9. Finance Costs

9. 融資成本

		2014 二零一四年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元	2013 二零一三年 HK\$'000 港幣千元
Interest on bank loans wholly repayable within five years	於五年內全部償還之 銀行貸款的利息	4,799	5,550

The Group's effective borrowing interest rate was approximately 1.53% (2013: 1.80%) per annum during the year.

本年本集團的平均借貸年息率為1.53% (二零一三年:1.80%)。

134

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

10. Profit Before Taxation 10. 除税前溢利

Profit before taxation is arrived at after charging/ (crediting):

除税前溢利已扣除/(計入):

		2014 二零一四年 HK\$'000 港幣千元	2013 二零一三年 HK\$'000 港幣千元
Staff costs (including directors' remuneration — note 11) — Wages, salaries and allowances — Charge/(reversal) of equity settled share-based payment	職工成本(包括董事 酬金 - 附註11) - 工資、薪金及津貼 - 按股本結算的以股份為 基礎之付款費用/	240,504	219,104
expenses (note 31)	(撥回) <i>(附註31)</i>	3,544	(798)
Defined contribution retirement plans	一 定額供款退休計劃	19,866	16,345
		263,914	234,651
Auditors' remuneration — Audit services — Tax and other services	核數師酬金 一 核數服務 一 税務及其他服務	1,753 1,159	1,655 788
		2,912	2,443
Depreciation of fixed assets	固定資產折舊	59,479	57,454
Amortisation of leasehold land	租賃土地攤銷	2,698	2,657
Amortisation of intangible assets	無形資產攤銷	319	350
Net exchange loss/(gain)	滙兑淨虧損/(收益)	580	(17,323)
Charge for doubtful debts	呆壞賬準備	185	23
Operating lease rental of properties	經營租賃物業的租金費用	3,220	3,135
Cost of inventories (note 23(b))	存貨成本(<i>附註 23(b))</i>	3,435,367	3,041,447
Carrying value of fixed assets disposed Less: Net proceeds from disposal of fixed assets	出售固定資產賬面值 減:出售固定資產的所得款項	1,115 (535)	1,915 (691)
Net loss on disposal of fixed assets	出售固定資產淨虧損	580	1,224

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

10. Profit Before Taxation (continued)

The Group participates in pension schemes organised by the PRC government whereby the Group is required to pay annual contributions at rates ranging from 12% to 21% (2013: 12% to 22%) of the standard wages determined by the relevant authorities in the PRC during the year ended 30 June 2014.

The Group also operates a Mandatory Provident Fund Scheme (the "MPF Scheme") under the Hong Kong Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance and an Occupational Retirement Scheme Ordinance Scheme (the "ORSO Scheme") under the Hong Kong Occupational Retirement Scheme Ordinance for employees employed under the jurisdiction of the Hong Kong Employment Ordinance. The MPF scheme and ORSO scheme are defined contribution retirement schemes administered by independent trustees. Under the MPF Scheme, the Group and its employees are each required to make contributions to the scheme at 5% of the employees' relevant income, subject to a cap of monthly relevant income of HK\$30,000 (2013: HK\$25,000). Under the ORSO Scheme, the Group and its employees are each required to make contributions to the scheme at 10% and 5% of the employees' relevant income respectively. Contributions to the schemes vest immediately. Save for the above schemes, the Group has no other material obligation for payment of retirement benefits beyond the contributions.

10. 除税前溢利(續)

本集團參與中國政府組織的退休金計劃,據此,本集團於截至二零一四年六月三十日止年度內須按中國有關機關所釐定標準工資為基準,按12%至21%(二零一三年:12%至22%)的比例作出年度退休金供款。

本集團亦根據香港《強制性公積金條例》 和《職業退休計劃條例》為根據香港《僱 傭條例》司法權下僱用之僱員設立強制 性公積金計劃(「強積金計劃」)和職業退 休計劃。強積金計劃為一項界定供款退 休金計劃,由獨立之信託人管理。根據 強積金計劃,本集團及僱員各自須向該 計劃作出相當於僱員有關收入5%之供 款,而有關收入上限為每月港幣30,000 元(二零一三年:港幣25,000元)。根 據職業退休計劃,本集團及僱員分別各 自需向該計劃作出相當於僱員有關收入 10%和5%之供款。向計劃作出的供款 均即時歸屬。除上述計劃外,本集團沒 有除上述供款以外的其他重大退休福利 付款責任。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

11. Directors' and Senior Executives' Emoluments

(a) The directors' emoluments of the Company and its subsidiaries calculated in accordance with Section 78 of Schedule 11 to the New Hong Kong Companies Ordinance, with reference to Section 161 of the Predecessor Hong Kong Companies Ordinance, are as follows:

11. 董事及高級行政人員酬金

(a) 根據新香港公司條例附表 11 第 78 條,並參考先前香港公司條例 第 161 條計算之本公司及其附屬 公司的董事酬金如下:

		Group 本集團					
		Basic salaries/ Directors'	Basic salaries/			Share- based	
		fees	Bonuses	schemes		payments	
		(Note (vii))		contributions	Sub-total		2014
		薪金/ 董事袍金	花紅	退休		以股份為 基礎之付款	
		里 争他立 <i>(附註(vii))</i>	化 (附註(viii))		小計		二零一四年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
Executive director	執行董事						
LEUNG Joseph	梁玄博	3,026	770	15	3,811	1,633	5,444
Non-executive directors	非執行董事						
WHANG Sun Tze	黃上哲	200	-	-	200	-	200
KWEK Leng Hai (Note (i))	郭令海(<i>附註(i))</i>	-	-	-	-	-	-
TAN Lim Heng (Note (i))	陳林興 <i>(附註(i))</i>	-	-	-	-	-	-
TSANG Cho Tai (Note (i))	曾祖泰 <i>(附註(i))</i>	-	-	-	-	-	-
Independent non-executive directors	獨立非執行董事						
LO Kwong Chi, Clement (Note (ii))	羅廣志 <i>(附註(ii))</i>	121	_	_	121	-	121
LO Kai Yiu, Anthony (Note (iii))	羅啟耀 <i>(附註(iii))</i>	292	-	-	292	-	292
AU Chee Ming (Note (iv))	區熾明 <i>(附註(iv))</i>	246	-	-	246	-	246
HUANG Lester Garson, J.P.	黃嘉純先生,J.P.						
(Note (v))	(附註(v))	170	-	-	170	-	170
Year ended 30 June 2014	截止二零一四年						
Tour Grided OU Durie 2014	六月三十日止年度	4,055	770	15	4,840	1,633	6,473

截至2014年6月30日止年度

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

11. Directors' and Senior Executives' Emoluments (continued)

11. 董事及高級行政人員酬金(續)

(a) (continued)

(a) *(續)*

		Group					
		本集團					
		Basic salaries/					
		Directors'		Retirement		Share-	
		fees	Bonuses	schemes		based	
		(Note (vii)) 薪金/	(Note (viii))	contributions	Sub-total	payments	2013
		董事袍金	花紅	退休		以股份為	
		(附註(vii))	(附註(viii))	計劃供款	小計	基礎之付款	二零一三年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
Executive director	執行董事						
LEUNG Joseph	梁玄博	2,913	500	15	3,428	_	3,428
Non-executive directors	非執行董事						
WHANG Sun Tze	黄上哲	200	_	_	200	_	200
KWEK Leng Hai (Note (i))	郭令海 <i>(附註(i))</i>	_	_	_	_	_	_
TAN Lim Heng (Note (i))	陳林興 <i>(附註(i))</i>	_	_	_	_	_	_
TSANG Cho Tai (Note (i))	曾祖泰 <i>(附註(i))</i>	_	_	_	_	_	_
DING Wai Chuen (Note (vi))	丁偉銓 <i>(附註(vi))</i>	78	-	_	78	_	78
Independent non-executive	獨立非執行董事						
directors							
LO Kwong Chi, Clement	羅廣志	310	_	_	310	_	310
LO Kai Yiu, Anthony	羅啟耀	280	_	_	280	_	280
AU Chee Ming	區熾明	240	_	-	240	_	240
V 1 100 1 0010	*1-5 -5-1-15-5	1.004	500	45	4.500		4.500
Year ended 30 June 2013	截止二零一三年六月三十日止年度	4,021	500	15	4,536	_	4,536

138

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

11. Directors' and Senior Executives' Emoluments (continued)

(a) (continued)

Notes:

- (i) No directors' fees be payable to any salaried directors employed by group companies of Hong Leong Company (Malaysia) Berhad ("HLCM"), the Company's ultimate holding company for the year ended 30 June 2014.
- (ii) Mr. LO Kwong Chi, Clement retired as independent nonexecutive director and ceased to be the chairman of the Board Audit Committee ("BAC") and Board Remuneration Committee ("BRC") after the conclusion of 2013 annual general meeting held on 20 November 2013 (the "2013 AGM").
- (iii) Mr. LO Kai Yiu, Anthony was re-designated as chairman of the BAC on 20 November 2013 after the conclusion of the 2013 AGM.
- (iv) Mr. AU Chee Ming was re-designated as chairman of the BRC on 20 November 2013 after the conclusion of the 2013 AGM.
- (v) Mr. HUANG Lester Garson, J.P. was appointed as an independent non-executive director as well as a member of the BAC and a member of BRC on 20 November 2013 after the conclusion of the 2013 AGM.
- (vi) Mr. DING Wai Chuen resigned as non-executive director after the conclusion of 2012 annual general meeting held on 20 November 2012.
- (vii) Basic salaries/directors' fees The amounts paid and payable to non-executive directors were directors' fees. The amount paid and payable to executive directors was basic salaries.
- (viii) Bonuses paid/payable for the year were performance
- (ix) There was no arrangement under which a director had waived or agreed to waive any emoluments.
- (x) These represent the estimated value of share options granted to the director under the Company's share option scheme. The value of these share options is measured according to the Group's accounting policies for share-based payment transactions as set out in note 2(r)(ii) and, in accordance with that policy, include adjustments to reverse amounts accrued in previous years where grants of equity instruments are forfeited prior to vesting.

The details of these benefits in kind, including the principal terms and number of options granted are disclosed under note 31.

11. 董事及高級行政人員酬金(續)

(a) *(續)*

附註:

- (i) 截至二零一四年六月三十日年度止概 無董事袍金應支付予為本公司之最 終控股公司Hong Leong Company (Malaysia) Berhad(「HLCM」)集團公 司所聘用的受薪董事。
- (ii) 羅廣志先生於二零一三年十一月二十 日舉行之二零一三年股東週年常會 (「二零一三年股東週年常會)結束後 退任獨立非執行董事並不再擔任董事 會審核委員會(「審委會」)及董事會薪 酬委員會(「酬委會」)主席職位。
- (iii) 羅 版 耀 先生於二零一三年十一月二十日之二零一三年股東週年常會結束後調任為審委會主席。
- (iv) 區熾明先生於二零一三年十一月二十 日之二零一三年股東週年常會結束後 調任為酬委會主席。
- (v) 黃嘉純先生,太平紳士於二零一三年 十一月二十日之二零一三年股東週年 常會結束後獲委任為獨立非執行董事 及審委會及酬委會之成員。
- (vi) 丁偉銓先生於二零一二年十一月二十 日的二零一二年股東週年常會結束後 辭任非執行董事。
- (vii) 已付/應付之薪金/董事袍金一非執行董事以董事袍金方式收取。執行董事以薪金方式收取。
- (viii) 是年度之已付/應付花紅乃按業績釐 定。
- (ix) 並無訂立董事放棄或同意放棄收取其 酬金的安排。
- (x) 這相當於根據本公司股份認購權計劃 授予董事之股權的估計值,該些股權 價值乃根據本集團就股份為基礎之付 款交易(載列於附註2(r)(ii)內)所制定 的會計政策而計算,包括在歸屬前已 註銷的股權工具,根據該政策而轉回 以前年度計提的金額。

該等非金錢利益包括主要條款及授出 股份數目之詳情於附註31內作出披 露。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

11. Directors' and Senior Executives' Emoluments (continued)

(b) The five highest paid individuals

The five highest paid individuals included one (2013: one) director, details of whose remuneration are set out above. The remaining employees' emoluments are analysed as follows:

11. 董事及高級行政人員酬金(續)

(b) 五名最高收入的僱員

五名最高收入的僱員包括一名董事(二零一三年:一名),酬金的詳情已列於上文。餘下僱員的薪金詳情如下:

		2014 二零一四年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元	2013 二零一三年 HK\$'000 港幣千元
Salaries, housing benefits and share-based payments Discretionary bonuses Retirement schemes contributions	薪金、房屋福利及 以股份為基礎之付款 酌情花紅 退休計劃供款	7,118 831 188	6,785 860 169
		8,137	7,814

The number of employees whose remuneration fell within the following bands was:

酬金屬下列幅度的僱員數目如下:

нк\$	港幣元	2014 二零一四年	2013 二零一三年
1,500,001 — 2,000,000	1,500,001 — 2,000,000	2	2
2,000,001 — 2,500,000	2,000,001 — 2,500,000	2	2
		4	4

1/11

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

12. Taxation

(a) Hong Kong profits tax has been provided for at the rate of 16.5% (2013: 16.5%) on the respective estimated assessable profits of the companies within the Group operating in Hong Kong during the year.

Taxation outside Hong Kong represents income tax charge on the estimated taxable profits of certain subsidiaries operating in Mainland China and Macau, calculated at the rates prevailing in the respective regions.

All entities engaged in the primary processing of agricultural products in Mainland China are exempted from PRC corporate income tax. As a result, the profits from flour mill operations are exempted from PRC corporate income tax for the years ended 30 June 2014 and 2013.

Other subsidiaries operating in Mainland China are subject to income tax rate of 25% (2013: 25%).

(b) The income tax charge represents the sum of the tax currently payable and deferred taxation charges as follows:

12. 税項

(a) 在香港營運的集團公司之利得税 撥備乃根據年內估計應課税溢 利按税率16.5%(二零一三年: 16.5%)計提。

> 香港以外税項指於中國大陸和澳 門經營之若干附屬公司就估計應 課税溢利按該地當時之税率計算 的税項支出。

> 所有在中國大陸經營農產品初加工之企業均獲豁免企業所得税。 因此,二零一四年六月三十日及 二零一三年六月三十日止年度經 營麵粉所賺取之溢利可獲豁免中國大陸之企業所得稅。

> 於中國大陸經營之其他附屬公司,年內所得稅稅率為25%(二零一三年:25%)。

(b) 所得税支出代表應付税項及遞延 税項的總和。其組成如下:

		2014 二零一四年 <i>HK\$'000</i> <i>港幣千元</i>	2013 二零一三年 HK\$'000 港幣千元
Current tax: Hong Kong taxation	本年税項: 香港税項	603	1,366
Under-provision in respect of prior years	以前年度之不足撥備	72	4,138
		675	5,504
Taxation outside Hong Kong	香港以外税項	34,392	28,353
Under-provision in respect of prior years	以前年度之不足撥備	9	390
		34,401	28,743
Deferred taxation (note 13(a)): Origination and reversal of temporary			
differences		43	296
		35,119	34,543

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

12. Taxation (continued)

statement as follows:

(c) The tax charge for the year can be reconciled to the profit before taxation per consolidated income

12. 税項(續)

(c) 綜合收益表中除税前溢利與本年 度之税項支出調節如下:

		2014 二零一四年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元	2013 二零一三年 HK\$'000 港幣千元
Profit before taxation	除税前溢利	175,882	165,658
Notional tax on profit before taxation, calculated at the rates applicable to profits in the tax	按適用於當地税率計算 除税前溢利之税項		
jurisdictions concerned		47,005	45,960
Tax effect of non-deductible expenses Tax effect of non-taxable revenue	税務上不可扣減的 開支之税務影響 無需課税收入的	3,201	3,039
Tax effect of flori taxable revenue	税務影響	(1,319)	(6,610)
Tax effect of tax losses not recognised Tax effect of utilisation of unused tax losses not	未予以確認的税務虧損 之税務影響 使用於以前年度不予 以確認税務虧損之	6,915	6,951
previously recognised	税務影響	(2,597)	(659)
Effect of tax concessions Tax effect of loss attributable	税務寬減之影響 應佔合營公司虧損之	(18,941)	(19,931)
to a joint venture	税務影響	45	1,511
Under-provision in prior years Others	以前年度之不足撥備 其他	81 729	4,528 (246)
Tax charge for the year	本年度所得税支出	35,119	34,543

- (d) The Inland Revenue Department of the Hong Kong Special Administrative Region (the "IRD") has initiated a tax audit on certain group companies. The Group has reached an agreement with the IRD on the tax audit during the year. The Group considered that the provision made in the financial statements is appropriate.
- (d) 香港稅務局(「稅局」)對本集團若干公司進行稅務審查。年內,本集團與稅局就稅務審查達成共識。本集團在財務報告中已作適當的撥備。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

12. Taxation (continued)

12. 税項(續)

- (e) Current taxation in the statement of financial position represents:
- 在財務狀況表中的本年税項代 (e) 表:

			oup 集團		pany 公司
		2014 二零一四年 HK\$'000 港幣千元	2013 二零一三年 HK\$'000 港幣千元	2014 二零一四年 HK\$'000 港幣千元	2013 二零一三年 HK\$'000 <i>港幣千元</i>
Provision for Hong Kong profits tax for the year Balance of profits tax (recoverable)/ provision relating to prior years	本年度香港税項撥備 以前年度之税項(應收)/ 撥備結餘	603 (1,165)	1,366 8,784	-	-
Provision for taxation outside Hong Kong	香港以外税項撥備	(562) 13,723	10,150 9,940	-	-
		13,161	20,090	-	_

Reconciliation to the statement of financial position:

財務狀況表之調節:

			Group 本集團		pany 公司
		2014 二零一四年	2013 二零一三年	2014 二零一四年	2013
		HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 <i>港幣千元</i>
Tax recoverable	應收税項	(2,421)	(3,098)	_	_
Tax payable	應付税項	15,582	23,188	-	
		13,161	20,090	-	_

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

13. Deferred Taxation

13. 遞延税項

(a) Group

The components of deferred tax (assets)/liabilities recognised in the consolidated statement of financial position and the movements thereon during the current and prior years are as follows:

(a) 本集團

在綜合財務狀況表中確認的遞延 税項(資產)/負債及其於本年度 及以前年度之變動如下:

At 1 July 2012 (Credited)/charged to income statement (note 12(b))	於二零一二年七月一日 於收益表內(計入)/扣除 <i>(附註12(b))</i>	1,872	(346)	(1,872) 237	(346)
At 30 June 2013	於二零一三年六月三十日	1,688	(103)	(1,635)	(50)
At 1 July 2013 (Credited)/charged to income statement (note 12(b))	於二零一三年七月一日 於收益表內(計入)/扣除 <i>(附註12(b))</i>	1,688	(103) 46	(1,635) 46	(50) 43
At 30 June 2014	於二零一四年六月三十日	1,639	(57)	(1,589)	(7)

Accolorated

Reconciliation to the consolidated statement of financial position:

綜合財務狀況表之調節:

		2014 二零一四年 <i>HK\$'000</i> <i>港幣千元</i>	2013 二零一三年 HK\$'000 港幣千元
Deferred tax liabilities Deferred tax assets	遞延税項負債 遞延税項資產	_ 7	_ 50
		7	50

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

13. Deferred Taxation (continued)

(a) Group (continued)

At 30 June 2014, temporary differences relating to the undistributed profits of the Group's subsidiaries in the Mainland China amounted to HK\$544,458,000 (2013: HK\$417,306,000). Deferred tax liabilities have not been recognised as at 30 June 2014 as the Company controls the dividend policy of these subsidiaries and it has been determined that it is probable that profits will not be distributed by these subsidiaries in the foreseeable future.

At 30 June 2014, the Group had unused tax losses of HK\$303,181,000 (2013: HK\$311,591,000) available for offset against future taxable profits. A deferred tax asset has been recognised in respect of tax losses of HK\$9,628,000 (2013: HK\$9,915,000). No deferred tax assets have been recognised in respect of the remaining HK\$293,553,000 (2013: HK\$301,676,000) due to the unpredictability of future taxable profit streams. Included in unrecognised tax losses are losses of HK\$35,792,000 (2013: HK\$43,400,000) that will expire within five years. Other losses can be carried forward indefinitely.

At 30 June 2014, the Group had temporary differences of HK\$150,246,000 (2013: HK\$158,792,000) arising from impairment of certain fixed assets and leasehold lands provided in prior years. No deferred tax asset has been recognised in respect of these temporary differences due to the unpredictability of taxable profits streams against which the deductible temporary differences can be utilised in the foreseeable future.

Temporary difference arising in connection with a joint venture is insignificant.

13. 遞延税項(續)

(a) 本集團(續)

於二零一四年六月三十日,有關本集團於中國國內之附屬公司馬公司制度的時間性差異為港 544,458,000元(二零一三年於 417,306,000元)。由於 年本公司控制該等附屬公司的股惠等所屬公司很可能將不會分派股時應因此並未就分派該等利潤時應付之扣繳稅確認遞延稅項負債。

於二零一四年六月三十日,本集 團有港幣303,181,000元(二零 一三年:港幣311,591,000元) 的可用於抵扣未來應課税溢利的 税務虧損。當中就該虧損確認了 港幣 9,628,000 元(二零一三年: 港幣9,915,000元)的遞延税項資 產。剩餘的港幣293,553,000元 (二零一三年:港幣301,676,000 元)的可抵扣虧損,因為未來 溢利的不可預見性,所以並未 就其確認為遞延税項資產。另 外,未確認的税務虧損中有港幣 35,792,000元(二零一三年:港 幣 43,400,000 元) 的虧損將於五 年內到期。其他虧損可以無限期 地結轉後期。

本集團於以前年度為若干固定資產及租賃土地作減值撥備,該等撥備於二零一四年六月三十日,為集團產生港幣150,246,000元(二零一三年:港幣158,792,000元)的暫時性差異。因為未來溢利的不可預見性,所以並無就該差異確認遞延税項資產。

與合營公司相關的暫時性差異並 不重大。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

13. Deferred Taxation (continued)

(b) Company

The components of deferred tax (assets)/liabilities recognised in the statement of financial position and the movements thereon during the current and prior years are as follows:

13. 遞延税項(續)

(b) 本公司

在財務狀況表中確認的遞延税項 (資產)/負債及其本年度及以前 年度的變動如下:

		Accelerated		
		tax depreciation 加速税務折舊 HK\$'000 港幣千元	Tax losses 税務虧損 HK\$'000 港幣千元	Total 合計 HK\$'000 港幣千元
At 1 July 2012 Charged to income statement	於二零一二年七月一日 於收益表內扣除	189	(189)	- -
At 30 June 2013	於二零一三年六月三十日	189	(189)	_
At 1 July 2013 Charged/(credited) to income statement	於二零一三年七月一日 於收益表內扣除/(計入)	189 (49)	(189) 49	-
At 30 June 2014	於二零一四年六月三十日	140	(140)	_

14. Profit Attributable to Equity Shareholders of the Company

The consolidated profit attributable to equity shareholders of the Company included a loss of HK\$18,963,000 (2013: HK\$3,522,000) which has been dealt with in the financial statements of the Company (note 32).

14. 本公司股東應佔溢利

本公司股東應佔綜合溢利已包括計算於本公司財務報表內港幣18,963,000的虧損(二零一三年:港幣3,522,000元)(附註32)。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

15. Dividends

(a) Dividends payable to equity shareholders of the company (excluding the amount paid to shares held by the Group under the ESOP reserve) attributable to the year

15. 股息

(a) 年內應付本公司股東股息(扣 除支付予本集團於員工股份 認購權方案儲備下持有之股 份的金額)

		2014 二零一四年 <i>HK\$</i> '000 <i>港幣千元</i>	2013 二零一三年 HK\$'000 港幣千元
Interim dividend declared and paid of HK\$0.08 per ordinary share (2013: HK\$0.06 per ordinary share) Final dividend proposed after the end of the reporting period of HK\$0.13 per ordinary share (2013: HK\$0.12 per ordinary	中期股息宣派及 支付每普通股港幣 0.08元(二零一三年: 每普通股港幣0.06元) 期末後擬派發之末期 股息每普通股港幣 0.13元(二零一三年: 每普通股港幣0.12元)	19,068	14,302
share)		30,987	28,603
		50,055	42,905

The final dividend proposed after the end of the reporting period has not been recognised as liabilities at the end of the reporting period.

期末後擬派發之末期股息,並沒 有於期末列為負債項目。

- (b) Dividends payable to equity shareholders of the company (excluding the amount paid to shares held by the Group under the ESOP reserve) attributable to the previous financial year, approved and paid during the year
- (b) 期內獲批及支付的前一個財政年度應付本公司股東股息 (扣除支付予本集團于員工股份認購權方案儲備下持有之股份的金額)

		2014 二零一四年 <i>HK\$'000</i> <i>港幣千元</i>	2013 二零一三年 HK\$'000 港幣千元
Final dividend in respect of the previous financial year, approved and paid during the year, of HK\$0.12 per ordinary share (2013: HK\$0.08 per ordinary share)	有關前一個財政年度 已宣派及支付的末期 股息,每普通股港幣 0.12元(二零一三年: 每普通股港幣0.08元)	28,603	19,069

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

16. Earnings Per Share

(a) Basic earnings per share

The calculation of basic earnings per share is based on the profit attributable to equity shareholders of the Company of HK\$140,763,000 (2013: HK\$131,115,000) for the year and the weighted average number of 238,360,000 ordinary shares (2013: 238,360,000 ordinary shares) in issue during the year.

16. 每股盈利

(a) 每股基本盈利

每股基本盈利乃根據本公司股 東應佔溢利港幣140.763.000元 (二零一三年:港幣131,115,000 元)及於本年度內已發行普通股 之加權平均數238,360,000股 (二零一三年:238,360,000股) 計算。

	2014 二零一四年 '000 チ	2013 二零一三年 '000 <i>千</i>
Issued ordinary shares at beginning and end of year 普通股 普通股 上ffect of shares repurchased in prior years (note 30(a)) 的影響(附註30(a))	243,354 (4,994)	243,354 (4,994)
	238,360	238,360

(b) **Diluted earnings per share**

The calculation of diluted earnings per share for the year ended 30 June 2014 is based on the profit attributable to equity shareholders of the Company of HK\$140,763,000 and the weighted average number of ordinary shares of 241,220,000 after adjusting the effect of deemed issue of shares under the Company's share option schemes.

(b) 每股攤薄盈利

截至二零一四年六月三十日止年 度,每股攤薄盈利乃根據本公司 股東應佔溢利港幣140,763,000 元及調整假設根據股份認購權計 劃發行普通股股份之加權平均數 241,220,000股計算。

		2014 二零一四年 ′000 チ
Weighted average number of ordinary shares for the period Effect of deemed issue of shares under the Company's share option schemes	本年度普通股之加權平均股數 假設因根據本公司之股份認購權 計劃發行普通股股份的影響	238,360 2,860
		241,220

Diluted earnings per share equals to basic earnings per share for the year ended 30 June 2013 because the potential ordinary shares outstanding were anti-dilutive.

截至二零一三年六月三十日止年 度,本集團因沒有攤薄性質的股 份,每股攤薄盈利等於每股基本 盈利。

140

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

17. Fixed Assets

17. 固定資產

(a) Group

(a) 本集團

		Medium term				
		leasehold	Medium term			
		buildings	leasehold		Plant,	
		in Hong Kong	buildings		equipment,	
		and leasehold	outside	Construction	furniture and	
		improvements	Hong Kong	in progress	motor vehicles	Total
		香港中期	香港以外中期		廠房、設備	
		租約樓宇及裝修	租約樓宇	在建工程	傢俬及汽車	合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
Cost:	成本值:					
At 1 July 2013	於二零一三年七月一日	62,384	819,900	104,579	823,753	1,810,616
Exchange adjustments	匯兑調整	· –	(6,222)	(617)	(8,130)	(14,969)
Additions	增添	_	306	17,934	19,540	37,780
Transferred from construction	轉自在建工程			ŕ	·	,
in progress		_	73,740	(117,810)	44,070	-
Disposals	出售	-	(153)		(7,273)	(7,426)
At 30 June 2014	於二零一四年六月三十日	62,384	887,571	4,086	871,960	1,826,001
Accumulated depreciation:	累計折舊:					
At 1 July 2013	於二零一三年七月一日	21,100	387,441	_	535,001	943,542
Exchange adjustments	ボーマ ニー この ロ 歴		(4,969)	_	(5,035)	(10,004)
Charge for the year	本年度折舊	1,503	25,248	_	32,728	59,479
Written back on disposals	出售後撥回	-	(82)	-	(6,229)	(6,311)
At 30 June 2014	於二零一四年六月三十日	22,603	407,638	-	556,465	986,706
	NP see					
Impairment:	減值:					
At 1 July 2013 and 30 June 2014	於二零一三年七月一日及 二零一四年六月三十日	33,112	142,082			175,194
30 Julie 2014	- 令一四年ハガニ丁日	33,112	142,002	-	-	170,194
Net book value:	賬面淨值:					
At 30 June 2014	於二零一四年六月三十日	6,669	337,851	4,086	315,495	664,101

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

17. Fixed Assets (continued)

17. 固定資產(續)

(a) Group (continued)

(a) 本集團(續)

		Medium term				
		leasehold	Medium term			
		buildings	leasehold		Plant,	
		in Hong Kong	buildings		equipment,	
		and leasehold	outside	Construction	furniture and	
		improvements	Hong Kong	in progress	motor vehicles	Total
		香港中期	香港以外中期		廠房、設備	
		租約樓宇及裝修	租約樓宇	在建工程	傢俬及汽車	合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
Cost:	成本值:					
At 1 July 2012	於二零一二年七月一日	62,384	769,313	97,999	765,181	1,694,877
Exchange adjustments	進 兑調整	_	19,151	3,490	23,276	45,917
Additions	增添	_	981	68,939	4,609	74,529
Transferred from	轉自在建工程			,	,	,-
construction in progress		_	30,846	(65,849)	35,003	_
Disposals	出售	_	(391)		(4,316)	(4,707)
At 30 June 2013	於二零一三年六月三十日	62,384	819,900	104,579	823,753	1,810,616
Accumulated depreciation:	累計折舊:					
At 1 July 2012	於二零一二年七月一日	19,590	350,248	_	491,723	861,561
Exchange adjustments	匯兑調整	_	13,495	_	13,824	27,319
Charge for the year	本年度折舊	1,510	24,027	_	31,917	57,454
Written back on disposals	出售後撥回	-	(329)	_	(2,463)	(2,792)
At 30 June 2013	於二零一三年六月三十日	21,100	387,441	_	535,001	943,542
mpairment:	減值:					
At 1 July 2012 and	於二零一二年七月一日及					
30 June 2013	二零一三年六月三十日	33,112	142,082	_		175,194
Net book value:	賬面淨值:					
At 30 June 2013	於二零一三年六月三十日	8,172	290,377	104,579	288,752	691,880

At 30 June 2014, the net book value of fixed assets held under finance leases amounted to HK\$843,000 (2013: HK\$647,000).

於二零一四年六月三十日,以融 資租賃購買的固定資產賬面淨 值為港幣843,000元(二零一三 年:港幣647,000元)。

151

Office equipment, furniture and motor vehicles 辦公室設備、 傢俬及汽車

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

17. Fixed Assets (continued)

17. 固定資產(續)

(b) Company

(b) 本公司

	HK\$'000
	港幣千元
成太值:	
	11,310
增添	567
於二零一四年六月三十日	11,877
	9,890
本年度折舊	889
於二零一四年六月三十日	10,779
賬面淨值:	
於二零一四年六月三十日	1,098
N 1 44	
	10,495
增添	815
於二零一三年六月三十日	11,310
累計折舊:	
	9,032
本年度折舊	858
於二零一三年六月三十日	9,890
賬面淨值:	
於二零一三年六月三十日	1,420
	於二零一四年六月三十日 累計折舊: 於二零一三年七月一日 本年度折舊 於二零一四年六月三十日 賬面淨值: 於二零一四年六月三十日 成本值: 一二年七月一日 就本值: 一二年七月一日 累計二二年十月 累計二二年七月一日 累計二二年十月 東前舊: 於二零一三年六月三十日 上十日 上十日 上十日 上十日 上十日 上十日 上十日

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

18. Leasehold Land

18. 租賃土地

		Group		
		本集團		
		2014	2013	
		二零一四年	二零一三年	
		HK\$'000	HK\$'000	
		港幣千元	港幣千元	
At beginning of year	年初	92,014	91,929	
Exchange adjustments	匯兑調整	(838)	2,742	
Amortisation	攤銷	(2,698)	(2,657)	
At end of year	年末	88,478	92,014	
Current portion (included	流動性部分(計入應收賬款、			
in debtors, deposits and	按金及預付款 - 附註24)			
prepayments - note 24)		(2,698)	(2,657)	
Non-current portion	非流動性部分	85,780	89,357	

The Group's leasehold land held under medium-term lease comprises:

本集團之中期租約租賃土地包括:

	Group	
	本算	集團
	2014	2013
	二零一四年	二零一三年
	HK\$'000	HK\$'000
	港幣千元	港幣千元
Leasehold land in Hong Kong 香港之租賃土地	12,411	12,787
Leasehold land outside Hong Kong 香港以外之租賃土地	76,067	79,227
	88,478	92,014

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

19. Intangible Assets

19. 無形資產

Group)
本集團	l

			1 414	
		Goodwill	Trademarks	Total
			商標	合計
		商譽		
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	<i>港幣千元</i> ————————————————————————————————————	港幣千元
Cost:	成本值:			
At 1 July 2013 and	於二零一三年七月一日及			
30 June 2014	二零一四年六月三十日	14,714	40,282	54,996
Accumulated amortisation:	累計折舊:			
At 1 July 2013	於二零一三年七月一日	_	39,462	39,462
Charge for the year	本年度折舊	_	319	319
- Charge for the year	一	_	319	313
At 30 June 2014	於二零一四年六月三十日	-	39,781	39,781
Impairment:	減值:			
At 1 July 2013 and	於二零一三年七月一日及			
30 June 2014	二零一四年六月三十日	12,539	_	12,539
	_ 	12,303		12,303
Net book value:	賬面淨值:			
At 30 June 2014	於二零一四年六月三十日	2,175	501	0.676
At 30 Julie 2014	ドーを一四キハガニーロ	2,175	501	2,676
Cook	成本值:			
Cost:				
At 1 July 2012 and	於二零一二年七月一日及			
30 June 2013	二零一三年六月三十日	14,714	40,282	54,996
Accumulated amortisation:	累計折舊:			
At 1 July 2012	於二零一二年七月一日	_	39,112	39,112
Charge for the year	本年度折舊	_	350	350
Orlarge for the year	个十尺川 臼		000	330
At 30 June 2013	於二零一三年六月三十日	_	39,462	39,462
			10,102	30,.02
Impairment:	減值:			
At 1 July 2012 and	於二零一二年七月一日及			
30 June 2013	二零一三年六月三十日	12,539	_	12,539
OUTING 2010	ーマ ーナハハー・ロ	12,009		12,009
Net book value:	賬面淨值:			
Dook Talabi	"大团(工匠。			
At 30 June 2013	於二零一三年六月三十日	2,175	820	2,995

The amortisation charge for the year is included in administrative expenses in the consolidated income statement.

本年度之攤銷費用已包括在綜合收益表 中之行政費用內。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

19. Intangible Assets (continued)

Impairment test for cash-generating units containing goodwill

The carrying amount of goodwill is allocated to edible oil operations. The recoverable amount of the cash-generating unit ("CGU") is determined based on value-in-use calculations. These calculations use cash flow projections based on financial budgets approved by management covering a three-year period. Cash flows beyond the three-year period are extrapolated using an estimated weighted average growth rate of 3% (2013: 3%) which does not exceed the long-term average growth rate for the business in which the CGU operates. The cash flows are discounted using a pre-tax discount rate of 17.9% (2013: 19.9%) which reflects specific risks relating to the relevant CGU.

19. 無形資產(續)

包含商譽之現金產生單位之減值測試

商譽之賬面金額撥歸食油分部。相應現金產生單位的可回收金額是根據使用價值計算。該運算使用之現金流量預測是按照管理層批核的三年財務預算計算。超過三年期的現金流量所使用的預計加權平均增長率3%(2013:3%)不超過現金產生單位經營業務的長期平均增長率。現金流量使用除税前折現率17.9%(2013:19.9%)折現,並反映有關現金產生單位的特有風險。

20. Interest in Subsidiaries

20. 附屬公司權益

		2014 二零一四年 HK\$'000 港幣千元	2013 二零一三年 HK\$'000 港幣千元
Unlisted shares, at cost Impairment loss	非上市股份成本值 減值虧損	1,444,944 (189,557)	1,435,432 (181,636)
Investment in subsidiaries Amounts due from subsidiaries	附屬公司投資 應收附屬公司款項	1,255,387 1,423,557	1,253,796 1,283,699
Amounts due to subsidiaries	應付附屬公司款項	2,678,944 (1,764,049)	2,537,495 (1,555,278)
		914,895	982,217

The amounts due from/to subsidiaries are interest-free, unsecured, have no fixed terms of repayment and will not be settled within one year.

The impairment loss of HK\$7,921,000 in relation to the amounts due from subsidiaries was made during the year ended 30 June 2014 as the amount was considered to be not recoverable.

Details of the subsidiaries are listed on pages 181 to 183.

應收/應付附屬公司款項均為免息、無抵押,沒有固定償還條款及不會於一年 內償還。

應收附屬公司款項港幣7,921,000元被 視為不能收回,有關的減值虧損在二零 一四年六月三十日止的年內入賬。

各附屬公司的資料詳列於第181頁至第 183頁。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

21. Interest in a Joint Venture

21. 合營公司權益

		Group 本集團		Company 本公司	
		2014 二零一四年 <i>HK</i> \$'000 <i>港幣千元</i>	2013 二零一三年 HK\$'000 港幣千元	2014 二零一四年 HK\$'000 港幣千元	2013 二零一三年 HK\$'000 <i>港幣千元</i>
Share of net assets	應佔淨資產	43,241	43,510	-	-
Amount due (to)/from a joint venture	(應付)/應收合營公司款項	(42,705)	(42,771)	182	11

The amount due (to)/from a joint venture is interest-free, unsecured and repayable on demand.

Details of the joint venture, which is accounted for using the equity method in the consolidated financial statements, are as follows:

(應付)/應收合營公司款項為免息、無抵押及需按要求即時償還。

用權益會計法於綜合財務報表入賬的合 營公司的資料詳列如下:

	Place of	Percentage of	
	incorporation/	equity holding	Principal
Name of company	operation	indirectly	activities
公司名稱	註冊/經營地點	股權持有百分率	主要業務

Evergreen Oils & Fats Limited* ("Evergreen") Cayman Islands/ Hong Kong 50 Dormant* 長春食油有限公司(「長春」) 開曼群島/香港 已停止業務

- Company not audited by KPMG
- On 30 September 2011, the Group and the joint venture partner entered into a mutual agreement to terminate the Joint Venture Agreement effective 1 April 2012. Upon termination of the Joint Venture Agreement, a wholly owned subsidiary of the Group, namely Lam Soon Products Supply (Hong Kong) Company Limited, took up the business in relation to the sales of products of the Group previously carried out by Evergreen. Evergreen has become dormant since the termination of the Joint Venture Agreement.
- 該等公司非由畢馬威會計師事務所審 核
- # 於二零一一年九月三十日,本集團與 合營企業伙伴簽訂同意書終止合營協 議,並於二零一二年四月一日生效。 自終止合營協議,本集團之全資附屬 公司,南順產品供應(香港)有限公 司,負責由長春轉移過來之產品銷 售。長春食油有限公司在終止合營協 議後已停止業務。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

21. Interest in a Joint Venture 21. 合營公司權益(續)

(continued)

Information of the joint venture that is not individually material:

個別不重大合營公司的財務資料如下:

港幣千元	HK\$'000 港幣千元
43,241	43,510
(269)	(9,158)
	43,241

22. Available-for-sale Financial 22. 可供出售的財務資產 **Assets**

			Group 本集團		ipany 公司
		2014 二零一四年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元	2013 二零一三年 <i>HK\$'000</i> <i>港幣千元</i>	2014 二零一四年 <i>HK\$'000</i> <i>港幣千元</i>	2013 二零一三年 HK\$'000 <i>港幣千元</i>
Listed equity securities, at market value — in Hong Kong	上市證券市值 一 香港	9	16	9	16
Others, at cost Impairment loss	其他成本 減值虧損	342 (165)	342 (165)	_ _	_
		177	177	_	
		186	193	9	16

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

23. Inventories

23. 存貨

- (a) Inventories in consolidated statement of financial position comprise:
- (a) 於綜合財務狀況表之存貨包 含:

		Group 本集團	
		2014	2013
		二零一四年	二零一三年
		HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元
Raw materials	原材料	384,358	329,539
Work in progress	半成品	75,765	82,268
Finished goods	製成品	125,309	108,621
Inventories in transit	在途貨品	21,431	24,809
Packing materials	包裝料	16,291	12,496
Spare parts	備件	1,040	320
		624,194	558,053

- (b) The analysis of amount of inventories recognised as an expense is as follows:
- (b) 確認為支出之存貨金額分析 如下:

			oup 集團
		2014 二零一四年 <i>HK\$</i> '000 <i>港幣千元</i>	2013 二零一三年 HK\$'000 港幣千元
Carrying amount of inventories sold	售出存貨之賬面值	3,433,966	3,039,895
Write-down of inventories	存貨減值	1,401	1,552
		3,435,367	3,041,447

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

24. Debtors, Deposits and Prepayments

All of the debtors, deposits and prepayments are expected to be recovered within one year.

24. 應收賬款、按金及預付款

所有應收賬款、按金及預付款均預期在 一年內收回。

		Group 本集團			pany 公司
		2014 二零一四年 HK\$'000 港幣千元	2013 二零一三年 HK\$'000 港幣千元	2014 二零一四年 <i>HK\$'000</i> <i>港幣千元</i>	2013 二零一三年 HK\$'000 <i>港幣千元</i>
Total trade debtors Less: Allowance for doubtful debts (note 24(b))	應收貿易賬款總額 減:呆壞賬準備 (附註 24(b))	299,835 (170)	257,355 (16)	-	_ _
Other debtors, deposits and prepayments Current portion of leasehold land (note 18)	其他應收賬款、按金及 預付款 租賃土地 — 流動性 部份(附註 18)	299,665 99,244 2,698	257,339 118,919 2,657	– 158 –	– 243 –
		401,607	378,915	158	243

(a) Aging Analysis

The aging of trade debtors (based on the invoice date and net of allowance for doubtful debts) as of the end of the reporting period is as follows:

(a) 賬齡分析

應收貿易賬款(根據發票日期和 扣除呆壞賬準備)於報告期終日 之賬齡分析如下:

			Group 本集團		pany 公司
		2014 二零一四年 <i>HK\$'000</i> <i>港幣千元</i>	2013 二零一三年 <i>HK\$</i> '000 港幣千元	2014 二零一四年 HK\$'000 港幣千元	2013 二零一三年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元
0 – 3 months 4 – 6 months over 6 months	零至三個月 四至六個月 六個月以上	296,119 3,229 317	253,452 3,887 —	_ 	_ _ _
		299,665	257,339	-	_

The Group's credit policy is set out in note 5(a).

本集團之信貸政策載於附註5(a)。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

24. Debtors, Deposits and Prepayments (continued)

(b) Impairment of trade debtors

Impairment losses in respect of trade debtors are recorded using an allowance account unless the Group is satisfied that recovery of the amount is remote, in which case the impairment loss is written off against trade debtors directly (see note 2(I)(i)).

The movements in the allowance for doubtful debts during the year, including both specific and collective loss components, are as follows:

24. 應收賬款、按金及預付款(續)

(b) 應收貿易賬款之減值虧損

應收貿易賬款的減值虧損,一般 會透過呆壞賬準備記錄。倘本集 團認為某金額可收回的機會渺 茫,在此情況下,相關減值虧損 會直接沖減應收貿易賬款(見附 註2(l)(i))。

本年包括特定及整體虧損組成部 份的呆壞賬準備變動如下:

		Group		Company	
		本集	長團	本公司	
		2014	2013	2014	2013
		二零一四年	二零一三年	二零一四年	二零一三年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
At beginning of year	年初	(16)	(675)	_	_
Recognition of	確認減值虧損				
impairment loss		(185)	(23)	_	_
Uncollectible amounts	撇銷不可收回金額				
written off		30	689	_	_
Exchange adjustments	匯兑調整	1	(7)	_	_
At end of year	年末	(170)	(16)	_	_

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

24. Debtors, Deposits and Prepayments (continued)

(c) Trade debtors that are not impaired

The aging analysis of trade debtors that are neither individually nor collectively considered to be impaired are as follows:

24. 應收賬款、按金及預付款(續)

(c) 沒有作減值虧損之應收貿易 賬款

不論在個別或整體層面均沒有作 減值準備的應收貿易賬款的賬齡 分析如下:

	Group		Company	
	— 本3	集 團	本公司	
	2014	2013	2014	2013
	二零一四年	二零一三年	二零一四年	二零一三年
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
Neither past due nor 未到期及不作減值準備				
impaired	278,049	241,483	_	_
Past due for less than 過期少於或等於三個月				
3 months	20,083	15,186	_	_
Past due for more than 過期多於三個月但少於				
3 months but less 十二個月				
than 12 months	1,533	670	_	_
	299,665	257,339	_	_

Trade debtors that were neither past due nor impaired relate to a wide range of customers for whom there was no recent history of default.

Trade debtors that were past due but not impaired relate to a number of independent customers that have a good track record with the Group. Based on past experience, management believes that no impairment allowance is necessary in respect of these balances as there has not been a significant change in credit quality and the balances are still considered fully recoverable. Collaterals over properties are obtained from certain customers.

未到期及不作減值準備之應收貿 易賬款,均為近期沒有拖欠還款 記錄的客戶。

過期但不作減值準備之應收貿易 賬款,屬於多名在本集團有良好 還款記錄的獨立客戶。據以往經 驗,由於其信貸質素並無重大的 改變,管理層相信無需就這些款 項作出減值準備,亦認為這些結 欠款項可全數收回。本集團已從 若干客戶取得物業抵押。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

25. Cash and Cash Equivalents 25. 現金及現金等額

		Group 本集團		Company 本公司	
		2014 二零一四年 <i>HK\$'000</i> <i>港幣千元</i>	2013 二零一三年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元	2014 二零一四年 <i>HK\$'000</i> <i>港幣千元</i>	2013 二零一三年 <i>HK\$'000</i> <i>港幣千元</i>
Cash on hand and at banks Time deposits	現金及銀行存款 定期存款	312,212 330,492	232,092 258,125	556 —	800 —
		642,704	490,217	556	800

Cash at banks carries interest at floating rates based on daily bank deposits rates. Time deposits are matured within three months and earn interest at the respective short term deposit rates.

銀行存款根據按每日銀行存款利率計算 之浮動利率賺取利息。定期存款乃於三 個月內到期,並按各自之短期存款利率 賺取利息。

26. Bank Loans

At 30 June 2014, the bank loans were repayable as follows:

26. 銀行貸款

於二零一四年六月三十日,銀行貸款須 於下列期限償還:

		Group 本集團			ipany 公司
		2014 二零一四年 <i>HK\$</i> '000 港幣千元	2013 二零一三年 HK\$'000 港幣千元	2014 二零一四年 <i>HK\$'000</i> <i>港幣千元</i>	2013 二零一三年 HK\$'000 港幣千元
Within 1 year or on demand	一年內或按要求	269,000	269,000	_	
After 1 year but within 2 years	一年後但於兩年內 兩年後但於五年內	16,000	_	-	_
After 2 years but within 5 years	网午夜但於五千內	68,000	_	_	_
		84,000		_	_
		353,000	269,000	_	_

The Group's bank loans are denominated in HK\$ and unsecured.

所有本集團之銀行貸款皆以港幣計值及 無抵押。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

26. Bank Loans (continued)

All of the group's banking facilities are subject to the fulfilment of covenants relating to certain of the Group's balance sheet ratios, as are commonly found in lending arrangements with financial institutions. If the Group were to breach the covenants the drawn down facilities would become payable on demand. The Group regularly monitors its compliance with these covenants. Further details of the Group's management of liquidity risk are set out in note 5(b). As at 30 June 2014, none of the covenants relating to drawn down facilities had been breached (2013:\$ nil).

27. Creditors, Deposits Received and Accruals

The aging analysis of trade creditors (based on the invoice date) is as follows:

26. 銀行貸款(續)

本集團所有銀行信貸須符合若干與本集團之資產負債比率有關之契諾,這是與財務機構訂立貸款安排時之常見規定。倘若本集團違反有關契諾,則須按要求償還已提取之信貸額。本集團定期監察以確保遵守該等契諾。有關本集團管理流動資金風險之進一步詳情載於附註5(b)。於二零一四年六月三十日及二零一三年六月三十日,概無違反任何有關提取信貸之契諾。

27. 應付賬款、已收按金及 應計費用

應付貿易款賬齡(根據發票日期)分析如下:

		Group		Company	
		本红	集團	本公司	
		2014	2013	2014	2013
		二零一四年	二零一三年	二零一四年	二零一三年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
0 – 3 months	零至三個月	261,756	216,639	_	_
4 – 6 months	四至六個月	1,710	1,203	_	_
Total trade creditors	應付貿易賬款總額	263,466	217,842	_	_
Deposits received	已收按金	17,265	14,810	_	_
Other creditors and accruals	其他應付賬款及應計				
	費用	155,868	144,746	7,773	11,588
		436,599	377,398	7,773	11,588

163

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

28. Other Current Liabilities

28. 其他流動負債

			Group 本集團		pany 公司
		2014	2013	2014	2013
		二零一四年	二零一三年	二零一四年	二零一三年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
Obligations under	融資租賃的負債				
finance leases		212	154	_	_

29. Other Non-current Liabilities

29. 其他非流動負債

		Group 本集團		Company 本公司	
		2014	2013	2014	2013
		二零一四年	二零一三年	二零一四年	二零一三年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
Obligations under finance leases — After 1 year but within	融資租賃的負債 一 一年後但於兩年				
2 years	內	162	52	_	_
After 2 years but within5 years	— 兩年後但於五年 內	459	_	_	_
		621	52	_	_

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

30. Share Capital

30. 股本

(a) Authorised and issued share capital

(a) 法定及發行股本

		20 二零- No. of shares 股份數量 ′000 千股		20 二零 - No. of shares 股份數量 ′000 千股	
Authorised: (note 1) Ordinary shares of \$1 each (note 2)	法定股本 :(<i>附註(1))</i> 每股港幣1元之 普通股(<i>附註(2))</i>	_	_	300,000	300,000
Ordinary shares, issued and fully paid: At 1 July Transition to no-par value regime on 3 March 2014 (note 3)	已發行及已繳足 普通股: 於七月一日 於二零一四年 三月三日轉移至 無面值制度 (附註(3))	243,354 —	243,354 429,423	243,354 —	243,354 —
At 30 June	於六月三十日	243,354	672,777	243,354	243,354

Notes

- 1 Under the New Hong Kong Companies Ordinance, which commenced operation on 3 March 2014, the concept of authorised share capital no longer exists.
- In accordance with section 135 of the New Hong Kong Companies Ordinance, the company's shares no longer have a par or nominal value with effect from 3 March 2014. There is no impact on the number of shares in issue or the relative entitlement of any of the members as a result of this transition.
- In accordance with the transitional provisions set out in section 37 of Schedule 11 to the New Hong Kong Companies Ordinance on 3 March 2014 any amount standing to the credit of the share premium account has become part of the company's share capital.

附註:

- (1) 根據於二零一四年三月三日 開始實施之新香港公司條 例,法定股本之概念不再存 在。
- (2) 根據新香港公司條例第135 條,本公司股份自二零一四 年三月三日起不再具有面 值。該項轉變概無影響已發 行股份數目或任何股東之相 關權益。
- (3) 根據新香港公司條例附表 11 第37條所載之過渡性條文, 於二零一四年三月三日,任 何股份溢價進賬餘額已成為 本公司股本之一部份。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

30. Share Capital (continued)

(a) Authorised and issued share capital (continued)

The holders of ordinary shares are entitled to receive dividends as declared from time to time and are entitled to one vote per share at meetings of the company. All ordinary shares rank equally with regard to the company's residual assets.

As at 30 June 2014 and 2013, there were 4,994,000 ordinary shares acquired and held by the Group under the ESOP reserve for the purpose of satisfying the exercise of share options granted to directors and eligible employees.

(b) Capital management

The Group's primary objectives when managing capital are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern, so that it can continue to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders, by pricing products and services commensurately with the level of risk and by securing access to finance at a reasonable cost.

The Group actively and regularly reviews and manages its capital structure to maintain a balance between the higher shareholder returns that might be possible with higher levels of borrowings and the advantages and security afforded by a sound capital position, and makes adjustments to the capital structure in light of changes in economic conditions.

The Group monitors its capital structure by reviewing its equity-debt ratio and cashflow requirements, taking into account of its future financial obligations and commitments. For this purpose, the Group defines equity-debt ratio as the ratio of the equity attributable to shareholders of the Company to net debt. Net debt comprises total bank borrowings less cash and short term funds.

30. 股本(續)

(a) 法定及發行股本(續)

普通股之持有人可收取不時宣派 之股息,並可於本公司之大會上 就每股股份享有一票投票權。就 本公司之剩餘資產而言,所有普 通股享有同等權利。

於二零一四年六月三十日及二零 一三年六月三十日,為滿足已授 予股份認購權可被行使的條件, 本集團於員工股份認購權方案儲 備中持有普通股4,994,000股。

(b) 資本管理

本集團管理資本的主要目標是要 保障集團能夠持續經營,透過為 產品及服務製定與風險水平相稱 的定價,以及透過用合理成本獲 得融資從而繼續為股東提供回報 及為其他利益相關者帶來好處。

本集團積極及定期對資本架構展 開檢討及管理,以在較高股東回 報情況下可能伴隨之較高借貸水 平與良好的資本狀況帶來的優勢 及保障之間取得平衡,並因應經 濟環境的變化對資本架構作出調 整。

本集團以資本負債比率、現金流需求及考慮將來的財務負債及承擔項目來監察資本架構。基於此,本集團將資本負債比率界定為本公司股東應佔權益與淨負債的比率。淨負債包括總貸款減去現金及短期資金。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

30. Share Capital (continued)

30. 股本(續)

(b) Capital management (continued)

(b) 資本管理(續)

		Group		Company	
		本算	長團	本と	公司
		2014	2013	2014	2013
		二零一四年	二零一三年	二零一四年	二零一三年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
Bank loans	銀行貸款				
- repayable within	- 一年內償還				
1 year		269,000	269,000	_	_
 repayable after 	- 一年後但於兩年				
1 year but within	內償還				
2 years		16,000	_	_	_
 repayable after 	- 兩年後但於五年				
2 year but within	內償還				
5 years		68,000	_	-	_
Less: Cash and cash	<i>減:</i> 現金及現金等額				
equivalents		(642,704)	(490,217)	(556)	(800)
Net liquid funds	淨流動資金	(289,704)	(221,217)	(556)	(800)
Equity attributable to	本公司股東應佔權益				
shareholders of the					
Company		1,612,499	1,534,854	909,125	973,222
Equity-debt ratio	資本負債比率	100:0	100:0	100:0	100:0

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

31. Equity Settled Share-based Transactions

A share option scheme (the "2003 Share Option Scheme") was adopted by the shareholders on 23 May 2003 and amended and approved by the shareholders at the extraordinary general meeting on 18 April 2006 ("Date of Approval"). The amendment to the rules of the 2003 Share Option Scheme on the Date of Approval by the shareholders was to, among other, allow grant of options over newly issued shares and/or transfer of existing shares by a trust of the 2003 Share Option Scheme (the "Trust") which established between the Company and a trustee of the Trust, a wholly owned subsidiary of the Group, and to align the rules under Chapter 17 of the Listing Rules. The Company or its subsidiaries may make loan to the Trust from time to time, subject to the maximum amount of HK\$90,000,000, to purchase shares of the Company for fulfilling the obligation under the share option schemes of the Company.

The 2003 Share Option Scheme expired on 23 May 2013 and a new Executive Share Option Scheme 2013 (the "ESOS 2013") was approved by the shareholders of the Company at the extraordinary general meeting held on 23 April 2013 and took effect on 25 April 2013. Upon expiration of the 2003 Share Option Scheme, no further option can be granted under 2003 Share Option Scheme, but all options granted thereunder will remain exercisable in accordance with the terms of the 2003 Share Option Scheme.

There were share options for 14,600,000 ordinary shares granted under the ESOS 2013, in which share options for 5,000,000 ordinary shares were granted to Group Managing Director as at 30 June 2014 and the granting of share options for 2,570,000 ordinary shares were approved by shareholders at the 2013 annual general meeting of the Company as required under the Listing Rules and the terms of ESOS 2013.

31. 按股本結算的以股份為 基礎的交易

一項股份認購權計劃(「2003股份認購權 計劃」)於二零零三年五月二十三日獲股 東批准及於二零零六年四月十八日(「批 准日期」)於股東特別大會上獲股東批 准修訂。於批准日期,就2003股份認 購權計劃規則之多項修訂已獲股東之批 准,其中包括准許授出涉及本公司新發 行股份及/或透過由2003股份認購權 計劃中的信託(「信託」)(信託乃本公司 與作為該項信託之受託人所成立,而受 託人為本集團之全資附屬公司)轉讓現 有股份之認購權,以及根據上市規則第 17章對規則作出修訂。本公司或其附屬 公司可不時作出不多於港幣90,000,000 元之借款予該項信託,用作購買本公司 之股份以履行股份認購權計劃的責任。

2003股份認購權計劃已於二零一三年五月二十三日屆滿。新二零一三年行政人員股份認購權計劃(「2013股份認購權計劃」)已於二零一三年四月二十三日獲股東批准,並於二零一三年四月二十五日生效。當2003股份認購權計劃屆滿後,本公司不能於2003股份認購權計劃之下授予任何認購權,但所有已授予的股份認購權仍可根據2003股份認購權計劃之條款和條件下行使。

於二零一四年六月三十日,根據2013股份認購權計劃,本公司授出合共14,600,000股股份之認購權,其中向本公司集團董事總經理授出5,000,000股股份之認購權,當中2,570,000股股份之認購已根據上市規則及2013股份認購權計劃之條款所規定,於二零一三年股東週年常會上獲得批准。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

31. Equity Settled Share-based Transactions (continued)

Options granted under the 2003 Share Option Scheme and ESOS 2013 are subject to achievement of performance-based vesting condition. The option shall lapse on the date the grantee ceased to be an employee of the Group or the performance-based condition is not satisfied. Each option gives the holder the right to subscribe for one ordinary share in the Company and is settled gross in shares.

(a) The terms and conditions of the grants are as follows:

2003 Share Option Scheme:

31. 按股本結算的以股份為 基礎的交易(續)

根據2003認購權計劃和2013股份認購權計劃所授出之認購權之歸屬乃根據已預設的財政及表現目標及貢獻為標準。股份認購權於承授人停止為本集團之員工之日或未能達到表現指標時失效。每份股份認購權賦予持有人認購本公司一股普通股的權利。

(a) 授出之條款和條件如下:

2003股份認購權計劃:

Contractual life of options 認購權合約期

Options granted to a former director:

認購權授予一名前董事:

- 26 August 2010
- 於二零一零年八月二十六日

2,430,000 (i) 40% — Within 6 months 3.85 years from vesting date upon 3.85年 BRC's approval after 30 June 2014 在二零一四年六月三十日 後酬委會批准後的歸屬日 起六個月內

(ii) 40% — Within 6 months from vesting date upon 4.85年 BRC's approval after 30 June 2015 在二零一五年六月三十日 後酬委會批准後的歸屬日 起六個月內

(iii) 20% — Within 6 months from vesting date upon BRC's approval after 30 June 2016 在二零一六年六月三十日 後酬委會批准後的歸屬日 起六個月內

5.85 years 5.85年

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

31. Equity Settled Share-based Transactions (continued)

31. 按股本結算的以股份為 基礎的交易(續)

(a) The terms and conditions of the grants are as follows: (continued)

(a) 授出之條款和條件如下:(續)

dio do ionorio: (commaca)				
	Number of instruments 認購權數目	Exercisab 可行使時間		Contractual life of options 認購權合約期
— 16 November 2010 — 於二零一零年十一月十六日	3,170,000	from BRC 30 J 在二 後酬	- Within 6 months vesting date upon 's approval after une 2014 零一四年六月三十日委會批准後的歸屬日個月內	3.62 years 3.62年
		from BRC 30 J 在二 後酬	- Within 6 months vesting date upon 's approval after une 2015 零一五年六月三十日委會批准後的歸屬日個月內	4.62 years 4.62年
		from BRC 30 J 在二 後酬	- Within 6 months vesting date upon 's approval after une 2016 零一六年六月三十日委會批准後的歸屬日個月內	5.62 years 5.62年
Options granted to employees:				
認購權授予員工: - 26 August 2010 - 於二零一零年八月二十六日	13,400,000	from BRC 30 J 在二 後酬	- Within 6 months vesting date upon 's approval after une 2014 零一四年六月三十日委會批准後的歸屬日個月內	3.85 years 3.85年
		from BRC 30 J 在二 後酬	- Within 6 months vesting date upon 's approval after une 2015 零一五年六月三十日委會批准後的歸屬日	4.85 years 4.85年
		from BRC 30 J 在二 後酬	- Within 6 months vesting date upon 's approval after une 2016 零一六年六月三十日委會批准後的歸屬日個月內	5.85 years 5.85年
Total share options granted	19,000,000			

Total share options granted 股份認購股權授予總數

截至2014年6月30日止年度

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

31. Equity Settled Share-based Transactions (continued)

31. 按股本結算的以股份為 基礎的交易(續)

(a) The terms and conditions of the grants are as follows: (continued)

(a) 授出之條款和條件如下:(續)

ESOS 2013:

2013股份認購權計劃:

	Number of instruments 認購權數目		ercisable period T使時間	Contractual life of options 認購權合約期
Options granted to a director: 認購權授予一名董事: — 28 June 2013 (Batch 1) — 於二零一三年六月二十八日 (批號 1)	1,250,000	(i)	40% — Within 6 months from vesting date upon BRC's approval after 30 June 2014 在二零一四年六月三十日後酬委會批准後的歸屬日起六個月內	1 year 1年
		(ii)	40% — Within 6 months from vesting date upon BRC's approval after 30 June 2015 在二零一五年六月三十日後酬委會批准後的歸屬日起六個月內	2 years 2年
		(iii)	20% — Within 6 months from vesting date upon BRC's approval after 30 June 2016 在二零一六年六月三十日後酬委會批准後的歸屬日起六個月內	3 years 3年
— 28 June 2013 (Batch 2) — 於二零一三年六月二十八日 (批號 2)	3,750,000	(i)	40% — Within 6 months from vesting date upon BRC's approval after 30 June 2017 在二零一七年六月三十日後酬委會批准後的歸屬日起六個月內	4 years 4年
		(ii)	40% — Within 6 months from vesting date upon BRC's approval after 30 June 2018 在二零一八年六月三十日後酬委會批准後的歸屬日起六個月內	5 years 5年
		(iii)	20% — Within 6 months from vesting date upon BRC's approval after 30 June 2019 在二零一九年六月三十日後酬要會批准後的歸屬日	6 years 6年

起六個月內

171

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

Number of

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

31. Equity Settled Share-based Transactions (continued)

31. 按股本結算的以股份為 基礎的交易(續)

(a) The terms and conditions of the grants are as follows: (continued)

(a) 授出之條款和條件如下:(續)

Contractual

	instruments 認購權數目		ercisable period 行使時間	life of options 認購權合約期
Options granted to eligible executives: 認購權授予合資格行政人員: — 28 June 2013 (Batch 1) — 於二零一三年六月二十八日 (批號 1)	2,400,000	(i)	40% — Within 6 months from vesting date upon BRC's approval after 30 June 2014 在二零一四年六月三十日後酬委會批准後的歸屬日起六個月內	1 year 1 年
		(ii)	40% — Within 6 months from vesting date upon BRC's approval after 30 June 2015 在二零一五年六月三十日後酬委會批准後的歸屬日起六個月內	2 years 2年
		(iii)	20% — Within 6 months from vesting date upon BRC's approval after 30 June 2016 在二零一六年六月三十日 後酬委會批准後的歸屬日 起六個月內	3 years 3年
28 June 2013 (Batch 2)於二零一三年六月二十八日 (批號2)	7,200,000	(i)	40% — Within 6 months from vesting date upon BRC's approval after 30 June 2017 在二零一七年六月三十日後酬委會批准後的歸屬日起六個月內	4 years 4年
		(ii)	40% — Within 6 months from vesting date upon BRC's approval after 30 June 2018 在二零一八年六月三十日後酬委會批准後的歸屬日起六個月內	5 years 5年
		(iii)	20% — Within 6 months from vesting date upon BRC's approval after 30 June 2019 在二零一九年六月三十日後酬委會批准後的歸屬日起六個月內	6 years 6年
Total share options granted	14,600,000	_		

Total share options granted 股份認購權授予總數

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

31. Equity Settled Share-based Transactions (continued) 31. 按股本結算的以股份為基礎的交易(續)

The number and weighted average exercise prices of share options are as follows:

2003 Share Option Scheme:

股份認購權的數目及加權平 (b) 均行使價如下:

2003股份認購權計劃:

	2	014	2013	
	二零	一四年	二零一三年	
	Weighted		Weighted	
	average		average	
	exercise	Number of	exercise	Number of
	price	options	price	options
	加權平均		加權平均	
	行使價	認購權數目	行使價	認購權數目
	HK\$	'000	HK\$	'000
	港幣元	Ŧ	港幣元	F
Outstanding at the 於年初尚未被行使 beginning of the year Granted during the 於年內授出 year	6.86	6,450 _ (1,800)	6.86	10,150
Lapsed during the year 於年內失效	6.86	(1,800)	6.86	(3,700)
Outstanding at the end 於年結日尚未被行使 of the year	6.86	4,650	6.86	6,450
Exercisable at the end 於年結日可行使 of the year	_	_	_	_

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

31. Equity Settled Share-based Transactions (continued)

(b) The number and weighted average exercise prices of share options are as follows: (continued)

ESOS 2013:

31. 按股本結算的以股份為 基礎的交易(續)

(b) 股份認購權的數目及加權平 均行使價如下:(續)

2013股份認購權計劃:

	2014		2013	
	二零	一四年	二零一三年	
	Weighted		Weighted	
	average		average	
	exercise	Number of	exercise	Number of
	price	options	price	options
	加權平均		加權平均	
	行使價	認購權數目	行使價	認購權數目
	HK\$	'000	HK\$	'000
	港幣元	Ŧ	港幣元	F
Outstanding at the 於年初尚未被行使 beginning of the year Granted during the 於年內授出 year Lapsed during the year 於年內失效	4.62 4.62 —	12,030 2,570 —	- 4.62 -	_ 12,030 _
Outstanding at the end 於年結日尚未被行使 of the year	4.62	14,600	4.62	12,030
Exercisable at the end 於年結日可行使 of the year	_	-	_	_

The options outstanding at 30 June 2014 under the 2003 Share Option Scheme and ESOS 2013 had exercise price of HK\$6.86 (2013: HK\$6.86) and HK\$4.62 (2013: HK\$4.62) and weighted average remaining contractual life of 0.8 years (2013: 1.8 years) and 3.05 years (2013: 4.05 years) respectively.

於二零一四年六月三十日,在2003股份認購權計劃及2013股份認購權計劃中,尚未行使的股份認購權行使價分別為港幣6.86元(二零一三年:港幣6.86元)及港幣4.62元(二零一三年:港幣4.62元)以及加權平均剩餘合約期分別為0.8年(二零一三年:1.8年)及3.05年(二零一三年:4.05年)。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

31. Equity Settled Share-based Transactions (continued)

(c) Fair value of share options and assumptions

The fair value of services received in return for share options granted is measured by reference to the fair value of share options granted. The estimate of the fair value of the share options granted is measured based on Black-Scholes model. The contractual life of the share option is used as an input into this model.

Fair value of share options and assumptions of 2003 Share Option Scheme:

31. 按股本結算的以股份為 基礎的交易(續)

(c) 股份認購權的公允值和假設

透過授予股份認購權獲提供服務的公允值是參考所授予認購權的公允值計量,已授出股份認購權公允值計量,已授出股份認購權公允值是根據「柏力克 — 舒爾斯」模型估算。股份認購權的合約期限是該模型的輸入值。

股份認購權公允值及2003股份 認購權計劃假設:

		30 June 2014	30 June 2013
Measurement date	計量日	二零一四年六月三十日	二零一三年六月三十日
Fair value at measurement date	於計量日之公允值	HK\$/港幣1.205 - HK\$/港幣1.592	HK\$/港幣0.055 — HK\$/港幣0.157
Share price	股價	HK\$/港幣7.60	HK\$/港幣4.58
Exercise price	行使價	HK\$/港幣6.86	HK\$/港幣6.86
Expected volatility	預期波幅	26.99% - 28.65%	27.20% — 30.26%
Option life	認購權年期	1 year/年 - 2 years/年	1 year/年 — 3 years/年
Expected dividend yield	預期股息率	2.37%	3.5%
Risk free rate (based on Exchange Fund Note)	無風險利率(根據外匯基金票據)	0.10% - 0.35%	0.24% - 0.56%

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

31. Equity Settled Share-based Transactions (continued)

(c) Fair value of share options and assumptions (continued)

Fair value of share options and assumptions of ESOS 2013:

31. 按股本結算的以股份為 基礎的交易(續)

(c) 股份認購權的公允值和假設 (續)

股份認購權公允值及2013股份 認購權計劃假設:

		20 November 2013	28 June 2013
Measurement date	計量日	二零一三年十一月二十日	二零一三年六月二十八日
Fair value at measurement date	於計量日之公允值	HK\$/港幣1.090 - HK\$/港幣1.739	HK\$/港幣0.456 — HK\$/港幣1.060
Share price	股價	HK\$/港幣5.75	HK\$/港幣4.58
Exercise price	行使價	HK\$/港幣4.62	HK\$/港幣4.62
Expected volatility	預期波幅	23.33% - 35.04%	27.20% — 35.99%
Option life	認購權年期	0.6 year/年 — 5.6 years/年	1 year/年 — 6 years/年
Expected dividend yield	預期股息率	3.1%	3.5%
Risk free rate (based on Exchange Fund Note)	無風險利率(根據外匯基金票據)	0.20% - 1.25%	0.24% - 1.37%

The expected volatility is based on the historic volatility (calculated based on the weighted average remaining life of the share options), adjusted for any expected changes to future volatility based on publicly available information. Expected dividends are based on historical dividends. Changes in the subjective input assumptions could materially affect the fair value estimate.

The Company estimated that the performance-based vesting condition of the 2003 Share Option Scheme would not be achieved and hence the amount recognised as cost for services received from the grantees in previous years was reversed during the year ended 30 June 2013. In addition, no amortisation of the cost of services in respect of the share options granted under the ESOS 2013 was recognised during the year ended 30 June 2013 as these options were granted near the year end date and the Company estimated the amortisation effect is minimal.

預期波幅乃根據過往波幅而釐定(計算乃根據股份認購權的加權平均剩餘期),並根據公開提供的資料對未來波幅的預期變更作出調整。預期股息乃根據過往股息而釐定。更改輸入項目假設可對公允值估計造成重大影響。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

32. Reserves

32. 儲備

Company	本公司

At 30 June 2014	於二零一四年六月三十日	672,777	-	(6)	3,544	50,000	182,810	909,125
Transition to no-par value regime on 3 March 2014	於二零一四年三月三日 轉移至無面值制度	429,423	(429,423)	-	-	-	-	-
Current year interim dividend declared and paid	已宣派及支付本年度 中期股息	-	-	-	-	-	(19,468)	(19,468)
2012/13 final dividend proposed and paid	已宣派及支付二零一二/ 一三年末期股息	-	-	-	-	-	(29,203)	(29,203)
Equity settled share-based transactions	按股本結算的以股份為基礎 的交易	-	_	-	3,544	-	-	3,544
Change in fair value of available-for-sale financial assets	可供出售的財務資產 公允價值之變動	-	-	(7)	-	-	-	(7)
Loss for the year (note 14)	本年度虧損 <i>(附註14)</i>	-	-	-	-	-	(18,963)	(18,963)
At 1 July 2013	於二零一三年七月一日	243,354	429,423	1	-	50,000	250,444	973,222
At 30 June 2013	於二零一三年六月三十日	243,354	429,423	1	-	50,000	250,444	973,222
Current year interim dividend declared and paid	已宣派及支付本年度 中期股息	-	_	-	-	-	(14,601)	(14,601)
2011/12 final dividend proposed and paid	已宣派及支付二零一一/ 一二年末期股息	_	_	_	-	_	(19,468)	(19,468)
Equity settled share-based transactions	按股本結算的以股份為基礎 的交易	-	-	_	(798)	-	-	(798)
Loss for the year (note 14)	本年度虧損 <i>(附註14)</i>	_	-	-	-	-	(3,522)	(3,522)
At 1 July 2012	於二零一二年七月一日	243,354	429,423	1	798	50,000	288,035	1,011,611
		股本 HK\$'000 <i>港幣千元</i>	股份溢價 HK\$'000 <i>港幣千元</i>	重估儲備 HK\$'000 港幣千元	儲備 HK\$'000 <i>港幣千元</i>	一般儲備 HK\$'000 <i>港幣千元</i>	收益儲備 HK\$'000 <i>港幣千元</i>	總額 HK\$'000 <i>港幣千元</i>
		Share capital	Share premium	Investment revaluation reserve 投資	Share option reserve 股份認購權	General reserve	Revenue reserve	Total

177

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

32. Reserves (continued)

Nature and purpose of reserves:

(i) Share premium

Prior to 3 March 2014, the application of the share premium account was governed by section 48B of the Predecessor Hong Kong Companies Ordinance. In accordance with the transitional provisions set out in section 37 of Schedule 11 to the New Hong Kong Companies Ordinance, on 3 March 2014 any amount standing to the credit of the share premium account has become part of the company's share capital (see note 30(a)). The use of share capital as from 3 March 2014 is governed by the New Hong Kong Companies Ordinance.

(ii) Surplus reserves

Surplus reserves include statutory surplus reserve and statutory public welfare fund.

In accordance with Accounting Regulations for Business Enterprises, foreign investment enterprises in Mainland China are required to transfer at least 10% of their profit after taxation, as determined under accounting principles generally accepted in the PRC ("PRC GAAP") to the statutory surplus reserve until the balance of the reserve is equal to 50% of their registered capital.

(iii) Investment revaluation reserve

The investment revaluation reserve comprises the cumulative net change in the fair value of the available-for-sale financial assets held at the end of the reporting period and is dealt with in accordance with the accounting policies in note 2(g).

32. 儲備(續)

儲備之性質及用途:

(i) 股份溢價

於二零一四年三月三日前,股份 溢價賬之用途分別受前香港公司 條例第48B條規管。根據新香港公司條例附表11第37條所載 之過渡性條文,於二零一四年三 月三日,任何股份溢價進賬餘額 已成為本公司股本之一部份(見 附註30(a))。股本之用途自二零 一四年三月三日起受新香港公司 條例規管。

(ii) 盈餘儲備

盈餘儲備包括法定盈餘公積金及 法定公益金。

根據《企業會計制度》,在中國大陸的外商投資企業均須將不少於10%的按《中華人民共和國會計準則》計算的除稅後溢利撥入法定盈餘公積金,直至該儲備的結餘相等於註冊資本的50%為止。

(iii) 投資重估儲備

投資重估儲備包括於期末持有的 可供出售的財務資產之公允值變 動的累計淨額,並根據附註2(g) 所載之會計政策而處理。

32. Reserves (continued)

(iv) ESOP reserve

The ESOP reserve represents the purchase consideration for issued shares of the Company acquired for the purpose of satisfying the exercise of share options granted under the Company's Share Option Scheme.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

Share option reserve (v)

Share option reserve comprises the fair value of equity settled share based transactions and is dealt with in accordance with the accounting policies in note 2(r)(ii).

(vi) **Exchange reserve**

The exchange reserve comprises all foreign exchange differences arising from the translation of the financial statements of foreign operations. The reserve is dealt with in accordance with the accounting policies set out in note 2(v).

(vii) General reserve

The general reserve has been set up by transfer of revenue reserve according to resolutions of the Board of directors.

(viii) Revenue reserve

The distributable reserve of the Company at 30 June 2014 amounted to HK\$182,810,000 (2013: HK\$250,444,000). After the end of the reporting period, the directors proposed a final dividend of HK\$0.13 per ordinary share (2013: HK\$0.12 per ordinary share), amounting to HK\$31,636,000 (2013: HK\$29,203,000). The dividend has not been recognised as a liability at the end of the reporting period.

32. 儲備(續)

(iv) 員工股份認購權方案儲備

員工股份認購權方案儲備代表為 滿足合資格員工行使按股份認權 方案所授予的股份認購權所購入 之本公司已發行股份的購買代 價。

股份認購權儲備 (v)

股份認購權儲備包括授予員工之 股份認購權的公允值,該儲備根 據附註2(r)(ii)所載之會計政策而 處理。

匯兑儲備 (vi)

匯兑儲備包括因折算海外業務的 財務報表而產生之滙兑差額。該 儲備根據附註2(v)所載之會計政 策而處理。

(vii) 一般儲備

一般儲備為董事會於以前年度決 議之收益儲備撥入。

(viii) 收益儲備

本公司於二零一四年六月三十日 之收益儲備為港幣 182,810,000元 (二零一三年:港幣250,444,000 元)。於期末後,董事會擬派發 之末期股息為每股普通股港幣 0.13元(二零一三年:每股普通 股港幣0.12元),總金額為港幣 31,636,000元(二零一三年:港 幣29,203,000元)。該股利並未 於期末確認為負債。

179

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

33. Capital Commitments

- (a) The Group had the following commitments not provided for in the financial statements at the end of the reporting period:
- (a) 本集團於報告期終日有以下承擔 項目未在財務報表中作出撥備:

33. 承擔項目

		Group 本集團		
		2014	2013	
		二零一四年	二零一三年	
		HK\$'000	HK\$'000	
		港幣千元	港幣千元	
Authorised capital expenditure and contracted for	已批准並已訂約之 資本開支	17,842	25,216	
Authorised capital expenditure but not contracted for	已批准但未訂約之 資本開支	26,502	90,938	

- (b) At 30 June 2014, the Group had several non-cancellable purchase orders for raw materials with its suppliers with an amount of HK\$296,606,000 (2013: HK\$136,380,000).
- (b) 於二零一四年六月三十日,本 集團與供應商訂立數張不可取 消的採購訂單,金額為港幣 296,606,000元(二零一三年:港 幣136,380,000元)。

34. Related Party Transactions

34. 關聯方的交易

Related party 關聯方	Nature of transactions 交易性質	2014 二零一四年 <i>HK\$'000</i> <i>港幣千元</i>	2013 二零一三年 HK\$'000 港幣千元
GOMC/GGMC	Management fee expenses (Note) 管理費支出(附註)	5,876	5,570

Remuneration for key management personnel was disclosed in note 11 to the consolidated financial statements.

本集團關鍵管理人員之酬金已於附註 11 披露。

For the year ended 30 June 2014 截至2014年6月30日止年度

34. Related Party Transactions

(continued)

Note:

A master service agreement was entered into between the Company and GuoLine Group Management Co. Limited ("GGMC") together with GOMC Limited ("GOMC") (collectively known as the "Service Providers"), subsidiaries of HLCM, the Company's ultimate holding company, on 30 June 2011 for the provision of management services to the Group by the Service Providers for a term of three years from 1 July 2011. The agreement expired on 30 June 2014.

A new master service agreement was entered into between the Company and GGMC together with GOMC on 2 July 2014 for the provision of management services to the Group by the Service Providers for a term of three years from 1 July 2014.

In the event that the aggregate service fees payable by the Company to the Service Providers and any of the subsidiaries and associated companies of HLCM for the provision of similar services, if any, exceeds the annual cap of HK\$23,000,000 during any of the three financial years ending 30 June 2015, 30 June 2016 and 30 June 2017, the Company would be required to re-comply with the Listing Rules as appropriate. Details of the master services agreement were disclosed in the announcement dated 3 July 2014.

35. Immediate and Ultimate Holding Company

At 30 June 2014, the directors consider the immediate holding company to be GuoLine International Limited, which is incorporated in Bermuda and ultimate holding company of the Group to be HLCM, which is incorporated in Malaysia. These entities do not produce financial statements available for public use.

34. 關聯方的交易(續)

附註:

於二零一一年六月三十日,本公司與兩家HLCM的附屬公司,Guoline Group Management Co. Limited(「GGMC」)及GOMC Limited(「GOMC」)(統稱「服務供應商」),就服務供應商從二零一一年七月一日起為本集團提供為期三年之管理服務,訂立一份服務協議。該協議於二零一四年六月三十日屆滿。

於二零一四年七月二日,本公司就服務供應商為本集團提供由二零一四年七月一日起為期三年之管理服務與GGMC及GOMC訂立一份服務主協議。

倘若本公司於二零一五年六月三十日、二零一六年六月三十日及二零一七年六月三十日 止三個財政年度的任何一年,向服務供應商 及任何HLCM的附屬公司及聯營公司就類似 服務而引起之累計應付服務費用超過年度上 限港幣23,000,000元,本公司需重新遵守上 市規則。有關服務協議詳情刊載於二零一四 年七月三日的公告內。

35. 直屬及最終控股公司

董事會認為於二零一四年六月三十日 直接控股公司為GuoLine International Limited,一間於百慕達註冊成立之公 司,而本集團最終控股公司為HLCM, 一間於馬來西亞註冊成立之公司。這些 個體沒有財務報表可供公眾使用。

SUBSIDIARIES 附屬公司

At 30 June 2014 於2014年6月30日

The following list contains particulars of principal subsidiaries at 30 June 2014:

於二零一四年六月三十日各主要附屬公司摘要 如下:

Name of company 公司名稱	Particulars of issued capital 已發行之股本摘要	Place of incorporation/ establishment and operation 註冊及經營地點	Effective percentage of equity holding 股權擁有百分比		Principal activity 主要業務	Notes 附註
			Group 本集團	Company 本公司		
Asian Dragon Limited	2 ordinary shares 2股普通股	Hong Kong 香港	100	-	Licensee of factory canteen 工廠食堂執照持有	
Gladko Industries Limited 澤高實業有限公司	2 ordinary shares 2股普通股	Hong Kong 香港	100	-	Investment holding 投資控股	
Global Flour Trader Limited 環球麵粉貿易有限公司	10,000 ordinary shares 10,000 股普通股	Hong Kong 香港	100	-	Trading of commodity derivatives 商品期貨貿易	3
Guangzhou Lam Soon Homecare Products Limited 廣州南順清潔用品有限公司	HK\$21,000,000 港幣21,000,000元	The People's Republic of China 中華人民共和國	100	-	Manufacturing and trading of cleaning products 清潔產品生產及貿易	N1
Hong Kong Flour Mills Limited 香港麵粉廠有限公司	100 ordinary shares 10,000 deferred shares 100 股普通股 10,000 股遞延股	Hong Kong 香港	100	_	Trading of bran, provision of trucks rental service and investment holding 麥麩貿易,貨車租賃及投資控股	
Jiangsu Lam Soon Flour Mills Company Limited 江蘇南順麵粉有限公司	US\$5,000,000 5,000,000美元	The People's Republic of China 中華人民共和國	100	-	Manufacturing and trading of flour products 麵粉產品生產及貿易	N1
Jiangsu Lam Soon Food Company Limited 江蘇南順食品有限公司	/ US\$10,000,000 10,000,000美元	The People's Republic of China 中華人民共和國	100	-	Manufacturing and trading of flour products 麵粉產品生產及貿易	N1
L S Food Investments Limited	2 ordinary shares 2股普通股	Hong Kong 香港	100	-	Investment holding 投資控股	
Lam Soon (China) Holdings Company Limited	US\$1 1美元	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬維爾京群島/香港	100	-	Investment holding 投資控股	
Lam Soon Cleaning & Caring Laboratories (Hong Kong) Company Limited 南順清潔護理研發(香港)有限公司	2 ordinary shares 2股普通股	Hong Kong 香港	100	_	Trading of cleaning products 清潔產品貿易	
Lam Soon Edible Oils Company Limited	US\$1 1美元	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬維爾京群島/香港	100	-	Investment holding 投資控股	

Name of company 公司名稱	Particulars of issued capital 已發行之股本摘要	Place of incorporation/ establishment and operation 註冊及經營地點	Effective percentage of equity holding 股權擁有百分比		Principal activity 主要業務	Notes 附註
			Group 本集團	Company 本公司		
Lam Soon Food Industries (BVI) Limited	HK\$11,858,415 港幣11,858,415元	British Virgin Islands 英屬維爾京群島	100	-	Investment holding 投資控股	
Lam Soon Food Industries Limited	Ordinary shares HK\$83,228,315 Convertible preference shares HK\$25,000,000 普通股港幣83,228,315 元 可換股優先股 港幣25,000,000 元	Bermuda/Hong Kong 百慕達/香港	100	100	Investment holding 投資控股	
Lam Soon Food Supply (Macau) Company Limited 南順食品供應(澳門)有限公司	MOP\$25,000 澳門幣25,000元	Macau 澳門	100	-	Trading of flour, edible oils and cleaning products 麵粉、食用油及清潔產品貿易	
Lam Soon International Limited	US\$1 1美元	British Virgin Islands 英屬維爾京群島	100	-	Investment holding 投資控股	
Lam Soon (Pan Yu) Industries Company Limited 南順(番禺)工業有限公司	2 ordinary shares 2股普通股	Hong Kong 香港	100	-	Investment holding 投資控股	
Lam Soon Products Supply (Hong Kong) Company Limited 南順產品供應(香港)有限公司	1,000,000 ordinary shares 1,000,000 股普通股	Hong Kong 香港	100	-	Trading of flour, edible oils and agency products 麵粉、食用油及代理產品貿易	
Lam Soon Realty Limited 南順地產有限公司	2 ordinary shares 2 股普通股	Hong Kong 香港	100	-	Property holding and the provision of warehousing and logistic services 物業持有及提供倉儲和物流服務	on
Lam Soon (Shandong) Food Company Limited 南順(山東)食品有限公司	US\$10,113,100 10,113,100美元	The People's Republic of China 中華人民共和國	100	-	Manufacturing and trading of flour products 麵粉產品生產及貿易	N1
Lam Soon (Sichuan) Food Company Limited 南順(四川)食品有限公司	US\$7,000,000 7,000,000美元	The People's Republic of China 中華人民共和國	100	-	Manufacturing and trading of flour products 麵粉產品生產及貿易	N1
Lam Soon Silos Investments Limited 南順筒倉投資有限公司	2 ordinary shares 2股普通股	Hong Kong 香港	100	-	Investment holding 投資控股	

SUBSIDIARIES 附屬公司

At 30 June 2014 於2014年6月30日

Name of company 公司名稱	Particulars of issued capital 已發行之股本摘要	Place of incorporation/ establishment and operation 註冊及經營地點	Effective percentage of equity holding 股權擁有百分比		Principal activity 主要業務	Notes 附註
			Group 本集團	Company <i>本公司</i>		
Lam Soon Systems Limited 南順系統有限公司	2 ordinary shares 2股普通股	Hong Kong 香港	100	-	Provision of internet marketing services 提供互聯網市場推廣服務	
Lam Soon Trademark Limited	US\$2 2美元	Cook Islands/Hong Kong 科克群島/香港	100	-	Trademark holding 商標持有	
LS Golden Oils & Fats Limited	"A" ordinary shares HK\$185,000,000 "B" ordinary shares HK\$9,900,000 "C" ordinary shares HK\$5,100,000 「A」普通股 港幣185,000,000 元 「B」普通股 港幣9,900,000 元 「C」普通股 港幣5,100,000 元	British Virgin Islands 英屬維爾京群島	100	_	Investment holding 投資控股	
Richly Choice Development (PTC) Limited	US\$1 1美元	British Virgin Islands 英屬維爾京群島	100	100	Provision of trustee services 提供信託服務	
Shekou Lam Soon Flour Mills Company Limited 蛇口南順麵粉有限公司	US\$27,500,000 27,500,000美元	The People's Republic of China 中華人民共和國	100	-	Manufacturing and trading of flour products 麵粉產品生產及貿易	N1
Shekou Lam Soon Silo Company Limited 蛇口南順筒倉有限公司	US\$9,500,000 9,500,000美元	The People's Republic of China 中華人民共和國	100	-	Provision of silo facilities 提供筒倉服務	N1
Shenzhen Lam Soon Edible Oils Company, Limited 深圳南順油脂有限公司	US\$12,000,000 12,000,000美元	The People's Republic of China 中華人民共和國	100	-	Manufacturing and trading of edible oils 食用油生產及貿易	N1
Swamex Food Service Limited 鮮美食品有限公司	400,000 ordinary shares 400,000 股普通股	Hong Kong 香港	100	100	Trading of edible oils products 食用油產品貿易	
Note:			附註	<i>:</i>		
N1 The subsidiaries companies under	_	wholly-owned-foreign	N1		屬公司按中華人民共和國法 司名義註冊。	律以外商

5-YEAR FINANCIAL SUMMARY 五年財務概要

At 30 June 2014 於2014年6月30日

The summaries of results, assets and liabilities of the Group and equity attributable to shareholders of the Company for the last five financial years are as follows:

本集團過往五個財政年度的業績、資產及負債 及本公司股東應佔權益概要如下:

Results	業績	2014 二零一四年 <i>HK\$'M</i> <i>港幣百萬元</i>	2013 二零一三年 <i>HK\$'M</i> <i>港幣百萬元</i>	2012 二零一二年 <i>HK\$'M</i> 港幣百萬元	2011 二零一一年 <i>HK\$'M</i> 港幣百萬元	2010 二零一零年 <i>HK\$'M</i> <i>港幣百萬元</i>
Turnover	營業額	4,117	3,618	2,889	2,510	2,193
Operating profit before interest, taxation, depreciation and amortisation	未扣除利息 支出、税項、 折舊及攤銷的 經營溢利	232	234	29	167	185
Profit/(loss) attributable to equity shareholders of the Company	本公司股東應佔 溢利/(虧損)	141	131	(36)	91	122
Assets and liabilities	資產及負債					
Non-current assets	非流動資產	801	828	819	757	733
Net current assets	淨流動資產	907	718	599	729	667
Non-current liabilities	非流動負債	(85)	_	_	(1)	(1)
Non-controlling interests	非控股權益	(11)	(11)	(11)	(11)	(11)
Equity attributable to shareholders of the Company	本公司股東應佔 權益	1,612	1,535	1,407	1,474	1,388





香港名牌 HONG KONG TOP BRAND



香港卓越名牌 HONG KONG PREMIER BRAND



香港名牌十年成就獎 Hong Kong Top Brand Ten Year Achievement Award







